

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

5 lipca 1996 r., nr 27 (274)

Cena 80 gr (8000 zł)

SKRZYDLATE HOBBY

Czy możliwe są wyścigi gołębi? Taka sama rywalizacja koni lub psów jest na świecie bardzo popularna. Okazuje się, że podniebne zawody gołębi mają także spore grono zwolenników. To hobby na pograniczu sportu ma

również swoich sympatyków w Nowej Hucie, zrzeszonych w lokalnym oddziale Polskiego Związku Hodowców Gołębi Poczтовых.

GOŁĘBIE

ALBO GRZYWNA
Nowohucki oddział Polskie-

go Związku Hodowców Gołębi Poczтовых powstał w połowie lat 60. na bazie tzw. dwudziestej grupy lotowej, która zrzeszała ok. 20 hodowców.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

W zakresie usług telekomunikacyjnych

NOWE ZASADY REKLAMACJI

Od 26 czerwca obowiązują nowe zasady reklamacji w usługach telekomunikacyjnych. Obecnie do 12 miesięcy możemy składać reklamację w razie wątpliwości związanych z korzystaniem z tych usług. Dotyczy to wszystkich firm świadczących usługi telekomunikacyjne. Każda taka firma musi w ciągu 1 miesiąca ustosunkować się do złożonej reklamacji. Od 1 stycznia 1997 roku obowiązuje zasada, że w razie reklamacji usługodawca jest zobowiązany przedstawić zainteresowanemu reklamacją dokładny zapis przeprowadzonych rozmów. W razie niedokonania tego, reklamacja musi być uznana na korzyść klienta.

(O szczegółach czytaj na str. 2)

**TWÓJ
ŚWIAT DYWANÓW**
OD LAT W ALEI RÓŻ ...I JUŻ
PATRONAT „DYWILANU”

**FIRMA HANDLOWA
„INSTALATOR” s.c.**

HURTOWNIA:

ul. Klimeckiego 25, tel. 23-51-29

SKLEPY:

- ul. Limanowskiego 6/8, tel. 56-42-10
- os. Handlowe 1
- al. Jana Pawła II 1, tel. 090-332-431

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW

ART. INSTALACYJNO-SANITARNE I METALOWE

- Piece łazienkowe, termy, nagrzewnice (także części), bojler, termy elektryczne, podgrzewacze wody.
- Muszle, kompakt, umywalki, pisuary, bidety, postumenty, zlewozmywaki nierdzewne, emaliowane, wanny, brodziki (białe i kolor).
- Armatura łazienkowa: baterie wannowe, zlewozmywakowe, umywalkowe.
- Wodomierze • oraz wiele innych artykułów.

ZAPRASZAMY od 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00.

PRALNIA EKOLOGICZNA!

Kraków: ul. Zwierzyniecka 6, tel. 23-08-48;

ul. Długa 17

Nowa Huta: os. Centrum C, bl. 5, tel. 43-06-12

Czyszczenie odzieży i tkanin
wykonujemy w ciągu

24 godz.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰–19⁰⁰
w soboty w godz. 10⁰⁰–14⁰⁰

„BETTY CLEAN” TO NAJWYŻSZA JAKOŚĆ USŁUG
PRALNICZYCH ZA NAJNIŻSZĄ CENĘ

**BETTY
Clean**



KONKURS DLA KLIENTÓW
• TAXI OSOBOWE I BAGAŻOWE
• USŁUGI KURIERSKIE
• ZAKUPY DO DOMU
• POMOC DROGOWA – KRAJ I ZAGRANICĄ
BONIFIKATA DLA STAŁYCH KLIENTÓW

WESELNE PRZYJĘCIA ORGANIZUJĘ
TEL. 48-36-04



WYKŁADZINY DYWANY CHODNIKI



KRAKÓW
os. Strusia 1, tel. 48-48-24
ul. Królewska 51, tel. 36-12-87

abra

STUDENCI PROJEKTUJĄ DLA HUTY

Grupa studentów Politechniki Krakowskiej, pracujących pod kierunkiem prof. Aleksandra Böhma, dyrektora Instytutu Architektury Krajobrazu, przygotowała projekty zagospodarowania terenu, na którym w niedalekiej przyszłości ma powstać pierwszy w Krakowie park przemysłowy. Podczas ostatniego posiedzenia Komisji Wspólnej HTS dyrektor generalny Jerzy Knapik wręczył studentom nagrody książkowe.

(Czytaj na str. 5)

Wakacyjna mini-sonda

KTO – GDZIE – ZA ILE?

Tydzień wakacji za nami i sądząc po wyludnionym mieście, wiele osób skorzysta z letnich urlopów i wyjedzie, choć niekoniecznie na Karaiby.

• Większość wakacji dzieci (dwójka w klasach młodszych SP) spędzają u babć w małych miastach. Tam wspólnie z dziadkami bywają na działce albo na placu zabaw lub wycieczkach z dziadkiem. Potem starsza córka jedzie na obóz harcerski, na trzy tygodnie. No i spędzimy jeszcze wspólnie z mężem i dziećmi dwa tygodnie – nie wiem gdzie, choć chcielibyśmy pojechać nad morze. To niezdecydowanie wynika z niemożności określenia konkretnego terminu mojego urlopu. (kobieta, wolny zawód)

• Moje wakacje potrwać mają 10 dni. Planuję je spędzić wspólnie z żoną i dzieckiem podróżując po naszym pięknym kraju. Konkretnie po zachodniej jego części. Na ten wyjazd mam zamiar przeznaczyć 15 mln złotych. Natomiast córka (uczenica SP) całe dwa miesiące spędzi poza miastem dzięki babciom: najpierw wyjedzie z teściową w jej rodzinne strony, potem jedzie do moich rodziców na wieś. A więc ja mogę spokojnie pracować. (pracownik umysłowy, średni stan portfela)

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)

CZĘŚCI I AKCESORIA

LADA • SAMARA • NIVA • TAVRIA
• UAZ • WOŁGA • SKODA • FAVORIT
• POLONEZ • FIAT 126

AMORTYZATOR NR 1

★ Nr 1 na świecie
WSZYSTKO NA RATY!!!



Wylączny dystrybutor na Nową Hutę

BAJMOT os. Szklane Domy 1
tel./fax 44-17-26
pon.-pt. 8-18, sob. 9-14

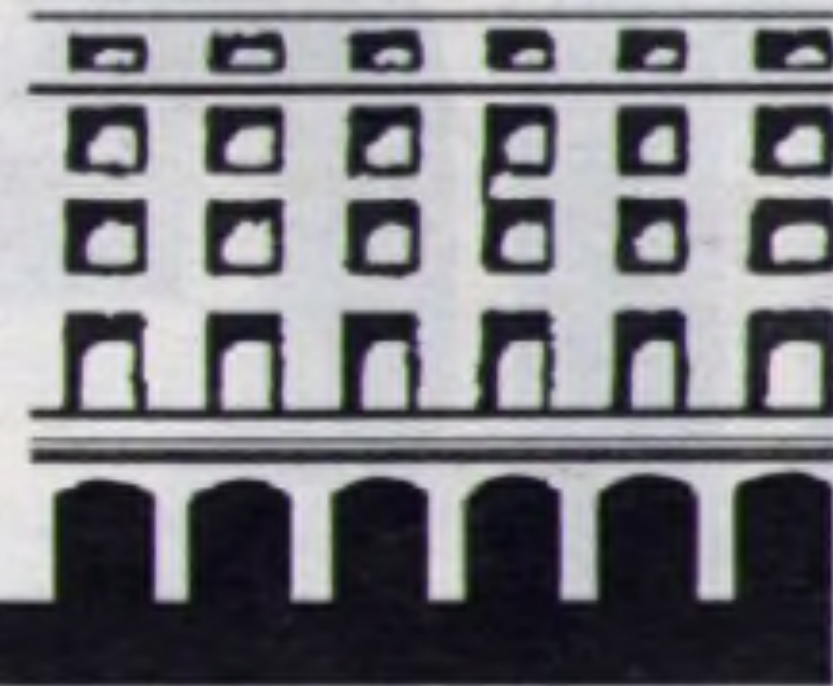
Sprzedaż hurtowa i detaliczna

NOWO OTWARTY SKLEP

os. Handlowe 7, pon.-piąt. 10-18, sob. 10-14
Oferuje części zamienne: FIAT 126p,
POLONEZ, FSO 1500 oraz AKCESORIA



CENTRUM I OKOLICE



KRÓTKO O DZIELNICY

● W związku z prowadzonymi remontami coraz trudniej jest poruszać się po Krakowie. W ubiegłym tygodniu otwarto po remoncie rondo Kotlarskie i przywrócono komunikację tramwajową w al. Pokoju. Rozpoczęto natomiast modernizację węzła przy ul. Wielickiej i nie radzimy jeździć ul. Nowohucką.

● Nie ma letnich upałów, a coraz częściej psuje się świetlny zegar przy placu Centralnym. Może i on wymaga generalnego remontu. (P)

ZŁODZIEJE ZA KRATKAMI

W maju br. pisaliśmy o włamaniu do jednego z mieszkań w os. Centrum D, skąd złodzieje skradli złotą biżuterię i futra wartości ok. 50 tys. zł. Policja wpadła na trop złodziei. 10 czerwca zatrzymany został 19-letni Jacek B. Ustalono, że chłopak oddał część skradzionej biżuterii do złotnika, zlecając, by ten ją przetopił, a ze złota wykonał dwie bransoletki. Policja zdołała odzyskać skradzioną biżuterię dosłownie w ostatniej chwili przed przetopieniem. Wartość odzyskanej biżuterii szacuje się na ok. 5 tys. zł.

Policja wpadła również na trop drugiego z włamywaczy, 18-letniego Adama G., który przyznał się do dokonanego przestępstwa. Jak się okazało Adam G. ma również na sumieniu włamanie do sklepu „Elegant” w os. Słonecznym, którego dokonał 7 maja.

Półki co dwaj młodzieńcy decyzyjną prokuratora zostali tymczasowo aresztowani, a policjanci szukają reszty złotej biżuterii i futek. (jdz)

OPAKOWANIA

papier, torbki reklamowe, woreczki, folie, taśmy do kas, metkownicy oraz kartonów, opakowania jednorazowe

HURTOWNIA „RAPAK”

Kraków, os. Kolołowo 16 a
Tel. 44-06-79/43-07-76.
Proszowice, ul. Nowa 2, tel. 86-18-36
Zamówienia telefoniczne –
dowozimy gratis najszybciej

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodziny, zamieszcimy dodatkowe informacje.

Bogusław GUMULA, lat 44

GŁOS
TYGODNIK
NOWOHUCKI

WIOSNA CHŁODNIEJSZA OD PRZECIĘTNEJ

Tego roku wiosny jakby nie było. Z zimy, która trwała do Świąt Wielkanocnych wpadliśmy w gorące lato w... końcu kwietnia.

W ciągu ostatnich siedmiu lat zimy były bardzo łagodne, gdy tymczasem w tym roku zima pomroziła, a śnieg leżał do połowy kwietnia. Marzec, który jest pierwszym wiosennym miesiącem, okazał się chłodniejszy od przeciętnych marców z lat ubiegłych o 4,4 stopnia Celsjusza. Przeciętna wysokość temperatury w tym miesiącu wynosi +3, +4 st., gdy w tym roku średnia temperatura marca wyniosła -1, -2 st. Natomiast kwiecień, mimo śniegu, dzięki późniejszym upałom był chłodniejszy od przeciętnych zaledwie o 0,5 st.

Temperatury maja były wyższe od średniej dla tego miesiąca o 2,4 stopnia. W sumie wiosenna średnia tego roku (8,5 st.) była niższa o 1,1 stopnia.

– Tegoroczna wiosna była bardzo sprzyjająca dla wegetacji roślin, dlatego że nie nastąpiły zaburzenia temperatur. Ostatni przymrozek wystąpił 19 kwietnia, a potem zrobiło się ciepło. To przy dużej ilości wilgoci stwarzało doskonałe warunki do wzrostu roślin. Jednakże z drugiej strony Wyzyna Krakowska była nawiedzana niemal katastrofalnymi opadami, powodzie nawiedziły Sułoszową i Trzyciąż, a w Niecce Niedziańskiej przeszła trąba powietrzna. Opadów było więcej niż zwykle. Szczególnie dotyczy to maja. Gdy średnia majowa wynosiła w tym przypadku 82 mm, to tegorocznej maja wyniosła 128 milimetrów – powiedział nam prof. Tadeusz Niedźwiedz z Instytutu

Meteorologii i Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Jakie lato wróży taka wiosna? Trudno na to pytanie odpowiedzieć i wróżyć na podstawie czerwcowego ochłodzenia.

– W naszej części Europy takie ochłodzenia zdarzają się często. W Niemczech nazywa się je nawet „owczymi chłodami”, gdyż następują one wtedy gdy już owce wychodzą w góry na pastwiska, a bywa, że zaskakuje je śnieg – pocięsza pan profesor.

Najcieplejszym miesiącem w naszej strefie klimatycznej jest niewątpliwie lipiec – średnia tego miesiąca wynosi 18,8 stopnia Celsjusza. Sierpień jest nieco chłodniejszy – średnia temperatura wynosi 18,3 st. Najcieplejszy lipiec mieliśmy w 1994 roku, gdy średnia temperatura osiągnęła 22,8 stopnia.

(Krys)

W zakresie usług telekomunikacyjnych

NOWE ZASADY REKLAMACJI

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Zapytaliśmy Ireneusza ZADWORNEGO, dyrektora Rejonu TP SA w Nowej Hucie, jak do nowych zasad reklamacji jest przygotowany główny usługodawca telekomunikacyjny w naszej aglomeracji miejskiej. Otóż tzw. billing, czyli rejestr rozmów jest już w Nowej Hucie możliwy w centrali Siemensia rozpoczynającej się od numeru 25. W tej centrali klienci mogą już zlecać tę usługę za dodatkową opłatą. W pozostałych nowohuckich centralach są zaawansowane prace z wykorzystaniem billingu dla potrzeb klientów. W zasadzie billing już funkcjonuje w praktyce, a do końca roku będą z niego mogli korzystać klienci. W ten sposób Rejon TP SA Nowa Huta na pewno będzie przygotowany do realizacji aktualnych zasad reklamacji zgodnie z nowym zapisem ustawowym. (sp)

SZALIKOWCY PODZIĘKOWALI

Rano, 1 lipca kierownik placu targowego „Złoty Wiek” zawiadomił policję, że nieznanymi sprawcami, prawdopodobnie w nocy zniszczyli elewację pięciu pawilonów. Namalowano na nich czarnym sprayem napisy. Cytujemy niektóre z nich: „Cracovia k...a szmaty”, „Wisła”, „Złoty W” i rysunek przypominający sfastyko-kotwicę.

21 czerwca otwierano ten elegancki plac w stylu europejskim. Na nie, jak widać, zdają się starania kupców.

Cóż, chciała dzielnica Mistrzejowice stworzyć w tym do niedawna spokojnym osiedlu dom dla szalikowców, to i ma tego efekty. Zostawiają nawet wizytówki. (jdz)



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
w Krakowie Sp. z o.o.

polecają:

kompleksową obsługę pogrzebów na wszystkich cmentarzach (sprzedaż trumien, przewozy zwłok na terenie całego kraju i za granicę, kremację, kondukt pogrzebowe, itp.)

Nowa Huta - na cmentarzu w Grębalowie, 7³⁰-15³⁰, tel. 45-31-61

Podgórze - na Cmentarzu Podgórskim, 7³⁰-15³⁰, tel. 56-55-11

Śródmieście - ul. Rakowicka 41 przy Cmentarzu Rakowickim, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-47-76

ul. Reduty 1 obok cmentarza Batowice, 7⁰⁰-16⁰⁰, tel. 11-35-26, 11-45-02 (04)

Całodobowy dyżur - przewozy z mieszkań: ul. Reduty 1, tel. 11-45-02 (04)

664 kandydatów na 80 miejsc

JAK DOBRZE BYĆ STRAŻAKIEM

Pierwszego i drugiego dnia lipca odbywały się egzaminy do nowohuckiej Szkoły Aspirantów Pożarnictwa. Okazuje się, że zawód strażaka w dalszym ciągu jest atrakcyjny dla młodych mężczyzn: o 80 miejsc ubiegali się 644 kandydatów. W tym roku było ich trochę mniej niż w roku ubiegłym, ale wówczas limit przyjęć, ustalany corocznie przez Komendę Główną Straży Pożarnej, był nieco wyższy.

W ubiegły poniedziałek (1.07) młodzi ludzie musieli najpierw wykazać się sprawnością fizyczną. Gdy udało się im pokonać 20-metrową strażacką drabinę (nachyloną pod kątem 75 stopni) w ciągu 5 minut, pozostawał jeszcze bieg na 50 i 1000 metrów oraz podciąganie na drążku. Natomiast we wtorek kandydaci na strażaków rozwiązywali testy z chemii i fizyki (po 25 zadań).

Nowohucka Szkoła Aspirantów Pożarnictwa jest jedną z dwóch tego typu szkół w Polsce, obok szkoły w Poznaniu. Od tego roku obowiązuje ścisła rejonizacja, lecz bywa, że do Krakowa trafiają absolwenci szkół średnich z odległego Słupska. Od kandydatów nie jest wymagana matura, wystarczy świadectwo ukończenia szkoły średniej, zgoda lekarza na podjęcie prób sprawności fizycznej oraz zaświadczenie psychologa o przydatności do służby w straży pożarnej.

Szkoła działa w systemie skoszarowanym, co widać młodych ludzi nie przestrasza, a aspiranci otrzymują comiesięczny żołd. Nauka trwa dwa lata, a absolwenci otrzymują tytuł technika pożarnictwa w stopniu młodszego aspiranta.

A co najważniejsze – ukończenie tej szkoły gwarantuje otrzymanie pracy w wyuczonym zawodzie, często w jednostce strażackiej położonej najbliżej miejsca zamieszkania absolwenta. (krys)

Najstarsze
w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług
Reklamowych
31-957 Kraków
os. Słoneczne 11
tel./fax 44 34 64
tel. 25 95 25



**REKLAMY
SITODRUK
UPOMINKI I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
z nadrukiem i bez
PODKOSZULKI
z nadrukiem
TORBY REKLAMOWE
z nadrukiem**

ARTYKUŁY BIUROWE I PAPIERNICZE

POLECAMY DUŻY WYBÓR:

- artykułów szkolnych: zeszyty, piórniki
- artykułów pismenniczych: długopisy, flamastry, kredki
- artykułów biurowych: segregatory, zszywacze, papier ksero, druki akcydensowe

ORAZ BOGACTWO ZABAWEK

F.H. „GRAFIT”, os. Bohaterów Września 76
(obok pętli tramwajowej 10, 25, 26)

WYCIĘTE OGŁOSZENIE UPOWAŻNIA DO 5 % ZNIŻKI



**RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA**

TELE TAXI 96-26

UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

**TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE**



Wakacyjna mini-sonda

KTO - GDZIE - ZA ILE?

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

• Syn, licealista (klasa II), jedzie na obóz żeglarski, którego koszt wynosi 5,5 mln zł. Młodszy syn (III klasa SP) wyjeżdża z żoną do jej rodzinnego domu. Tam spędzą w większości wolnego czasu, także wakacje. W sierpniu może uda nam się wyrwać na kilka dni w Tatry. (pracownik umysłowy, nieciekawa sytuacja materialna)

• Wypoczynek letni i zimowy planujemy zwykle z półrocznym wyprzedzeniem. To pozwala trochę taniej wykupić skierowania. Po latach bywania we własnym domu, kupionym w podkrakowskiej wsi, postanowiliśmy w tym roku zamieszkać i wypocząć się gdzieś dalej. Jedziemy więc na dwa tygodnie do Turcji, do jednej z miejscowości odwiedzanych przez Polaków. Rozłożyliśmy płatności na raty. Oceniamy, że ten wyjazd (w sumie 4 osoby) kosztować nas będzie około 50 milionów starych złotych. Mam nadzieję, że wrócimy zadowoleni i syci nowych wrażeń i cieplejszego od Bałtyku morza. A resztę wakacji dzieci spędzą z dziadkiem w domu na wsi. (małżeństwo oceniające swój status materialny jako dobry).

• Słyszysz się dużo narzekania, że ludzie nie mają pieniędzy, ale każdy jakoś sobie te wakacje zorganizował. To znaczy rodzice zorganizowali wakacje dla swoich pociec. Sądząc po cisie na osiedlu większość dzieciaków powyjeżdżała za miasto. Najtaniej chyba kosztowały obozy harcerskie, kolonie nieco drożej (np. z HTS całość kosztowała wynosiła około 600 zł), ale gdy dostawało się dopłatę z zakładu pracy, to można było się na nie zdecydować. Pytanie tylko, co zrobić z dziećmi po powrocie z kolonii? Większość moich znajomych organizuje pociechom wyjazd do rodziny mieszkającej za miastem. I ja tak zrobię: żona też pojedzie, a ja zostanę w Krakowie i pomaluję mieszkanie. (pracownik hutny)

(zebrała krys.)

UWAGA!

RENAULT MEGANE



NA NOWE RENAULT JESZCZE NIE JEST ZA PÓŹNO

MAKR s.c.

PARTNER RENAULT

**SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW
AUTORYZOWANY SERWIS
CZĘŚCI ZAMIENNE**

**ul. MAKUSZYŃSKIEGO 5 A
KRAKÓW - N. HUTA
tel. 44-99-64, 44-94-56**

ROZCENNIK
KREDYTU
12,99%

RENAULT
ASSISTANCE
24h
0-72 872-24-92

RENAULT
TO PEŁNIA ŻYCIE

Przed wyjazdem na urlop - pomyśl o ubezpieczeniu!

OFERTA PZU

Polscy statystycy mówią o coraz większej liczbie włamań do mieszkań, piwnic czy samochodów. Lato jest rajem dla złodziei. W letnim sezonie urlopowym notuje się, niestety, więcej nieszczęśliwych wypadków niż w pozostałych miesiącach roku.

W związku ze zbliżającym się sezonem urlopowym PZU S.A. za naszym pośrednictwem kieruje swoją ofertę do chcących wypocząć bezpiecznie i spokojnie. Oto przykłady niektórych ubezpieczeń, z których warto przed wakacyjnym wyjazdem skorzystać.

UBEZPIECZENIE MIESZKANIA

PZU S.A. przyjmuje odpowiedzialność za cały majątek znajdujący się w mieszkaniu, to jest za tzw. ruchomości domowe oraz stałe elementy wyposażenia mieszkania. Ubezpieczeniu podlegają także ruchomości domowe znajdujące się poza mieszkaniem, np. w piwnicy czy garażu.

Ubezpieczenie to obejmuje również odpowiedzialność cywilną, w której ramach PZU S.A. pokrywa straty wyrządzone osobom trzecim przez ubezpieczonego i jego najbliższych (np. wskutek wykonywania czynności życia codziennego; używania garażu, roweru, posiadania zwierząt domowych).

W ramach tej umowy ubezpieczeniowej PZU S.A. pokrywa koszty wynikłe z kradzieży z włamaniem, rabunku, pożaru, zalania czy eksplozji.

UBEZPIECZENIE AUTOCASCO

Ubezpieczenie AC obejmuje samochody osobowe, ciężarowe, autobusy, przyczepy oraz inne kategorie pojazdów na terenie Polski i poza jej granicami. Ochroną PZU S.A. objęte są szkody wynikłe ze zderzenia pojazdów, zderzenia pojazdów z przedmiotami, zwierzętami, ludźmi. Poza tym szkody wynikłe z pożaru, zatopienia, wybuchu, działania sił przyrody, uszkodzenia przez osoby trzecie czy też kradzieży pojazdu.

Wysokość składki uzależniona jest od wariantu ubezpieczenia, wartości pojazdu, długości ubezpieczenia i istniejących zabezpieczeń antykradzieżowych.

Właściciele pojazdów osobowych oraz niektórych innych rodzajów pojazdów, posiadający ubezpieczenie AC, otrzymują ubezpieczenie Assistance Polska za darmo. Gwarantuje ono pomoc techniczną i medyczną w przypadku unieruchomienia pojazdu z powodu awarii (powyżej 100 km od miejsca zamieszkania), wypadku drogowego lub kradzieży pojazdu.

W przypadku zdarzenia objętego ubezpieczeniem należy skontaktować się z Centrum Dyspozycyjnym w Warszawie (0-22 6222401).

UBEZPIECZENIE BAGAŻU PODRĘCZNEGO

Umowa ubezpieczeniowa bagażu podręcznego obejmuje poza rzeczami osobą ubezpieczonej także rzeczy należące do osób bliskich. A w szczególności obejmuje ochroną bagaż znajdujący się: pod opieką ubezpieczającego, w przechowalni bagażu lub w czasie przewożenia go przez przewoźnika, w miejscu zakwaterowania, w namiocie, w samochodzie lub przyznika (z wyłączeniem kradzieży).

PZU S.A. odpowiada za szkody powstałe w wyniku: katastrofy lub wypadku komunikacyjnego, kradzieży, rabunku, zdarzeń losowych, np. pożaru i zaginięcia.

PZU S.A. bierze odpowiedzialność za bagaż następnego dnia po podpisaniu umowy i opłaceniu składki, chyba że umowa przewiduje inaczej.

UBEZPIECZENIE NASTĘPSTW NIESZCZĘŚLIWYCH WYPADKÓW

Ubezpieczenie to obejmuje skutki nieszczęśliwych wypadków powodujące trwałe uszczerbek na zdrowiu lub śmierć. Pełny zakres tego ubezpieczenia to odpowiedzialność za wypadki podczas pracy, w drodze do pracy i z powrotem oraz w życiu prywatnym.

PZU S.A. oferuje tu m.in. ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków uczestników wczasów, wycieczek i kuracji w sanatoriach (w kraju i za granicą). Umowa ubezpieczeniowa obejmuje m.in.: świadczenie z tytułu trwałego uszczerbku na zdrowiu, świadczenie z tytułu śmierci związanej z nieszczęśliwym wypadkiem, zwrot kosztów nabycia protez i środków pomocniczych, jednorazowe świadczenie z tytułu całkowitej lub częściowej niemożności, spowodowanej nieszczęśliwym wypadkiem, wykorzystania wczasów lub wycieczki. W tym przypadku odpowiedzialność PZU rozpoczyna się z chwilą opuszczenia domu w celu udania się w podróż i kończy się z chwilą powrotu do domu.

MIĘDZYNARODOWE UBEZPIECZENIE KOSZTÓW LECZENIA

Ubezpieczenie to obejmuje koszty leczenia związane z nagłą chorobą lub nieszczęśliwym wypadkiem zaistniałym poza granicami kraju. W szczególności PZU S.A. pokrywa koszty związane z: pobytami w szpitalu, wizytami lekarskimi, badaniami i zabiegami ambulatoryjnymi, zakupem leków i środków opatrunkowych, transportem chorego do ambulatorium, szpitala lub do kraju.

Wysokość składki uzależniona jest od okresu ubezpieczenia, kraju do którego udaje się osoba oraz jej wieku.

Od 15 czerwca rozszerzono bezpłatnie zakres odpowiedzialności o ubezpieczenie następstw nieszczęśliwych wypadków.

Jesteśmy świadomi, że nie wyczerpalimy całej oferty tej firmy ubezpieczeniowej. Informacji szczegółowych udzieli VI Inspektorat PZU S.A., os. Centrum B, blok 7, tel. 44-90-66.

(jdz)

Jak doniosły agencje informacyjne, w ostatni wtorek Saksonia, jako pierwszy niemiecki land z terenów byłej NRD, podpisała konkordat z Watykanem. Nuncjusz apostolski w Niemczech abp Giovanni La-

Tydzień

Konkordat po wyborach

Jako stwierdził na tę okoliczność, że saksoński konkordat jest wyrazem wzajemnego uznania państwa i Kościoła. Cała procedura została przeprowadzona elegancko, bez antykościelnej hysterii i przecieków do niemieckiej prasy brukowej, pomimo że w większości krajów związkowych dawnej NRD formacje lewicowe dysponują sporym poparciem elektoratu sfrustrowanego ciężarami ekonomicznych przemian.

Tymczasem u nas minister Rosati odbywa kolejną poufną konsultację z Watykanem. Prezydent Kwaśniewski jest za, a nawet przeciw. Raz twierdzi, że w zasadzie konkordat należałoby podpisać jak najrychlej, po kilku dniach dodaje zaś, że najlepiej gdyby stało się to po uchwaleniu nowej konstytucji...

Tak czy owak, zwolennicy polskiego konkordatu mogą pozbyć się złudzeń. Konkordat - jeśli w ogóle zostanie ratyfikowany - to stanie się to najwcześniej po najbliższych wyborach parlamentarnych. Mają rację biskupi, którzy twierdzą, że SdRP wyżej stawia interes własnej partii nad interesy kraju. Partia ta w żadnym wypadku nie zaryzykuje utraty części swojego - nieprzychylnego Kościołowi - elektoratu. Nawet gdyby miało się to odbić na stosunkach Polski z Watykanem.

JAN L. FRANCZYK

**LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE * TAPETY
* WYKŁADZINY DYWANOWE**

(obszycie również z materiału powierzzonego)
**w cenach producentów
oferuje nowo otwarta**

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

**Plac targowy
„TOMEX”
Tel. 25-76-66 w. 169**

**Dojazd od strony
os. Niepodległości**

DZIĘKI HUCIE – W KRYNICY

Dyrekcja Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 3 im. Kornela Makuszyńskiego, mieszczącego się przy ul. Praskiej w Krakowie, nadesłała podziękowanie dla dyrekcji Huty im. T. Sendzimira za przekazanie 1000 zł dotacji do pobytu dzieci na turnusie rehabilitacyjnym w Krynicy.

SUKCES ORKIESTRY DĘTEJ

Orkiestra Dęta Huty im. Tadeusza Sendzimira pod dyrekcją Marka Zajfryda zdobyła brązowy dyplom na II Międzynarodowym Balatonskim Konkursie Muzycznym w Veszprem niedaleko Budapesztu. W konkursie wzięło udział 31 zespołów: Niemcy, Estonia, Finlandia, Austria, Szwajcaria, Czechy, Polska, Ukraina, Węgry, Białoruś. Wybitne osobistości sceny muzycznej oceniali orkiestry pod przewodnictwem kompozytora węgierskiego **Hidasa Frigyesa**. Orkiestra Dęta Huty im. Tadeusza Sendzimira po raz pierwszy uczestniczyła w Międzynarodowym Konkursie.

„HUTNIK” DZIĘKUJE

Zarząd Klubu Sportowego „Hutnik” serdecznie dziękuje dyrekcji HTS za nadesłane gratulacje i życzenia z okazji awansu drużyny piłki nożnej do rozgrywek o Puchar UEFA.

Zaproszenie do biura wyjazdów

Od 25 czerwca związkowe biuro turystyczne „UNIHUT” zmieniło swoją siedzibę. Obecnie mieści się w budynku „Z” Centrum Adm. HTS, parter hall główny, w dawnych pomieszczeniach Galerii PIK. Wszelkie informacje o ofertach tegorocznego wypoczynku dla hutniczych rodzin, szczególnie dzieci i młodzieży, można uzyskać pod numerem telefonu 41-22.

Biuro „UNIHUT” dysponuje jeszcze kilkoma wolnymi miejscami na kolonii letniej (III turnus) w Górkach Wielkich koło Brennej.

Przyjmowane są także zapisy na odwiedzinę dzieci kolonijnych w Jaworzu i Górkach. Wyjazdy rodziców odbędą się:

I turnus – 07.07.96 r.

II turnus – 28.07.96 r.

III turnus – 18.08.96 r.

Oплата za przejazd autobusem i ubezpieczenie wynosi 15 zł od osoby.

REGULAMIN PRACY

Nowelizacja wielu ustaw, dotyczących higieny i bezpieczeństwa pracy, zmiany techniczne i technologiczne w hucie oraz wejście w życie z dniem 2 czerwca przepisów nowego Kodeksu Pracy powodują konieczność uaktualnienia obecnego, obowiązującego od 92 roku, Regulaminu Pracy HTS. Ciężar przygotowania takiego dokumentu spoczywa na pracodawcy, a jego treść musi być uzgodniona z wszystkimi działającymi w firmie organizacjami związkowymi. Jak nas poinformował szef zespołu redagującego – **Wacław Kmita** – projekt regulaminu po konsultacjach z prawnikami i specjalistami od zarządzania trafił już do związków i w najbliższych dniach znane będzie ich stanowisko i uwagi. Najprawdopodobniej nowy Regulamin Pracy zacznie obowiązywać już od września tego roku.

PIERWSZA RATA NAGRODY Z ZYSKU

W połowie lipca wraz z wypłatą hutnicy otrzymają pierwszą ratę tzw. nagrody z zysku za rok ubiegły. Zgodnie z wcześniejszymi uzgodnieniami ze związkami zawodowymi wyniesie ona 40 proc. przyznanej nagrody.

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Żony

mgr. **EDWARDOWI KOTULE**

składają

pracownicy
Działu Postępowań
Układowych

Wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci Żony

mgr. **EDWARDOWI KOTULE**

składa

Kierownictwo
Pionu DE
oraz współpracownicy

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

„Głos HTS” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 109, tel. 44-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

MIĘDZY NAMI „MISS” PRZEDSIĘBIORSTWAMI

Czym dla amateerek konkursów piękności są miesięce letniej kaniukuły, tym dla różnych firm jest maj i czerwiec. Co chwila różne czasopisma publikują wyniki wszelkiego rodzaju plebiscytów, rankingów i zestawień. Wachlarz różnych kategorii naj jest tak obszerny, że pozostało już niewiele firm, które chociażby raz nie pojawiłyby się w opracowaniach. Sami szefowie firm gubią się w ankietach i adresatach. Z ostatnich notowań warto przytoczyć ranking tygodnika „Nowe Życie Gospodarcze”, Klubu 500 oraz Instytutu Nauk Ekonomicznych. Wśród czołówki listy 500 największych polskich przedsiębiorstw przetwórczych sektora publicznego w 95 r. na 5. pozycji znalazła się Huta Sendzimira. Wyprzedziły ją Płocka Petrochemia, Polska Miedź, Huta Katowice i Rafineria Gdańska.

Natomiast magazyn „Home and Market” opublikował listę 500 najlepszych prywatnych firm przemysłu przetwórczego. W zestawie-

niu wyników finansowych brutto i netto za rok 1995 uwzględniono rentowność, stan zatrudnienia i – przede wszystkim – przychód.

Listę otwierają duże sprywatyzowane firmy, które przeszły restrukturyzację, zreformowały zarządzanie i stosują nowe technologie. Wśród nich są cztery spółki z udziałem Huty im. Tadeusza Sen-

dzimira. Na 33. miejscu w rankingu znalazł się Zakład Przetwórstwa Hutniczego „Stalprodukt” S.A., na 97. – Przedsiębiorstwo Materiałów Ogniotrwałych S.A., na 250. – Przedsiębiorstwo Remontowo-Produkcyjne „Belmer HTS” S.A., a na 430. – „Metalodlew” S.A.

(pen)

SPOTKANIE ZARZĄDU Z PRACOWNIKAMI

W dniu 9 lipca, o godz. 14.30, w sali nr 157 w budynku „Z” odbędzie się spotkanie Zarządu HTS poświęcone bieżącej informacji na temat huty oraz problemom restrukturyzacji naszej Firmy, na które serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych pracowników. Spotkanie w dniu 9 lipca jest pierwszym z cyklu spotkań informacyjnych, jakie będą się odbywać co dwa tygodnie.

Dyrektor Zarządzający HTS
Bogusław Kwiecień

SZANSE I ZAGROŻENIA HUTNICTWA

Od wyjazdowego posiedzenia sejmowej **Komisji Przekształceń Własnościowych** w Hucie im. T. Sendzimira minęły dwa tygodnie. Można je zatem spokojnie podsumować i zastanowić się nad najbliższą przyszłością hutnictwa, czyli tej gałęzi polskiej gospodarki, której to posiedzenie sejmowej komisji było poświęcone. Czwarty rok realizujemy sektorowy program restrukturyzacji przemysłu hutniczego opracowany przez konsorcjum kanadyjskie. Za cztery, pięć lat mamy szansę dołączyć technologicznie i organizacyjnie do potentatów w tej branży. Aby tak się stało, potrzebujemy pieniędzy i przyspieszenia tempa przemian. To drugie jest mało realne bez pieniędzy, a tymczasem środki własne są już praktycznie wyczerpane. Czy jednak trzeba czarno widzieć przyszłość naszego hutnictwa?

Zdaniem obecnego podczas nowohuckiego posiedzenia komisji sejmowej wiceministra przemysłu i handlu **Stanisława Padykuły** standing finansowy polskiego hutnictwa w ostatnich dwóch latach uległ znacznej poprawie. Było to możliwe właśnie dzięki prowadzonej restrukturyzacji techniczno-organizacyjnej, a także finansowej oraz dobrej koniunkturze gospodarczej. – W ubiegłym roku zanotowaliśmy wzrost przychodów w hutnictwie, w stosunku do roku 1994, o blisko 50 proc. Hutnictwo może stać się dochodową dziedziną rodzimej gospodarki, dodaje minister, oczywiście przy właściwym ukierunkowaniu produkcji w układzie europejskiego i światowego rynku stali.

Polskie hutnictwo znajduje się w centrum zainteresowania wielu potencjalnych inwestorów strategicznych. Nie mamy zamiaru blokować dostępu kapitału zagranicznego do polskich hut, mówi **Stanisław Padykuła**. W wielu hutach inwestorzy strategiczni utworzyli spółki joint-venture. Niedawno Huta Katowice podpisała list intencyjny z inwestorem belgijskim. Coraz głośniej zaczyna się mówić o przyszłej prywatyzacji Huty im. T. Sendzimira.

Wejście inwestora strategicznego musi być zgodne z polityką prywatyzacyjną państwa i interesem całej gospodarki, a nie tylko wybranego sektora. Bardzo ważne wydaje się więc to, aby ewentualni partnerzy strategiczni dali gwarancję realizacji programu restrukturyzacji i trwałości funkcjonowania hut. Chyba nikogo nie trzeba specjalnie przekonywać, że najbardziej atrakcyjni będą partnerzy „wychodzący do nas z rynkiem”, a nie poszukujący wewnętrznego rynku dla swoich produktów.

Prowadzona od czterech lat restrukturyzacja polskiego hutnictwa spowodowała m.in. zwiększenie atrakcyjności inwestowania w ten sektor gospodarki dla kapitału zagranicznego. Nie ma powodu dziwić się zainteresowaniu inwestorów zagranicznych niektórymi polskimi hutami. Przecież to hutnictwo jest strategicznym sektorem naszej gospodarki. Przynosi obecnie 5 proc. całości sprzedaży naszego przemysłu oraz około 6 proc. eksportu.

Mimo tak korzystnego, na pierwszy rzut oka, obrazu, nad polskim hutnictwem wciąż jeszcze wiszą

spore zagrożenia. Uczestnicy sesji Komisji Przekształceń Własnościowych nie ukrywali tych najważniejszych. Tempo restrukturyzacji warunkuje ilość środków, niezbędnych do wykonania wyznaczonych w sektorowym programie restrukturyzacji zadań. Możliwości większości polskich hut do samodzielnego prowadzenia dalszej restrukturyzacji zostały praktycznie wyczerpane. Bez pomocy z zewnątrz huty mogą sobie nie poradzić. Obecny stopień zaawansowania prac restrukturyzacyjnych nie gwarantuje pełnej konkurencyjności krajowych producentów. Poślowie i sami hutnicy uważają, że uzasadnione wydaje się przedłużenie ochrony celnej naszego hutnictwa, aby zabezpieczyć nasze interesy przed cenową przewagą producentów stali zgrupowanych w CEFTA oraz organizacyjno-technologiczną i kapitałową przewagą ze strony Zachodu.

Zakończenie procesu restrukturyzacji przewidywane jest na rok 2002. Tymczasem już w roku przyszłym ma nastąpić otwarcie polskiego rynku dla wyrobów hutniczych z krajów CEFTA, a w roku 1998 przewidywane jest wprowadzenie zerowej stawki celnej na te wyroby w handlu z krajami Unii Europejskiej. Jeżeli nie doczekamy się kompromisowego pogodzenia tych spraw, polskie hutnictwo mimo wielomiliardowych nakładów na modernizację może znaleźć się w bardzo trudnej sytuacji. Poślowie próbowali nakłonić w Nowej Hucie przedstawicieli rządu, aby zechcieli poświęcić temu problemowi więcej uwagi.

JACEK KRĄG

DAROWANE ŻYCIE

– Bliźniaczki przyszły na świat w styczniu 1995 roku. Karolina urodziła się pierwsza, Kinga dopiero po cięciu cesarskim. Była przyduszona, ale skutecznie ją reanimowano. Po miesiącu znów znalazła się w szpitalu z powodu poważnej anemii, gronkowca, zapalenia żył i podmiędniczkowego zwężenia moczowodów. Po jakimś czasie dziewczynka trafiła do szpitala w Prokocimiu. Tam zrobiono jej nefrostomię. Latem zachorowała na wirusowe zapalenie mózgu i w stanie krytycznym zawieźliśmy ją do Szpitala im. Żeromskiego. Lekarze, dr Wąsowicz i dr Jaszczyńska zajęli się nią troskliwie, ale już następnego dnia przewieziono naszą córeczkę na intensywną terapię do Szpitala im. Jana Pawła. Po kilku dniach, kiedy nieprzytomne dziecko traciło nawet oddech, usłyszeliśmy, że właściwie dla Kingi nie ma już szansy... – opowiada **Marck Wojnarowski**, ojciec dziewczynki.

Po tygodniu jednak mała odzyskała przytomność i natychmiast podjęto decyzję o operacji.

Znów przewieziono ją do innego szpitala: tym razem do Instytutu Pediatrii w Prokocimiu. Kinga miała bardzo duże ciśnienie śródczaszkowe. Operacja musiała odbywać się w dwu etapach z powodu zbyt silnego krwawienia z mózgu...

– Zabrałem ją w piątek do domu, a w sobotę, nie mogąc niczym zbić jej wysokiej gorączki, zawiozłem ją tam z powrotem. Kolejne badanie tomograficzne wykazało guza na mózgu. Chemioterapia ani radioterapia nie wchodziły w grę, a guza określono jako nie nadającego się do operacji... – na po-

twierdzenie tych słów M. Wojnarowski pokazuje wypisy ze szpitala. Diagnozy i historie choroby. Niesamowicie dużo jak na życie kilkunastomiesięcznego dziecka.

– Ze szpitala w Prokocimiu zabrałem Kingę na własną odpowiedzialność. Pani dr Józwiak nie puściła jej jednak samej: pojechała z nami „erką”. Wszyscy obawialiśmy się, że wyczerpane dziecko nie przeżyje nawet połowy drogi... A postanowiłem ją zawieźć do bioenergoterapeuty, o którym ktoś powiedział mi, że leczy właśnie tego typu przypadki...

To nawet nie było przekonanie o mocy uzdrowiciela, tylko potrzeba dania tej szansy dziecku. Gdyby jej nie wykorzystali, nie mogliby spać spokojnie i wychowywać pozostałych swych dzieci.

– Kinga w drodze była tak słaba, że w ogóle się nie ruszała... – matka dziewczynki zapamiętała tamten obraz dziecka tak, jakby właśnie wtedy starała się je zapamiętać na zawsze. Kinga jednak przeżyła tę podróż. Tę, i następną, i wiele innych, uzdrowicieli bowiem sam wyznaczał kolejne terminy. Trzy początkowe wyjazdy wymagały wynajęcia karetki reanimacyjnej, trzydzieści parę kolejnych – już zwykłych karettek. Wtedy koszty się nie liczyły, ojciec dziecka zaciągał pożyczki i promieniał patrząc na dziecko.

– Po pierwszej wizycie Kinga znacznie przybrała na wadze, po drugiej zaczęła widzieć. Wcześniej nie zauważała obecności osób, które podchodziły do niej po cichu. Po każdej kolejnej wizycie widać było jakąś poprawę. Wiem, że nie bez znaczenia jest fakt, że mała przez cały czas była w szpi-

talu, z którego wypisywaliśmy ją tylko na wizyty u bioenergoterapeuty, ale przecież lekarze nie dawali już nadziei...

Nadzieja właśnie, którą dały im wyjazdy do cieszącego się renomą uzdrowiciela, pozwoliła im przetrwać najtrudniejsze dni, uwierzyć, że po cierpieniach dla nich i dla Kingi nadejdą lepsze dni. Ważne były też wszystkie gesty przyjaźni i pomocy: od znajomych, sąsiadów, kolegów z pracy i instytucji. Wcale nie tych, które statutowo zajmują się działalnością charytatywną, bo one dla Kingi nie widziały miejsca...

– Dobrze, że dr Józwiak zgodził się na przetransportowanie Kingi do Tych, a nawet pojechała z nami. Dobrze, że Kinga trafiła na takich wspaniałych i oddanych lekarzy jak dr Jaszczyńska, dr Tup-ta, dr Wąsowicz. Dobrze, że potem pan Kazimierz Fugiel, prezes Towarzystwa Solidarnej Pomocy, zgodził się pożyczyć nam kilka razy

samochód... W Hucie takich osób pełnych zrozumienia dla cierpień dziecka i związanych z leczeniem naszych potrzeb jest zresztą więcej: dużo zrobił **Wacław Kmity** z Hutniczej Fundacji Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej, **Stanisław Senderek**, **Juliusz Wysocki** czy zastępca kierownika Walcowni Gorącej **Zbigniew Gawlik**. Pomoc uzyskaliśmy też od kierownictwa spółki HUT PUS, za co jesteśmy ogromnie wdzięczni. Przede wszystkim jednak chcemy podziękować dyrektorowi **Jerzemu Knapikowi**, który osobiście zainteresował się losem naszego dziecka. Dla Kingi tych kilka podarowanych wyjazdów na seanse terapeutyczne to znacznie więcej niż tylko przełiczone na złotówki kilometry – ojciec dziewczynki wylicza jednym tchem wszystkich, którym chciałby podziękować.

– Nie możemy teraz zaprzestać leczenia Kingi, kiedy ona zaczęła rozwijać się tak jak jej zdrowi

rówieśnicy, jak jej siostra bliźniaczka, uśmiechnięta Karolina. Chcemy utrzymać ją w takiej formie do października, do czasu zapowiedzianych badań w szpitalu. Żyjemy nadzieją do października. Ludzimy się, że guz nie rośnie. A może nawet znika?

Lekarze zdecydowali, że badanie Kingi rezonansem magnetycznym może odbyć się dopiero w październiku. W ciągu pierwszego roku życia dziewczynka była bowiem zbyt wiele razy nasświetlana i narażana na szkodliwe promieniowanie. Podobno jest nadzieja, że guz całkowicie zniknie. Lekarza, która badała Kingę przed rokiem płakała, gdy musiała powiedzieć rodzicom, że guz nie nadaje się do operowania. Niedawno, gdy zobaczyła dziewczynkę, rozplakała się znowu: tym razem ze wzruszenia i ze szczęścia.

VIOLETTA KALUŻNY

PS. Ojciec Kingi jest suwnicowym w Walcowni Gorącej Blach. Matka nie pracuje: oprócz Kingi wychowuje czwórkę zdrowych dzieci. Chcąc podziękować dyrektorowi huty, oboje przyszli z Kingą, by pokazać, jak wiele znaczy taka pomoc. Nie zależało im jednak na opisywaniu tej historii w gazecie. O perypetiach Kingi dowiedziałam się dopiero wtedy, gdy odnalazłam tę rodzinę na jednym z nowohuckich osiedli... Zgodzili się na rozmowę, kiedy przekonałam ich, że ci, którzy mogą pomóc innym, powinni wiedzieć, jak wiele zależy od ich dobrej woli...

I Kinga, i inne dzieci, czekają wciąż na duże i małe gesty innych ludzi.



Kinga Wojnarowska na rękach ojca, w chwilę po otrzymaniu podarunku od dyrektora Jerzego Knapika. Obok, z maskotką, mama dziewczynki.
Fot. B. Luckoś

Studenci projektują dla huty

PARK PRZEMYSŁOWY

Grupa studentów Politechniki Krakowskiej, pracujących pod kierunkiem prof. **Aleksandra Böhma**, dyrektora Instytutu Architektury Krajobrazu, przygotowała projekty zagospodarowania terenu, na którym w niedalekiej przyszłości ma powstać pierwszy w Krakowie park przemysłowy. Podczas ostatniego posiedzenia Komisji Wspólnej HTS dyrektor generalny **Jerzy Knapik** wręczył studentom nagrody książkowe. Wśród wyróżnionych znaleźli się: **Stanisław Palka**, **Paweł Winiarski**, **Bartłomiej Kosman**, **Rafał Kołodziej**, **Krzysztof Tor**, **Arkadiusz Koliński**, **Adam Kozik**, **Ewa Kułasiak** i **Renata Kowalczyk**.

– To zaproszenie do tańca – powiedział J. Knapik zwracając się do studentów. – Liczymy na to, że wkrótce wypełnicie lukę pokoleniową w kadrze zarządzającej hutą, że zastąpicie nas...

W latach osiemdziesiątych duża liczba młodych, wykształconych ludzi opuściła Polskę, by zarabiać

za granicą. Dziś widać tę lukę pokoleniową zwłaszcza w przemyśle. Dyrektor Knapik zachęcał studentów, by po skończeniu studiów podjęli pracę w hucie, a ta w zamian zapewni im wyjazdy na stypendia naukowe. Praktycznie wystarczy tylko chęć, znajomość języka obcego i obsługi komputera, poza technicznymi i menedżerskimi umiejętnościami oczywiście...

W dyskusji o przyszłości huty studenci nie zabierali jak na razie głosu, jednak opiekun grupy zdradził, że przygotowanie projektów było dla nich ogromnym wyzwaniem.

– Kształtowanie krajobrazu przemysłowego czy poprzemysłowego może być tak samo interesujące, jak kształtowanie architektury innych krajobrazów. Daje ono wiele możliwości indywidualnego podejścia do zadania i wykazania się talentem, wrażliwością i poczuciem estetyki. Studenci włożyli w tę pracę wiele serca! – stwierdził prof. A. Böhm.

Park przemysłowy powstanie w ciągu dwóch najbliższych lat. Początkowo zajmie on około 40 ha. Obecnie teren ten należy do znacznie większego obszaru, który hucie, jako przedsiębiorstwu produkującemu stal jest po prostu zbędny. Obszar ten stanowi 10 proc. powierzchni Krakowa i jest największym potencjalnym miejscem inwestycji w mieście. Posiada on infrastrukturę techniczną dla przemysłu, lokalizację na obrzeżach miasta i doskonałe połączenia komunikacyjne. Jest więc miejscem idealnym dla utworzenia parku przemysłowego, czyli terenu skupiającego wiele przedsiębiorstw działających na preferencyjnych warunkach. W strategii rozwoju miasta Krakowa i miejscowym planie ogólnym zagospodarowania przestrzennego obszar w granicach tzw. strefy ochronnej HTS wskazano jako jeden z kilku obszarów strategicznego rozwoju miasta, a zagospodarowanie terenów postindustrialnych w tym re-

jonie jako jeden z priorytetów rozwojowych.

Strefa ochronna liczy około 3 tys. ha. Huta do swego biznesu podstawowego, jak powiedział dyrektor Knapik w trakcie posiedzenia Komisji Wspólnej, będzie potrzebowała około 400 ha. Kolejne 150 ha zajmą spółki kooperujące już z hutą. Cała reszta jest do zagospodarowania. Do zagospodarowania jest też prawie 1000 ha wewnątrz huty.

Na terenie Obszaru Strategicznego Kraków Wschód działa jeden z najlepszych w kraju inkubatorów przedsiębiorczości, prowadzony przez Fundację Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego. Zagospodarowaniem terenów i

właściwym wykorzystaniem zasobów produkcyjnych zajmuje się też powołana niedawno spółka z udziałem huty – Agencja Rozwoju Gospodarczego Kraków Wschód. Nad całością czuwa powołana we wrześniu 1994 roku w celu wspólnego rozwiązywania problemów związanych z restrukturyzacją huty Komisja Wspólna HTS. Jej członkami są: Wojewoda krakowski, dyrektor Wydziału Polityki Regionalnej i Przestrzennej UW w Krakowie, Dyrektor Wojewódzkiego Urzędu Pracy w Krakowie, trzech wiceprezydenci miasta Krakowa, dyrektor generalny HTS oraz inni członkowie dyrekcji huty.

(vk)

GŁOS
HUTY
im. SENDZIMIRA

GŁOS video

„PESTKA” - reż. Krystyna Janda, wyst. Krystyna Janda, Daniel Olbrychski, Anna Dymna, Jan Englert, Zbigniew Zamachowski.

Agata dobiega czterdziestki, ale mimo licznych romansów nie zdecydowała się jeszcze na założenie rodziny. Żyje tak, jakby wszystko mogło się jeszcze wydarzyć. Pracuje w Polskim Radiu, wydała do tej pory kilka tomików wierszy i wciąż gotowa jest wyjść naprzeciw jakiejś wielkiej miłości. Na ślubie swojej młodej przyjaciółki Sabiny, Agata poznaje Borysa, który jest architektem. Borys ma żonę i dwóch synów. Do tej pory nigdy nie zdradzał żony, starał się zawsze być dobrym mężem i ojcem. Gwałtowna i gorąca miłość Agaty i Borysa, dwojga dojrzałych ludzi, dramatycznie komplikuje im życie. Zdaniem twórców tego obrazu te-



matem większości filmów jest miłość, „Pestka” nie jest tutaj wyjątkiem. Oglądamy całą plejadę najlepszych polskich aktorów i możemy podziwiać reżyserski debiut Krystyny Jandy.

1. (1) (1) Nagła śmierć
2. (5) (5) Jade
3. (2) (2) System
4. (N) (N) Rycerz króla Artura
5. (3) (3) Honor zabójcy
6. (7) (7) Chłopaki na bok
7. (6) (6) Kocham kłopoty
8. (4) (4) Don Juan de Marco
9. (8) (8) Liberator 2
10. (9) (9) Waleczne serce

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N - nowość w „Dziesiątce”
P - powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

**HITY
'96**

- | | |
|------------------------|----|
| 1. Waleczne serce | 66 |
| 2. Pulp fiction | 51 |
| 3. Francuski pocałunek | 49 |
| 4. Szklana pułapka 3 | 48 |
| 5. Wodny świat | 47 |
| 6. Szybcy i martwi | 47 |
| 7. Wichry namiętności | 46 |
| 8. Karmazynowy przyływ | 46 |
| 9. Quiz show | 45 |
| 10. Leon zawodowiec | 44 |



os. Tysiąclecia 42, tel. 47-75-36
os. Oświecenia 44
i os. 2. Pułku Lotniczego 9

★ sprzedaż ★ wypożyczanie ★ wymiana ★ komis
gier telewizyjnych i cartridge'ów

SEGA (16 bitów) – 259 zł,
PEGASUS IQ – 145 zł,
PEGASUS TYP 777 – 97 zł,
GAME BOY (Nintendo) – 176 zł,
SUPER NINTENDO – 460 zł.

**NAJLEPSZY PREZENT NA KOMUNIE
I DZIEŃ DZIECKA**

Notowania cenowe

DLA ZAPOBIEGLIWYCH

Dopiero co zakończył się rok szkolny i rozpoczęły się wakacje. Z reguły zakupy związane ze szkołą przekładamy na koniec sierpnia i początek września. Jednak zapobiegliwym doradzamy takie zakupy właśnie teraz, gdy nie ma kolejki w sklepach tej branży i jest duży wybór asortymentowy wszystkiego, co potrzebne jest do szkoły. Podajemy notowania cenowe w popularnym i cenionym przez klientów sklepie F.H. GRAFIT w os. Boh. Września 76. Jest tu pełny wybór asortymentowy przyborów szkolnych. Zesztyty w zależności od rodzaju i grubości kosztują: 16-kart. – 39 gr, 32-kart. – 76 gr, 60-kart. – 1,16 zł, 80-kart. – 1,45 zł i 96-kart. – od 2,20 do 2,80 zł. Zesztyty możemy obłożyć w okładki od 30 gr sztuka lub zakupić całe komplety w cenie od 1,50 do 4,20 zł. Bloki rysunkowe kosztują 1,40 zł, a techniczne 1,50 zł. Do pisania polecamy pióra na naboje w cenach od 2,80 zł do 8,50 zł lub kulkowe od 3,60 zł do 4,80 zł. Tradycjonalistom rekomendujemy chińskie pióra atramentowe po 2,80 zł i do tego atrament od 1,30 do 4,50 zł (Pelikan) za opakowanie. Długopisy są już od 30 gr sztuka do 6,30 zł cenionej firmy Balllograf. Warto także zaopatrzyć się w dobre ołówki w cenie od 15 do 40 gr. Są tutaj także do nabycia ołówki techniczne HB, a także B do B-6 oraz H do H-5 w cenach do 60 gr za sztukę. Modne ostatnio ołówki automatyczne kosztują od 1,00 do 5,30 zł w zależności od rodzaju. Do rysowania mogą być przydatne kredki: ołówkowe kosztują od 1,85 do 10,50 zł, a woskowe od 90 gr do 2,10 zł. Jest tutaj także mnóstwo pisaków od 95 gr do 7,80 zł za komplet 30-kolorowy. Przybory szkolne wkładamy do piórnika w cenie ok. 10,00 zł, z tym że modne (nieduże) na zamek kosztują jedynie 6,50 zł. Można do piórnika wrzucić gumkę za 10 gr lub (firmy Pelikan) za 1,00 zł. Piórnik z pełnym wyposażeniem to wydatek rzędu 15,00–20,00 zł. Przydatne uczniom są farby: plakatowe to wydatek od 80 gr sztuka do 4,20–8,90 zł komplet, a wodne kosztują taniej, bo w granicach 1,85–3,95 zł. Do tego przydatne pędzelki kosztują od 50 gr do 1,80 zł. Młodszym uczniom potrzebna będzie plastelina, która kosztuje od 1,55 do 2,60 zł oraz ewentualnie klej w cenie od 75 gr do 1,80 zł. Zatem pomyślmy o nowym roku szkolnym z dużym wyprzedzeniem. Oszczędzimy sobie kolejki i z pewnością zmniejszymy wydatki. (sp)

EXPRES TAXI
444-111

PROMOCJA SIECI

**„EXPRES TAXI”
40% TANIEJ**

z telefonu i abonamentu
**MIŁA, SZYBKA
OBSŁUGA
PRZESYŁKI
KURIERSKIE**

Budmet

Os. Centrum B 4
Tel. 44-47-23

SKLEP OGÓLNOBUDOWLANE B.M. BARANIK

Polecamy największy w Nowej Hucie asortyment:

- ♦ materiałów do FLIZ – kleje, fugi, listwy zewnętrzne i narożnikowe, zaprawy wyrównujące, samopoziomujące, silikon i wypełniacze, specjalistyczne narzędzia
- ♦ kabiny natryskowe na zamówienie
- ♦ farby, lakiery, emulsje produkcji krajowej i zagranicznej
- ♦ środki ochrony drzewa, impregnaty, bejcolakiery
- ♦ klódki, zamki, narzędzia, elektronarzędzia oraz wiele innych artykułów budowlanych.

SPRZEDAŻ RATALNA NA KORZYSTNYCH WARUNKACH

**DLA STAŁYCH KLIENTÓW RABATY
I MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI CEN**

F.H.U. „SCORPIO”

TEL. 49-48-84

**USŁUGI FOTOGRAFICZNE:
CHRZTY, KOMUNIE, ŚLUBY,
FOTOGRAFIA REKLAMOWA**

FIAT

PUNTO –



już od 28 500 zł!!!
Do wyboru zawsze ponad
150 sztuk!!!
Po Krakowie jeździ już
1142 tych samochodów

kupionych tylko w naszej firmie!!!

**Zapraszamy kolejnych sympatyków
tego supermodelu FIATA!!!**

Na miejscu w naszym salonie proponujemy bardzo korzystne systemy ratalne Tel. 11-30-09, 11-27-95. Wyjazd autem nawet w tym samym dniu po złożeniu zaświadczenia o zarobkach!!! Bez żyrantów, częściowo **nawet bez oprocentowania!!! Kredyt do 100% wartości!!!** W ciągłej ofercie CINQUECENTO YOUNG, 899, UNO FIRE 1,4, DIESEL!

BRAVO, BRAVA, ALFA ROMEO!!!

Dla biznesu dostawcze CINQUECENTO VAN
oraz UNO VAN!

Serdecznie zapraszamy!!!

SERWIS Tel. 14-11-00, 14-10-00

SKLEP I MAGAZYN Tel. 14-16-77, 14-17-66

„POLINAR”

KRAKOW, ul. Ofiar Dąbia 14; 14-11-22; 14-11-33; 14-11-99
Nowy Sącz, ul. Tarnowska 32, tel. (018) 41-21-19 w. 32
Limanowa, ul. Piłsudskiego 20, tel. (018) 37-17-48

„TIMEX-2” S.C.

zaprasza do

**HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA I DROBIU
DRÓB Z OPOLSKICH ZAKŁ. DROBIARSKICH
PO PROMOCYJNYCH CENACH!**

„TOMEX”, ul. Bieńczycka, PAWILON 660

Tel/fax 43-78-19. Telefony: 43-07-11, 25-76-66, w. 166
Zamówienia są przyjmowane od pon. do
soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośred-
nictwem sekretarki automatycznej.

**POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO
I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH
ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO**

z dostawą do klienta

**REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE**

LATO '96

Wakacje nie muszą być smętne, a w Centrum Kultury Katolickiej „Mistrzejowice” w osiedlu Oświecenia 7 – mogą być ciekawe. Wakacyjne zajęcia w ramach akcji „LATO '96” odbywać się tu będą w czterech 2-tygodniowych turnusach, od poniedziałku do piątku każdego tygodnia. Pierwszy turnus (od 1 do 5 i od 8 do 12 lipca) już się rozpoczął.

Organizatorzy przygotowali cykl imprez artystycznych, sportowych, wycieczek, zabaw oraz zajęć w studiu lokalnej Telewizji „Rokada”.

Wakacje mogą być dobrą okazją do poznania rodzinnego miasta. W cyklu „POZNAJ KRAKÓW I OKOLICE” przewidziano m.in. poznanie tajemnic krakowskiego grodu i zwiedzanie Wawelu, Rynku Krakowskiego, Kościoła na Skałce oraz wędrowkę Szlakiem Królewskim.

Ciekawy może być wyjazd do Tyńca, z poznawaniem historii Klasztoru Benedyktynów oraz rozgrywkami w piłkę nożną na tamtejszym boisku oraz wycieczka statkiem do

Bielan, gdzie grupa chłopców zwiedzi Klasztor Kamedułów. Zaplanowano także wędrowki szlakiem krakowskich kopców, wyprawę do ZOO, wycieczkę na lotnisko Balice i wycieczkę do dolinek podkrakowskich (Doliny Będkowskiej i Bolechowickiej).

W programie „LATA '96” znajdują się również pielgrzymki do znanych sanktuariów: Matki Boskiej Szkaplerznej w Czernej, Kalwarii Zebrzydowskiej i Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Łagiewnikach.

Wakacje to czas sportu i rekreacji, dlatego nie obejdują się bez sportowych rozgrywek: meczy piłkarskich, siatkówki, tenisa stołowe-

go i ringo. Na upalne dni przewidziano wyjścia na baseny Clepar-dii, Krakowianki i Polfy, na zakończenie lata MINI-OLIMPIADĘ (w dniach 29 i 30 sierpnia). Zajęcia sportowe „LATA '96” w Centrum Kultury Katolickiej poprowadzą działacze Klubu Sportowego CKK „Mistrzejowice”.

Z propozycji skorzystać mogą dzieci i młodzież w wieku szkolnym.

Klub w os. Oświecenia przygotował jeszcze jedną ciekawą i użyteczną propozycję: w tym czasie gdy starsze dzieci wyjadą na wycieczki, młodzież – te w wieku przedszkolnym – znajdą opiekę na miejscu, w Klubie Przedszkolaka.

Zapisy i informacje na temat „LATA '96” przyjmowane są w CKK „Mistrzejowice” os. Oświecenia 7, tel. 47-14-94.

Dodatkowo organizatorzy proponują jeszcze kilkudniowy (od 12 do 17 lipca) wyjazd do Grzechyń.

I na koniec propozycja dla wszystkich: przez całe wakacje w siedzibie klubu odbywa się „Letni kurs taneczny”. Może warto skorzystać. (krys)

WAKACJE Z OŚRODKIEM KULTURY KRAKÓW – NOWA HUTA

Prezentujemy ofertę programową Ośrodka Kultury Kraków – Nowa Huta i klubów mu podległych w czasie wakacji 1996. Zajęcia są bezpłatne, uczestnicy pokrywają koszty biletów wstępu i biletów MPK.

Ośrodek Kultury Kraków – Nowa Huta,
os. Zgody 1 tel. 44-24-32.

Zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 – 15.00.

LIPIEC:

Poniedziałek – zajęcia świetlicowe w sali klubowej, w tym: konkursy rysunkowe, gry telewizyjne, zabawy przy muzyce. **Wtorek** – wyjazdy do klubów Ośrodka Kultury w osiedlach: Grębałów, Branice, Kościelniki, Chałupki, Łuczanowice – zajęcia rekreacyjno-sportowe na boiskach, ogniska z pieczeniem kiełbasy. **Środa** – wycieczki, kino, Bzikoland i in. **Czwartek** – zajęcia świetlicowe: kino video, konkursy, zabawy. **Piątek** – wyjścia w plener – spacer na Kopiec Wandy, nad Zalew i in.

SIERPIEŃ:

poniedziałki i środy – wycieczki i wyjazdy do innych klubów, **wtorki i czwartki** – zajęcia świetlicowe, **piątki** – wycieczki i spacer, np. Muzeum Lotnictwa, Krakowski Kazimierz, Dworek Matejki w Krzesławicach.

Klub „Jedruś”, os. Centrum A 6a tel. 44-68-10

Zajęcia od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00.

LIPIEC I SIERPIEŃ:

poniedziałek – „Zielone wakacje” – zajęcia rekreacyjne na wolnym powietrzu. **Wtorek** – zajęcia plastyczne, gry i zabawy świetlicowe, kino video dla najmłodszych, turniej tenisa stołowego (eliminacje, finały). **Środa** – „Zielone wakacje” – wycieczki do klubów w Łuczanowicach, Grębałowie, Branicach, Chałupkach, Kościelnikach. **Czwartek** – gry świetlicowe, zajęcia plastyczne, gry i zabawy ruchowe. **Piątek** – „Tajemnice Starego Krakowa” – zwiedzanie zabytków: historia i legendy.

Klub „Wersalik”, os. Ogrodowe 15 tel. 44-13-57

Zajęcia od wtorku do piątku w godz. 13.00 do 16.00.

LIPIEC I SIERPIEŃ:

Wtorek – zajęcia plastyczne (konkursy rysunkowe z nagrodami), gry świetlicowe, prelekcje z przeżościami: np. „Najpiękniejsze krajobrazy Polski”, „Zwierzęta świata”. **Środa** – zajęcia sportowe na wolnym powietrzu, klub video. **Czwartek** – wycieczki: „Poznaj Kraków i jego okolice”, oraz wyjazdy do innych klubów, wesołego miasteczka i in. **Piątek** – Dziecięcy amatorski zespół artystyczny (wiersze, bajki, piosenki), zajęcia świetlicowe – gry, zabawy, quizy.

W przyszłym tygodniu przedstawimy wakacyjną ofertę pozostałych klubów.

LISTY DO REDAKCJI

JESZCZE RAZ W SPRAWIE PORADNI SPECJALISTYCZNEJ W OS. PIASTÓW

W związku z telefonem, jaki odebrałam w dniu dzisiejszym, chciałabym wyjaśnić pewną przykrą pomyłkę. Wszystkie zarzuty, które opisałam w liście opublikowanym w „Głosie” w dniu 21. 06. 1996 dotyczą chirurga mężczyzny – doktora P.

W przychodni w os. Piastów byłam po raz pierwszy. Nie znam pracujących tam lekarzy, a w rejestracji została wprowadzona w błąd odnośnie nazwiska chirurga. Właśnie dzisiaj zadzwoniła do mnie pani dr Czermak i dzięki tej rozmowie dowiedziałam się o pomyłce. Dlatego bardzo proszę o wydrukowanie mojego sprostowania, ponieważ niewinnie ucierpiała osoba, której wcześniej nigdy nie widziałam. I choć w liście do redakcji użyłam Jej nazwiska, to jak łatwo się zorientować, przez cały czas pisa-

łam o mężczyźnie.

Przepraszam Ją za tę niezamierzoną, ale przykrą pomyłkę. Przepraszam też pana redaktora i z góry dziękuję za opublikowanie mojego sprostowania.

MAGDALENA BOGACZEWICZ

Od redakcji: Liczymy, że Pani Doktor Czermak zechce przyjąć słowa przeprosin także od nas. Do wyjaśnienia zaś pozostaje sprawa niezbyt chlubnego zachowania, jakie wobec cierpiącej pacjentki zaprezentował doktor P.

CZYTA SIĘ DUŻO

Dyrekcja Nowohuckiej Biblioteki Publicznej zwraca się z uprzejmą prośbą o zamieszczenie na łamach czasopisma sprostowania dotyczącego artykułu Agnieszki Nietrestry „Czytają, nie czytają”, jaki ukazał się w nr 23 „Głosu” z 7 VI 1996 r. na str. 10.

Artykuł ten ukazuje nieprawdziwy obraz Biblioteki (nie poparty żadnymi danymi statystycznymi czy obserwacją, a li tylko wyrwanymi z kontekstu wypowiedziami). Kon-

kluzja końcowa: „dużo się dzieje, czyta się mało” jest wręcz nie do przyjęcia. Prawda jest zupełnie inna, wystarczy odwiedzić nasze placówki (dziennie średnio 150 czytelników).

Czytelnictwo sukcesywnie wzrasta, dane porównawcze I półrocza 1996 i 1995 r. są następujące:

Ilość czytelników: 25.052 (w 1995 roku – 24.752).

Ilość wypożyczeń: 364.622 (w 1995 roku – 359.462).

Wpływy nowych książek również wzrastają. W I półroczu tego roku zakupiono 5.100 woluminów (z budżetu Biblioteki i dzięki hojności rad dzielnic: XVIII i XVI, które przyznały środki finansowe).

Oprócz udostępniania księgozbioru i działalności informacyjnej placówki biblioteczne organizują różnorodne (i udane) formy imprezowe – 164 w 1996 r., uczestniczyło w nich 7.400 osób.

Sądzę, że wnioski same się nasuwają: dużo się czyta i dużo się dzieje. Zapraszamy więc do naszych bibliotek. Wartościowe książki czekają na aktualnych i przyszłych czytelników.

Dyrektor Nowohuckiej Biblioteki Publicznej
mgr BARBARA CZERKAWSKA

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 11-99-99, Informacja o lekach 11-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Miejska 44-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 44-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 44-19-69, Pogotowie dźwigowe 44-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 47-05-65 w dni powszednie i 47-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogotowie c. o. 44-38-46, Wodociągi 48-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywisjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

● **5.07 (piątek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Biernackiego, ul. Trynitarzka 11, tel. 66-90-20, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, laryngologia – Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
● **6.07 (sobota):** chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 21-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 21-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, urologia – Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44.
● **7.07 (niedziela):** chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 44-01-44.
● **8.07 (poniedziałek):** chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 21-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
● **9.07 (wtorek):** chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Biernackiego, ul. Trynitarzka 11, tel. 66-90-20, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, laryngologia i urologia – Szp. im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 33-01-00.
● **10.07 (środa):** chirurgia ogólna i urazowa – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 33-31-05, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 55-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 21-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 33-94-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 10, tel. 21-08-30 i 18-86-12.
● **11.07 (czwartek):** chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca, laryngologia i urologia – Szp. im. Żeromskiego, tel. 44-01-44, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 21-42-30.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do niedzieli:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Teatralne 24, tel. 43-18-15 i os. Kalinowe 4, tel. 44-09-80.
● **Od poniedziałku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 44-17-36, os. Teatralne 16, tel. 43-22-13 i os. Boh. Września 26, tel. 48-59-62.

KINA

„ŚWIT”: ● **od 5.07 (od piątku) godz. 16.00** – Babe – Świnka z klasą (USA, b.o.), **godz. 18.00** – Wampir w Brooklynie (USA, 12 l.), **godz. 20.30** – Sierżant Bilko (USA, 12 l.)

NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY, PL. CENTRALNY

● **9.07 (wtorek), godz. 18** – LATO ARTYSTYCZNE: Występy zespołu folklorystycznego „Poprad” ze Słowacji oraz zespołu z Andaluzji (Hiszpania). Wstęp wolny – estrada przed NCK.

OGRÓD ZOOLOGICZNY

Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności M. Krakowa 14. Dojazd autobusem 134. Od 1 marca kasa Ogródu czynna w godz. 9.00-16.00.

Lipiec '96 - Głos-Tygodnik Nowohucki - Bonifikata 5%

Imię.....
Nazwisko.....
F.H. „Instalator” s.c., os. Handlowe 1, ul. Limanowskiego 6/8.
Od 15 do 20 każdego miesiąca firma na podstawie tego kuponu udziela 5% bonifikaty na dokonane w swoich sklepach zakupy.

SKRZYDLATE HOBBY

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

– Hodowanie gołębi pocztowych było wówczas pod kuratelą wojska. Od wszystkich posiadających te ptaki wymagano, aby zrzeszali się w oddziałach PZHGP. Kto tego nie przestrzegał, musiał odpowiadać przed kolegium. Mnie też to spotkało. Musiałem zapłacić 200 zł grzywny, co było wówczas sporą kwotą. Postawiono mi także warunek: albo zapiszę się do PZHGP, albo będę musiał zlikwidować hodowlę gołębi pocztowych – mówi 78-letni **Jan Niziński**, który od momentu zapisania się do związku pełnił w nim niemal wszystkie funkcje i dziś może szczycić się najwyższymi wyróżnieniami PZHGP. Nestor krakowskich hodowców nadal

mieścił się w parku obok szpitala im. S. Żeromskiego. Po kilku latach hodowcy musieli jednak opuścić to miejsce, przenosząc się do bunkra nad rzeką Dłubnią.

– Spotykaliśmy się tam dwa lata. Tymczasem udało nam się zagospodarować zaniedbaną świetlicę w Grębałowie. Gdy jednak pomieszczenie zostało przez nas odremontowane, to znalazł się właściciel. Okazało się, że ta świetlica bardziej przyda się Lidze Kobiet i na wniosek osiedlowego komitetu musieliśmy opuścić lokal – wspomina **Stanisław Jurek**.

Kolejnymi siedzibami oddziału były więc z konieczności pomieszczenia piwniczne na osiedlu Wandy, świetlica w DMR, kiosk przed hotelem na Wzgórzach Krzesławickich i podwórko jednego z

w pobliskich Niepołomicach.

– Tylko wtajemniczeni wiedzą, ile czasu trzeba poświęcić, gdy oprócz hodowli należy skupić się jeszcze na działalności związkowej. Nie jesteśmy stowarzyszeniem o wyższej użyteczności publicznej, toteż nie możemy liczyć na dotacje. Utrzymujemy się wyłącznie ze składek członkowskich. Dlatego ważne jest zaangażowanie samych hodowców, zwłaszcza tych, którzy aktywnie uczestniczą w pracach naszego związku. Słowa podziękowania należą się więc kolejnym prezesom oddziału **Józefowi Bierówce**, **Władysławowi Spyrce**, **Janowi Nizińskiemu**, **Jerzemu Dźwigale** i **Stanisławowi Jurkowi** – mówi pełniący obecnie tę funkcję **Roman Jasiński**.

OD BARCELONY PO MONTE CASSINO

Najbardziej aktywny, a zarazem najpiękniejszy, okres dla hodowców jest między kwietniem a wrześniem każdego roku. Wówczas gołębie wychowują potomstwo oraz odbywają się sportowe loty najpierw dorosłych, a jesienią młodych ptaków. Gołębniki zwykle mieszczą się na strychach prywatnych domów lub na działkach pracowniczych, bardzo trudno jest bowiem uzyskać zgodę na założenie hodowli w osiedlowym bloku mieszkalnym.

– Wbrew pozorom hodowla gołębi wymaga od nas dużej wiedzy na ten temat. Ptaki muszą wykazywać się dobrą orientacją w terenie, a także posiadać dużą siłę, wytrzymałość i szybkość lotu. Powracając do gołębnika, pokonują one regularnie w każdą niedzielę odległości po kilkaset, a nawet tysiąc kilometrów. W minionych latach odbywały się loty m.in. z Barcelony, Monte Cassino, holenderskiego miasta Harlingen i niemieckiego Aachen. Odbyły się także zawody, podczas których nasze gołębie były wypuszczane ze statku na Morzu Północnym! Ptaki muszą być do takiego wysiłku odpowiednio wytrenowane, odżywione oraz szczepione przeciw chorobom. Bardzo ważne jest także utrzymanie w gołębniku higieny. Ponadto każdy hodowca płaci regularnie składki, uczestniczy w pracach i zebraniach związku, dążąc zarazem do uzyskania coraz doskonalszych ptaków. Ludzie nieorientowani niesłusznie nazywają nas „gołębiarzami”. Nie możemy się z tym zgodzić, to dla nas uwłaczające określenie. Czujemy się hodowcami, a zarazem trenerami naszych ulubieńców – mówi **R. Jasiński**.

W bieżącym roku nowohuckie gołębie także mają sporą liczbę kilometrów do przelecenia. Zawody rozpoczęły się w maju, a w planach jest 14 lotów, m.in. z Sierakowa, Kluczborka, Ostrowa Wielkopolskiego, Nowego Tomysła, Kamienia Pomorskiego oraz dwa loty za-



Gołębie startują do lotu ze specjalnych kabin.

graniczne z Hannoveru i Bremy. W zawodach będzie uczestniczyło w sumie ok. 15 tysięcy gołębi z oddziału w Nowej Hucie.

MISTRZOSTWO PO LATACH

Wyścigi gołębi potrafią być równie emocjonujące jak inne zawody sportowe. Zasady są proste. Ptaki wysłane na lot muszą pokonać drogę do swojego gołębnika najszybciej jak to możliwe. Podczas lotu średnio uzyskują prędkość ok. 60 km na godzinę, bywa jednak, że podczas rekordowych lotów gołębie lecą z prędkością ponad 100 km na godzinę. Te osiągające na mecie największą prędkość

Jan Niziński i Jan Grochot. Aktualnie mistrzem jest **Tadeusz Socha**, który w ub. roku zwyciężył po raz drugi, powtarzając swój wyczyn z 1989 roku.

Klasyfikacja najlepszych hodowców oddziału PZHGP w Nowej Hucie była w 1995 roku następująca: 1. **Tadeusz Socha**, 2. **Karol Podolecki**, 3. **Andrzej Dziura**, 4. **Stanisław Gwóźdź**, 5. **Bogdan Piotrowski**, 6. **Eugeniusz Świątek**, 7. **Marek Wałęsa**, 8. **Roman Jasiński**, 9. **Stanisław Szopa**, 10. **Józef Skalbani** i **Wiesław Puchalski**. W lotach gołębi młodych zwyciężył **Janusz Polak**.

– Mistrzem nie zostaje się od razu. Aby to osiągnąć trzeba poświęcić wiele lat na hodowlę i poznanie ptaków. Nabycie gołębi nawet od najlepszych hodowców nie daje gwarancji sukcesu – mówi **Tadeusz Socha**, który pracuje jako tokarz w Zakładzie Koksowniczym HTS. – Gołębiami interesowałem się od dziecka, mój ojciec bowiem miał te ptaki. Swoją hodowlę założyłem w 1970 roku za namową kolegi. Mistrzem zostałem jednak dopiero po kilkunastu latach. W ub. roku udało mi się ten sukces powtórzyć, a nie jest to łatwe i niewielu hodowcom to się udaje. Moje ptaki zdobywały wiele nagród i pucharów, w tym w lotach zagranicznych. Sukcesy w tym sporcie byłyby jednak trudne do osiągnięcia bez akceptacji mojego hobby przez rodzinę. Moja żona **Zofia** oraz córki **Danuta** i **Urszula** niejednemu raz pomagały mi, czekając na gołębie podczas lotów, gdy musiałem w tym czasie pracować. Oczekiwanie na powracające ptaki zawsze wiąże się z niepokojem, zwłaszcza podczas złej pogody, gdy pada deszcz. Najwięcej nerwów traci się, gdy ptak po przylocie ociaga się z wejściem do gołębnika, a o zwycięstwie często decydują sekundy. Najważniejsza jest jednak satysfakcja z powrotu ptaka do domu. Szkoda tylko, że sport gołębiarski jest coraz droższy. To odstrasza od niego wielu hodowców, a to jest przecież piękne hobby, które uczy zamiłowania do przyrody i zwierząt, a także uczy opieki nad nimi – dodaje **T. Socha**.

DARIUSZ GLUCH
Fot. Adam Wojnar



Od lewej stoją: **B. Stanisławski**, **T. Socha**, **J. Polak**, **R. Jasiński**, **J. Dźwigala**, **M. Kodura**.

aktywnie uczestniczy w lotowaniu gołębi, piastując również w Krakowskim Okręgowym Związku PZHGP funkcję prezesa ds. gospodarczych.

– Dawniej lotowanie gołębiami było bardzo kłopotliwe. Ptaki wywożono na loty do odległych miast pociągami i wypuszczano ze stacji. To powodowało trudności z ładowaniem ich na lot. Nie było wówczas także wielu zegarów, które odnotowują czas przylotu ptaka do domu. Jedyne zegary, z którego korzystali hodowcy z Nowej Huty znajdował się na Wieży. Kontrolki potwierdzające przylot gołębia dowoziło się na rowerach. Dzisiaj niemal każdy hodowca posiada swój własny zegar. Dawniej korzystne natomiast było dla hodowców to, że otrzymywali oni karmę dla ptaków z PGR-ów po niższych cenach. To obniżało koszty hodowli. Po kilku latach PGR-y wycofały się z tego, ponieważ gołębie zjadały ogromne ilości zboża – dodaje **J. Niziński**.

SIEDZIBA W BUNKRZE

Powaznym problemem dla nowohuckich hodowców przez niemal cały okres istnienia oddziału był brak stałego miejsca spotkań. Wiedli więc oni tułaczę los, przeganiani z jednego miejsca na drugie. Pierwszy punkt zborny, służący do ładowania gołębi na loty,

hodowców z Grębałowa – **Bogumiła Kwietnia**. Podczas kolejnych przeprowadzek zaginęła niestety „złota księga” nowohuckiego oddziału, w której odnotowywano wszystkie ważne wydarzenia dotyczące prac i sukcesów hodowców z Nowej Huty.

– Obecnie nasza tułaczka dobiegła końca. Od czterech lat zajmujemy bowiem teren przy ulicy Łowińskiego, który zagospodarowaliśmy w czynnie społeczne. Postawiliśmy tam wiatę, pomieszczenie gospodarcze oraz wagon-sświetlicę. Na placu jest wystarczająco dużo miejsca, tak aby mogła tam wjechać kabina, do której ładujemy ptaki przed lotem – dodaje **S. Jurek**, który był prezesem nowohuckiego oddziału PZHGP w okresie adaptacji terenu pod obecną siedzibę.

Powstawała ona dzięki społecznemu wysiłkowi wszystkich hodowców. Warto jednak wymienić tych, którzy włożyli w to największą pracę, czyli **Ireneusza Przybylskiego**, **Wiesława Puchalskiego**, **Józefa Skalbani**, **Bolesława Sowulę**, **Romana Jasińskiego**, **Krzysztofa Holotę**, **Jerzego Nalepkę** i **Andrzeja Cielenia**.

Mimo trudności organizacyjnych oddział rozwijał się dzięki wysiłkom kolejnych zarządów. Ciągłe przybywało nowych członków i obecnie nowohucki oddział PZHGP liczy 86 hodowców, w tym 18-osobową sekcję mieszczącą się



Jan Niziński – nestor krakowskich hodowców gołębi pocztowych.

zdobywają nagrody.

– W sumie 20 procent z wysłanych na lot gołębi zdobywa punkty konkursowe, które zaliczane są do różnych klasyfikacji. Najbardziej prestiżowy jest ranking open sumujący punkty z całego sezonu. Ponadto prowadzone są odrębne klasyfikacje z lotów krótkich (klasa A: gdy gołębie powracają z odległości 100–400 km), średnich (kl. B: 300–600 km) oraz długich (kl. C: powyżej 500 km). Jest również klasa „supermistrzów”, sumująca wyniki klasyfikacji A, B i C – mówi **Bogdan Stanisławski**, prezes ds. lotowych.

W historii nowohuckiego oddziału tytuły mistrzowskie zdobywało wielu hodowców, ale na szczególne wyróżnienie za wybitne osiągnięcia zasługują: **Jan Śledzik**, **Karol Podolecki**, **Adam Wach**,

Idziecie TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

05.07

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
8.00 „Moda na sukces” (248)
8.30 Wiadomości
8.40 „Misiowe rysowanki”
8.50 „Lato z czarodziejem”
9.10 „Kuzynki Kevina” (2) – serial prod. angielskiej
9.35 „Krówka”
10.00 „Kroniki młodego Indiany Jonesa” (6) – „Irlandia, kwiecień 1916 roku” – serial
10.50 „Miniatury” – Marek Kwiatkowski – „Wspomnienie dawnej Warszawy”
11.00 „Muzyczne lato w Jedyńce”
11.30 „Lato z Magazynem Noto-wań”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Szaleństwa medycyny” – „Hipnoza”
12.25 „Dawno, dawno temu”
12.50 „Komputerowe dzieci”
13.00 **Kino Letnie: „Dotyk anioła” (3, 4) – film fab. prod. USA (1994), reż. Jerry J. Jameson, wyk.: R. Downey, D. Reese**
14.45 „Trening”
15.05 „Krótka historia nadziei”
15.30 „Moda na sukces” (248)
16.00 „Bractwo Przygody i Zabawy”
16.25 „Ciuchcia”
16.50 „Kartka z kalendarza”
17.00 Teleexpress
17.20 „Tata, a Marcin...”
17.30 „Goniec” – tygodnik kulturalny
17.50 „Bezpieczniej”
18.10 „Randka w ciemno”
19.00 Wieczorynka – „Paddy”
19.30 Wiadomości
20.10 **„Niedziela w Nowym Jorku” – komedia prod. USA (1963), reż. Peter Tewksbury, wyk. Cliff Robertson, Jane Fonda, Rod Taylor**
21.55 „Puls dnia”
22.10 Studio Sport – Mityng Grand Prix w lekkiej atletyce „Golden Four '96”
22.50 „WC kwadrans”
23.15 Wiadomości
23.25 „Mdm” – pr. rozrywkowy
23.55 **„Wykolowani” – komedia prod. USA (1990), reż. Dean Parisot, wyk.: Jeff Goldblum, Kristin Scott Thomas, Todd Graff**
1.25 „Goniec” – tyg. kulturalny
1.45 Zakończenie programu

7.15 „Wakacyjne muzykowanie” – muzyka rozrywkowa
7.40 „Słoneczne Lato Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Słoneczne Lato Dwójki”
8.35 „Pełna chata” (48) – serial
9.00 Transmisja obrad Sejmu
13.00 Panorama (w przerwie obrad)
14.55 „Słoneczne Lato Dwójki”
15.00 „Prawdziwe przygody profesora Thompsona” (10)
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 „Animals” – magazyn
16.00 „Publicystyka kulturalna”
16.30 „Familiada” – teleturniej
17.00 „Zmiennicy” (10) – serial
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Rekomendacje kulturalne” (TV Kraków)
18.55 „Idziemy do miasta” (TV Kraków)
19.05 „Va Banque” – teleturniej
19.35 „Paragon” – teleturniej
20.00 Studio Sport – Mityng Grand Prix w lekkiej atletyce „Golden Four '96”
21.00 Panorama
21.35 „Sport – telegram”
21.45 „Dwunastu sprawiedliwych”
22.45 „Z archiwum X” – serial sf. prod. USA
23.30 „Mężczyźni Hollywoodu” (3) – „Mężczyźni są jak dzieci” – serial dok. prod. USA
0.25 Panorama
0.30 „Letnia noc muzycznych życzeń”
1.20 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Przygody Piotrków” (3)
8.55 „Niebezpieczna” (99)
9.40 „Natura – genialny projektant”
10.10 **„Błękitne tornado” – film fab. prod. USA (1990), reż. T. Dobb, wyk.: D. Benedict**
11.30 „Krakowskie legendy”
12.10 „Uczymy się polskiego” (8)
12.40 „Mistrzowie”
13.00 Wiadomości
13.15 **„Kocie ślady” – film kryminalny prod. polskiej**
14.30 Program dnia, konkurs
14.40 „Bajkowe Trojaczki” (2) – „Kopciuszek” – serial anim.
15.10 „Nowe odkrycia” (13)
15.35 „Miód i pszczoły” (193)
16.00 „Msza święta dla chorych”
17.00 „Motosygnali”
17.15 „Niebezpieczna” (99)
18.10 Kronika
18.40 „Rekomendacje kulturalne”

18.55 „Idziemy do miasta”
19.00 „Wokół Krakowa”
19.30 „Wieczór z Burtem Bacharach” (2) – program muzyczny
20.00 „Ellington” (2) – serial obyczajowy prod. angielskiej
20.50 „Atlanta '96” (2) – serial sportowo-dokumentalny USA
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Marginali”
22.30 „Wakacje z I. Cingiem”
22.40 „Mały jazz”
22.55 „Nasza antena”
23.00 **„Opowieści króliczka” – film fab. prod. USA (1985), reż. K. Arthur, wyk.: K. Allen**
0.45 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

Polonia

8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.45 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – serial
11.45 **„First of Courage” – film obyczajowy prod. USA**
13.35 „Teleshop”
13.45 „Satelite” – pr. muz.
15.35 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – serial
20.00 **„The Rainbow Gang” – film obyczajowy prod. kanadyjskiej**
21.50 „Bliżej filmu”
22.30 „Valentina” – serial erotyczny prod. włoskiej
23.00 „Pokusy” – mag. erotyczny
0.00 „Satelite” – pr. muz.

dami

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Impresje weneckie” (1)
17.50 „Impresje weneckie” (2)
18.05 „Namiętność” (93)
19.00 „Niedobra para” (62) – serial komediowy prod. USA
19.30 „Polo Dance” (1) – mag.
20.00 „Fort Boyard” – „Quebec” (6) – teleatracja prod. franc.
21.00 „Wyprawa do królestwa zwierząt” (16) – film przyrod.
21.30 „Videolista – czerwiec '96”
22.00 „Przygody Nestora Burmy” (11) – franc. serial sensacyjny
23.00 **Gazeta Telewizyjna**

POLSAT

7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”

8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Johnny Quest” – serial anim.
9.00 „Drużyna A” – serial sens.
10.00 „Dallas” – serial
11.00 **„Krzyżacy” – film historyczny prod. polskiej**
14.00 „Sztuka informacji”
14.30 „Ona i On”
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżyca”
16.00 Informacje
16.15 „Nie tylko dla dam”
16.45 „Grace w opałach” – serial
17.15 „Letnie Studio Polsatu”
18.15 „Mamuśki” – serial USA
18.45 „MacGyver” – serial sens.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Strażnik Teksasu” – serial
21.00 „Ulice San Francisco” – serial
21.50 „Polityczne graffiti”
22.00 Informacje
22.15 „Biznes tydzień”
22.30 **„Czysty interes” – film sensacyjny prod. USA**
0.10 „Życie jak sen”
0.40 „Playboy”

Polska Telewizja Kablowa

14.00 „Telezakupy”
14.50 „AtomicTV”
16.50 „Klementynka” – serial
17.15 „Konkurs PTK2”
17.30 „Jasper Carrots przedstawia” – serial komediowy
18.00 „Wizjer PeTeKa2”
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „TV Party” – muzyka lekka
19.25 „Łapa za łapą” – magazyn nie tylko dla psów
19.40 „Z planu filmowego”
20.00 „Wiry życia” – serial USA
21.10 „Dookoła świata”
22.00 „Galeria Krakowa”
22.20 **„Mordercze namiętności” – film sensacyjny prod. USA**
23.55 „Dziewczyny z Kapitolu”
0.40 „Heart & Soul” – magazyn

TELEWIZJA WISŁA

8.00 „Wimbledon '96” – skrót
9.00 „Wimbledon '96” – powt.
11.30 „Hunter” – serial
12.30 „Zemsta” – telenowela
13.30 „Wimbledon '96” – skrót
14.00 „Wimbledon '96” – półfinał kobiet i mężczyzn (transmisja bezpośrednia)
18.30 Filmy animowane dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Gość TV Wisła”
20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
20.30 „Discopolo”
21.00 „Westgate” – telenowela
22.00 „Wimbledon '96” – retransmisja

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TV POLSAT, GODZ. 11.00

• **KRZYŻACY** – Starsi po raz kolejny, a młodzi być może po raz pierwszy będą mogli obejrzeć polską superprodukcję z 1960 roku w reżyserii Aleksandra Forda. „Krzyżacy” to film, który pobił wszelkie rekordy frekwencji w polskich kinach. Adaptacja powieści Henryka Sienkiewicza uwzględniła głównie wątek romansowy między Zbyszkiem, Danuską i Jagienką, dramat Juranda ze Spychowa i kulminacyjny punkt bitwy pod Grunwaldem.

PROGRAM I, GODZ. 13.00

• **DOTYK ANIOŁA** – Serial prod. USA. Tym razem Monica postanawia pomóc Angeli Evans, która nosi się z zamiarem popełnienia samobójstwa. Mąż Angeli, Carter, kandyduje do fotela senatora. Kobieta nigdy nie zdobyła się na odwagę, aby wyznać mu wstydliwą tajemnicę – jako studentka trudniła się prostytutką, aby zdobyć środki na opłacenie nauki. Niejaki Marshall, mężczyzna, który nakłonił ją przed laty do tej działalności, zaczyna ją szantażować.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

• **NIEDZIELA W NOWYM JORKU** – Amerykańska komedia z 1963 roku. Po klótni z narzeczonym Eileen wyjeżdża do Nowego Jorku, gdzie składa nie zapowiedzianą wizytę swemu bratu Adamowi. Tymczasem Adam, zawodowy pilot, skończywszy właśnie służbę zamierza spędzić romantyczny wieczór ze swoją dziewczyną Morą. Zaskoczona niespodziewanym gościem narzeczona z trudem stara się ukryć niezadowolenie. Wkrótce Adam z Morą idą na lizwy, a Eileen pozostawiona samej sobie przeżywa dziwne qui pro quo.

TV POLSAT, GODZ. 22.30

• **CZYSTY INTERES** – Amerykański film sensacyjny z 1988 roku. W sercu południowoamerykańskiej dżungli toczą się narkotykowe wojny. Boss narkotykowego kartelu po ucieczce z obozu, szukając zemsty na szefie wydziału do walki z białą śmiercią, porwuje jego córkę.

PROGRAM I, GODZ. 23.55

• **WYKOLOWANI** – Komedia sens. prod. USA z 1990 roku. Malarz Wiley zajmuje się fałszowaniem dzieł sztuki. Spory majątek, który dzięki temu zgromadził, pozwala mu żyć wygodnie z piękną Kate u boku. Pewnego dnia Kate znika. Pojawiają się natomiast stróża prawa, aby aresztować Wileya. Malarz próbuje uciekać ulicami Paryża.

HURT I DETAL

„101 DALMATYŃCZYKÓW”
„MASKA” – 3 części
„ŚPIĄCA KRÓLEWNA”

ROWERY

F. H. JASTA – „Tomex”,
paw. 657, tel. 257-666, w. 102

TVP1

- 7.00 „Eko-echo”
7.15 „Z Polski” – reportaż
7.30 „Wszystko o działce i ogrodzie”
8.00 „Agrolinia”
8.30 Wiadomości
8.35 „Były sobie odkrycia” (5) – „Henryk Żeglarz i kartografia” – serial anim. prod. francusko-kanadyjskiej
9.00 „Dziewczyna z oceanu” (2) – serial fantastyczno-przygodowy prod. austriackiej
9.25 „Ziarno” – program redakcji katolickiej
9.50 „5-10-15” – program dla dzieci i młodzieży
10.35 „Czym jest... przestrzeń?” – widowisko
11.00 „Jądro światłości” – film dok. prod. angielskiej
11.50 „Co wy na to?”
12.00 Wiadomości
12.05 „Kraj” – magazyn regionalnych oddziałów TVP
12.30 „Koncert życzeń”
13.00 „Zwierzęta świata” – „Żyjące morze” – „Wraki” – serial dok. prod. kanadyjskiej
13.30 „Walt Disney przedstawia” – „Aladyn”, „Myśliwy i gwiazda rocka”
14.45 „Złote lata rock and rolla” (2) – „Czas prywatki” – serial dok. prod. USA
15.40 „Swojskie klimaty”
16.00 „Bill Cosby Show” (58) – serial komediowy prod. USA
16.30 „Swojskie klimaty”
16.50 „Kartka z kalendarza”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Nowożeńcy” – teleturniej
17.55 „Swojskie klimaty”
18.10 „Szpital Dobrej Nadziei” (15) – serial obyczajowy prod. USA
19.00 Wieczorynka – „Strażak Sam”, „Maurycy i Hawranek”
19.30 Wiadomości
20.10 „Różowy cadillac” – film sensacyjny prod. USA (1989), reż. Buddy van Horn, wyk.: Clint Eastwood, Bernadette Peters, Timothy Carhart
22.15 „Kabaret Szpak” (1) – program estradowy
23.20 Wiadomości
23.35 „Sportowa sobota”
0.00 „Świat Dzikiego Zachodu” – film sf. prod. USA (1973), reż. Michael Crichton, wyk.: Richard Benjamin, Yul Brynner, James Brolin
1.25 „Po tamtej stronie” (13, 14) – serial sf. prod. USA
2.55 „Muzyczna Jedynka”
3.25 Zakończenie programu

TVP2

- 7.00 Panorama
7.10 „Folklor”
7.30 „Tacy sami – w świecie ciżmy”
7.50 „Spotkanie z językiem migowym”
8.00 „Taz-mania” (4) – „Chłopey lubią się bawić” – serial anim. prod. USA

- 8.30 Program TV Kraków
9.35 „Olimpijski wiek” (2) – serial dok. prod. angielskiej
10.35 „Kino bez rodziców” – „Siedem życzeń” (1) – „Radamenes” – serial przygodowy prod. TVP, reż. Janusz Dymek, wyk.: Daniel Kozakiewicz, Izabela Olejnik, Witold Dębicki
11.25 „Małe Ojczyzny” – „I rozpakowali walizki”
12.00 „Złote kimono” (2) – „Powrót Carsona” – serial obyczajowy prod. USA
13.30 „Nieustające love story” – program filmowy
14.05 „Familiada” – teleturniej
14.30 „Wydarzenie tygodnia”
14.55 Studio Sport – Turniej Tenisowy Wimbledon '96 (final kobiet)
17.00 „Zagubiony w czasie” (10) – serial prod. USA
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.30 „7 dni – świat”
19.05 „Va Banque” – teleturniej
19.35 „Bajki dla dzieci słabowidzących” – „Mała ropuszka”
20.00 „Wspomnienia o Sergiuszu Piaseckim” – film dokumentalny
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.35 „Słowo na niedzielę”
21.45 „Niby na serio”
22.15 „Chicago Joe i akto-reczka” – dramat sensacyjny prod. angielskiej (1990), reż. Bernard Rose, wyk.: Kiefer Sutherland, Emily Lloyd, Patsy Kensit, Keith Allen, Liz Fraser
0.00 Panorama
0.05 „Muzyczne Lato Dwójki” – muzyka rockowa
1.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA
KRAKÓW

- 8.30 Kronika
8.40 „Wiara i życie” – program redakcji katolickiej
9.10 „Kraków na dzień dobry”
9.30 „Mały lord Fauntleroy” (28) – serial anim. prod. japońskiej
10.00 „Opowieści króliczka” – film fab. prod. USA (1985), reż. K. Arthur, wyk.: K. Allen
11.45 „Opowiadania Muminków” – „Cocktail party” – serial animowany dla dzieci
12.00 „Tele-eko” – magazyn ekologiczny
12.15 „Przygody Robin Hooda” – film anim. dla dzieci
13.10 „Cudowna planeta” – serial popularnonaukowy
14.10 Program dnia, konkurs
14.15 „Kulinarnie podróże Floyda” – magazyn kulinarny
14.40 „Kraina łagodności” – program muzyczny
15.10 „Kot w butach” (23) – serial animowany prod. włoskiej
15.35 „Rodzina Gafowiczów” (16) – serial anim. prod. angielskiej
15.40 „Cyrk gwiazd” (4) – program rozrywkowy prod. USA
16.30 „One world art” – program publicystyczny
16.45 „Na horyzoncie” (9) –

- „Filipiny” – mag. turystyczny
17.20 „Niegrzeczni panowie” (5) – serial komediowy prod. angielskiej
17.55 „Sobota z...” – program publicystyczny
18.10 Kronika
18.30 „Szaleństwa Majki Skowron” (1) – serial fab. dla dzieci i młodzieży
19.00 „Przepraszam – pomyłka” – teleturniej filmowy
19.30 „Ten wspaniały sport” (8) – program dokumentalny prod. angielskiej
19.50 „Gramofon” (11) – program rozrywkowy
20.00 „Dwie żony, jeden mąż” – komedia obyczajowa prod. USA
21.35 „Goście TV Kraków”
21.50 Kronika
22.00 Wiadomości sportowe
22.10 „Koncert muzyczny”
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Niespokojne noce” – dramat prod. włoskiej (1979), reż. S. Rolla, wyk.: Max von Sydow, Virna Lisi
0.45 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

Polonia

- 8.10 Filmy anim. dla dzieci
9.50 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – serial prod. argentyńskiej
11.45 „Teleshop”
11.55 „Muzyka”
12.00 „Muzyka w południe” – koncert W. A. Mozarta
13.00 „Bliżej filmu” – magazyn
13.35 „Sports World”
13.45 „Pełnym gazem” – magazyn motoryzacyjny
14.30 „Teleshop”
15.00 „The Rainbow Gang” – film obyczajowy prod. kanadyjskiej
16.50 Filmy animowane dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – serial prod. argentyńskiej
20.00 „Les deux pieds dans la meme Bottine” – komedia prod. kanadyjskiej
21.50 „Sette note in nero” – dramat prod. włoskiej
23.30 „Power Dance”
0.45 „Sette note in nero” – dramat prod. włoskiej

dami

- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Impresje weneckie” (1)
17.50 „Impresje weneckie” (2)
18.05 „Namiętność” (94) – telenowela
19.00 „Marc i Sophie” (36) – serial komediowy prod. francuskiej
19.30 „Disco Polo”
20.00 „Wyrwać się z piekła” – dramat sensacyjny prod. USA
21.30 „Muzyka na każdą porę”
22.00 „Fort Boyard” – „Quebec” (6) – teleatracja prod. francuskiej
23.00 Gazeta Telewizyjna

- 7.00 „W drodze” – pr. katolicki
7.30 „Disco Relax”
8.30 „Moto-myszy z Marsa”
9.00 „Candy-Candy” – serial animowany
9.20 „Smakosze i rozkosze”
9.30 „Fashion TV”
10.00 „Rajska plaża” – serial obycz.
11.00 „Krzyżacy” – film historyczny prod. polskiej
13.45 „Magazyn”
14.30 „Oskar” – magazyn filmowy
15.00 „Egzamin dojrzałości”
16.00 Informacje
16.15 „Wędrowki myśli” – serial dokumentalny
16.45 Sobotni Konkurs Filmowy (tel. 0-700-710-17) – tytuły 3 filmów do wyboru podaje Telegazeta TV Polsat
18.45 „Disco Polo Live” – program rozrywkowy
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Ostrze brzytwy” – dramat obyczajowy prod. USA
22.20 „Twórca” – komedia prod. USA
0.05 „Życie jak sen” – serial
0.35 „Playboy”
1.05 „W piątek trzynastego”

Polska
Telewizja
Kablowa

- 9.35 „Telezakupy”
10.00 „Atomic TV”
14.35 „Duchy tego nie potrafią” – komedia obyczajowa prod. USA
16.20 „Salty” – serial dla dzieci
16.50 „Beverly Hills Teenagers”
17.15 „Książki tygodnia”
17.30 „Zagadki przyszłości” – serial
17.50 „Dookoła sławy”
19.00 „Kabel Man” – magazyn muz.
19.30 „Dance Max”
20.00 „Ostatnie pożądanie” – film sensacyjny prod. USA
21.40 „Muzyczne nowinki”
21.45 „Źródło” – pr. refleksyjny
22.00 „Reporter” – magazyn
22.20 „Łowca śmierci” – film fantasy prod. USA
23.50 „Atomic TV”

TELEWIZJA
WISŁA

- 8.00 „Wimbledon '96” – skrót z dnia poprzedniego
9.00 „Odkrywcy” – serial dok.
9.30 Bajki animowane dla dzieci, „Wyspa zbierców” – serial
10.30 „Zemsta” – telenowela
11.30 „Obieżyświat” – serial
12.00 „Westgate” – telenowela
13.00 Kino Familijne
14.30 „Dance time”
15.00 „Za kółkiem”
15.30 Kino Familijne
17.30 „Przepowiednie Davida Har-klaya” – horoskop dla każdego
18.00 „Na starcie” – serial młodzieżowy
18.30 Film animowany dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Pieski świata”
20.00 „Kapitan Sharpe” – serial
21.00 Film fabularny
22.30 „Pocztówki Clive'a Jamesa”
23.30 „Król jest nagi” – mag. muz.

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **OSTRZE BRZYTWY** – Fabularny film produkcji amerykańskiej z 1984 roku opowiadający o weteranie pierwszej wojny światowej, który odarty ze wszelkich złudzeń, przemierza Europę i Azję, odbywając przy tym także wewnętrzną odyseję w poszukiwaniu utraconego sensu życia.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **RÓŻOWY CADILLAC** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Prywatny detektyw, piękna kobieta i różowy cadillac z 250 tysiącami dolarów, to główne figury filmu, w którym ważne role grają także mąż-nieudacznik i fałszerze dolarów. Kiedy detektyw Tommy przekonuje się, że Lou Ann i jej dziecko są w niebezpieczeństwie, staje w ich obronie.

PROGRAM II, GODZ. 22.15

● **CHICAGO JOE I AKTO-RECZKA** – Sensacyjny dramat produkcji angielskiej z 1990 roku. 3 października 1944 roku, 18-letnia Georgina Grayson, tancerka kabaretowa, marząca o wielkiej karierze, poznaje w londyńskiej kafejce amerykańskiego żołnierza. Chcąc zrobić wrażenie podaje się za aktorkę, a on chwali się, że jest gangsterem w Chicago. Oboje postanawiają zakosztować życia, oderwać się od wojennej rzeczywistości. Ricky kradnie wojskowy samochód, potem futro. Razem okradają taksówkarza. Georgina pragnie jednak jeszcze silniejszych wrażeń.

TV POLSAT, GODZ. 22.20

● **TWÓRCA** – Amerykański film science-fiction z 1985 roku. Nawiedzony naukowiec, profesor biologii, zapragnął przywrócić do życia zmarłą przed 30 laty żonę. Pomaga mu wyzwolona asystentka. Zabawna komedia przybiera z czasem cechy melodramatu.

PROGRAM I, GODZ. 0.00

● **ŚWIAT DZIKIEGO ZACHODU** – Film science-fiction produkcji amerykańskiej z 1973 roku. Bohaterami filmu są dwaj chicagowscy biznesmeni. Wyjeżdżają na urlop do Delos, niezwykłego ośrodka wypoczynkowego w przyszłości, gdzie jak głoszą reklamowe slogany, można przeżyć ekscytujące przygody i zakosztować wrażeń, które na długo pozostaną w pamięci. Za jedyne 100 \$ można przenieść się do XIII-wiecznej Europy albo starożytnego Rzymu. Peter i John decydują się wybrać Dzikie Zachód – świat przemocy i bezprawia z 1880 roku.



ON KUPIŁ U NAS!

AUTO
PARTNER

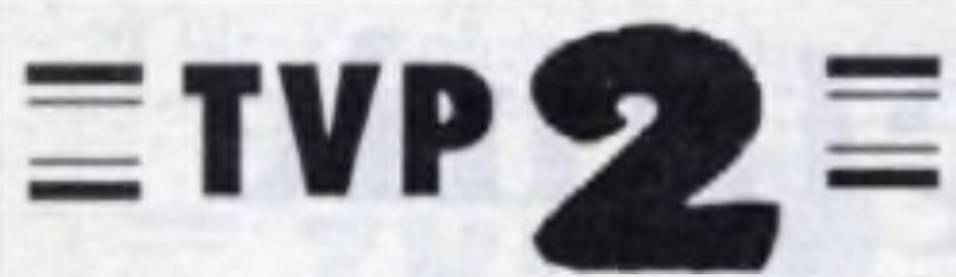
AUTORYZOWANY
DEALER

- ★ POLONEZ CARO ★ TRUCK
★ LUBLIN, ŻUK
★ POLONEZ CARGO
★ NEXIA, ESPERO

OS. KOLOROWE 16 A
TEL. 43-50-86,
TEL./FAX 43-76-01



- 7.00 „Rolnictwo na świecie” – „Chorwacja” (2)
7.15 „Tańce polskie” – „Ślady Oskara Kolberga”
7.35 „Notowania”
8.05 „Poranek filmowy”
8.30 „Festiwal piosenki dziecięcej” – Konin '96
9.00 „Droga do Avonlea” (64) – „Syn pastora” – serial
9.50 „Reportaż”
10.15 W Starym Kinie: „Abbott i Costello spotykają Jerry'ego Seinfelda” – program dok. prod. USA (1994), reż. Daniel Helfgott
11.10 „Śmiechu warte”
11.35 „Święto Morza”
12.00 „Anioł Pański” – transmisja modlitwy Ojca Świętego
12.20 „Opinie” – program publ.
12.50 Wiadomości
13.00 „Tydzień”
13.30 „Tętno pierwotnej puszczy” (2) – „Nie kończący się wyścig”
14.05 „Seriak wszechczasów” – „Pogoda dla bogaczy” (5)
15.00 „Dziennik Telewizyjny”
15.10 Studio Sport – Turniej Tenisowy Wimbledon '96 (final mężczyzn)
17.30 „Kartka z kalendarza”
17.40 „Teleexpress”
18.05 „Dr Quinn” (80) – serial
19.00 Wieczorynka – „Myszka Miki i przyjaciele”
19.30 Wiadomości
20.10 „Niebo i piekło” (6 – ost.) – serial kostiumowy prod. USA
21.10 „Wakacyjny Festiwal Gwiazd”
22.00 „Sportowa niedziela”
22.30 „Racja stanu” – pr. publ.
23.00 „Kultura duchowa narodu” – „Jedynie prawda jest ciekawa” (2) – film dok. o Józefie Mackiewicz
23.55 „Czary” – dramat obyczajowy prod. izraelskiej (1994), reż. Schmuël Hasfari, wyk.: Gila Almagor, Ronit Alkabetz, Amos Lavi, Hana Azulai-Hasfari
1.35 „Spotkanie z WOSPR”
2.35 Zakończenie programu

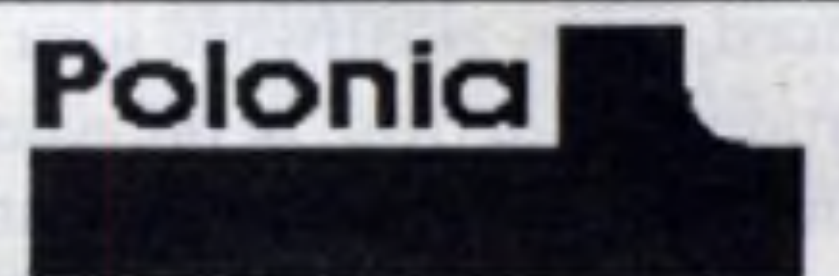


- 7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących: „Niebo i piekło” (6 – ost.)
8.15 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących)
8.30 Program TV Kraków
9.30 „Komentarz polityczny”
9.55 „Życie obok nas” – „Olimpijczycy świata zwierząt” (1)
10.25 „Ojczyzna – polszczyzna” – „Moldawia czy Mołdowa?”
10.45 „Spotkanie z H. Barbera”
11.15 Teatr dla Dzieci: Natalia Galezyńska – „Agnieszka Skrawek Nieba”, reż. Krystyna Krupska-Wysocka, wyk.: Barbara Krafftówna, Joasia Sokółowska, Henryk Machalica
12.05 Świat się śmieje: „Tata, mama, gosposia i ja” – komedia obyczajowa prod. francuskiej (1954), reż. Jean-Paul Le Chanois, wyk.: Robert Lamoureux, Gaby Morlay, Fernand Ledoux
13.50 Teatr Telewizji: Harvey Sarner – „Sprawa Andersa” (1), reż. Stefan Szlachtycz
15.00 „Familiada” – teleturniej
15.30 „Szczęście na telefon” (1) – „Miliard albo życie”
16.00 „7 wspaniałych, czyli kraj obraz po bitwie” – koncert, wyk. Jan Wolek, Przemysław Gintrowski
17.00 „Beverly Hills 90210”
17.50 „Halo, Dwójka!”

- 18.00 Kronika (TV Kraków)
18.10 „Koncert galowy 35. Jubileuszowego Festiwalu Moniuszkowskiego Kudowa 1996”
19.05 „Va Banque” – teleturniej
19.35 „Bezpieczne wakacje”
19.45 „Cheecie bajki – oto bajka”
20.00 „Godzina szczerości”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Słodkie marzenia” – film biogr. prod. USA (1985), reż. K. Reisz, wyk.: J. Lange, E. Harris, A. Wedgeworth
23.35 Teatr Dwójki (Scena Popularna): A. Christie – „Popołudnie na plaży”, reż. J. Majewski, wyk.: L. Niemiżyk, S. Brudny
0.15 Panorama
0.20 „Muzyczne Lato Dwójki”
1.20 Zakończenie programu



- 8.30 „Kalejdoskop sportowy”
8.55 „Idziemy do miasta”
9.00 „Z plecakiem i walizką”
9.30 „Mały lord Fauntleroy” (28)
10.00 „Dwie żony, jeden mąż” – komedia obyczajowa prod. USA
11.35 „Świat wokół nas” (10) – serial przyrodniczy prod. ang.
12.00 „Koncert muzyki poważnej”
13.30 Program dnia, konkurs
13.35 „Nasz nowy dom” – serial komediowy prod. angielskiej
15.10 „O czym szumią wierzby” (23) – serial anim.
15.35 „Blues rozwiedzionych dzieci” – film fab. dla młodzieży prod. USA
16.30 „Kalendarium”
16.35 „Strażnicy lasu” – serial
17.00 „Witraż” – program publicystyczny
17.20 „The tramp forever” (2) – serial komediowy prod. USA
18.00 Kronika
18.10 „Siedze Hammer” (20) – serial
18.35 „Tupot nut” – pr. muz.
19.00 „Gwiazdy Hollywood”
19.30 „Ogrody świata” (1) – „Róże i ogrody różane” – serial dok. prod. USA
20.00 „Gregory K. zmienia rodziców” – dramat obyczajowy prod. USA
21.30 „Gość TV Kraków”
21.50 Kronika
22.00 Sportowy magazyn sprawozdawczy
22.30 „Kraina łagodności” – program muzyczny
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Pobić diabła” – komedia prod. angielskiej (1953), reż. John Huston, wyk.: H. Bogart, J. Jones, G. Lollobrigida
0.30 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal!”



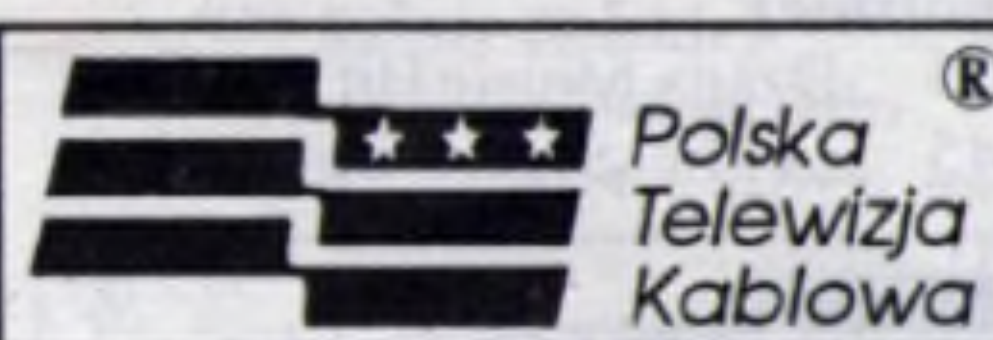
- 8.00 Filmy animowane dla dzieci
9.30 „Wędrowni Guliwery”
10.45 „Escape”
11.15 „Disco polo” – magazyn
12.15 „Kurs rysunku”
12.45 „Cyryl” – widowisko
14.30 „Teleshop”
15.00 „Les deux pieds dans la meme Bottine” – komedia prod. kanadyjskiej
16.50 Filmy animowane dla dzieci
17.45 „T & T” – serial
18.20 „Reportaż z planu”
18.50 „Power Dance”
20.00 „Iwan Groźny” – balet Teatru Bolszoi
21.50 „W domu”
22.30 „T & T” – serial
23.00 „Bliżej filmu” – magazyn
23.30 „Escape”
0.00 „Teleshop”
0.25 „Power Dance”



- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Impresje weneckie” (1)
17.50 „Impresje weneckie” (2)
18.05 „Namiętność” (95) – telenowela prod. wenezuelskiej
19.00 „Marc i Sophie” (37) – serial
19.30 „Świat i cztery kółka” – magazyn motoryzacyjny
20.00 „Komiksowy morderca” – dramat sensacyjny prod. francuskiej
21.30 „Mega Dance” (17)
22.00 „Wyrwać się z piekła” – dramat sensacyjny prod. USA
23.30 Gazeta Telewizyjna



- 7.00 „Jesteśmy” – pr. katolicki
7.30 „Disco Polo Live”
8.30 „Kimba, biały lew” – serial
9.00 „Candy-Candy” – serial anim.
9.20 „Smakosze i rozkosze”
9.30 „Klip-Klasy”
10.00 „Disco Relax”
11.00 „Pomoc domowa” – serial
11.30 „Odwiedziny prezydenta” – film obyczajowy prod. polskiej
13.15 „Reportaż”
13.30 „Ręce, które leczą”
14.00 „Polsat dookoła świata”
14.30 „Gra o wszystko”
15.00 „Benny Hill”
15.30 „Dyżurny satyryk kraju”
16.00 Informacje
16.15 „Jose Carreras w Warszawie”
17.25 „Robocop” – serial sf.
18.15 „Chicago Story” – serial sens.
19.50 Informacje
20.05 „Tequila i Bonetti” – serial
21.00 „Obrazy” – film obyczajowy prod. amerykańsko-angielskiej
22.45 „I Ogólnopolski Festiwal Muzyki Disco Polo” – koncert



- 9.45 „Telezakupy”
10.00 „Atomic TV”
14.40 „Wkrótce nadejdą bracia” – dramat psychologiczny prod. polskiej
16.05 „Łapa za łapą” – magazyn
16.20 „Reporter” – magazyn
17.15 „Reporter” – magazyn
17.30 „Muminki” – kreskówki
18.00 „Video Soul”
19.00 „Video Vibration”
19.20 „Bardzo Fajny Magazyn Muzyczny”
20.00 „East Side Story” – kabaret
22.00 „Szpunt Serwis” – mag. muz.
22.20 „Wiry życia” – serial
23.30 „Wieczór jazzowy”
23.50 „Video Soul” – muzyka



- 8.00 „Wimbledon '96” – skrót
9.00 „Superprzyjaciele” – serial
9.50 „Kusza” – serial dla młodszych
10.30 „Zemsta” – telenowela
11.30 „Wspaniałości przyrodnicze Europy”
12.30 „Kapitan Sharpe” – serial hist.
13.30 „Magazyn sportowy”
14.30 „Szafa gra” – magazyn muz.
15.00 „Uzdrowiciel”
15.30 „Przejazdem” – mag. rep.
16.30 „Pocztówki Clive'a Jamesa”
17.30 „Discopolo”
18.00 „Press Gang” – serial
18.30 Film animowany dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Afisz” – inf. kulturalne
20.00 „Intrygi” – serial
20.30 „Magazyn sportowy”
21.00 „Taaaka ryba”
21.30 „Wimbledon '96” – finały (skrót)
23.00 „Przepowiednie D. Harklaya”

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV POLSAT, GODZ. 11.30

● **ODWIEDZINY PREZYDENTA** – Film polski z 1961 roku. Piękny obraz opowiadający o dziecięcej potrzebie miłości. Mały Jacek mieszka z ojcem i jego nową żoną, którzy zajęci sobą, poświęcają chłopcu niewiele uwagi. Chłopiec znajduje zrozumienie w świecie wyobraźni, w którym spotyka prezydenta Wenderdyccji.

TV POLSAT, GODZ. 17.25

● **ROBOCOP** – Serial sf. prod. USA. Kilku szaleńców, na czele z maniakami religijnymi, napada na magazyn broni. Zaalarmowany Robocop zostaje przez nich zaatakowany i uszkodzony. Okazuje się, że użyto przeciw niemu działka plazmowego, tajnej broni o wielkiej sile.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **NIEBO I PIEKŁO** – Przedostatni odcinek kostiumowego serialu produkcji amerykańskiej. George, Charles i czarnoskóry kapral Magee ścigają Elkanahę Benta, który palając nienawiścią do Mainów i Hazardów porwał małego Gusa, syna Charlesa Maina. Dzięki niespodziewanej pomocy pewnego Czejena, któremu Charles darował kiedyś życie, tropicielom udaje się wreszcie dopaść złooczyńcę i uwolnić chłopca, a Bento-

wi wymierzyć sprawiedliwość. Na tym jednak nie kończą się wieczne problemy obu rodzin. Mężczyźni muszą teraz pomóc Madeline, której Ku-Klux-Klan nie może wybaczyć działalności na rzecz Murzynów. Organizacja postanawia ostentacyjnie rozprawić się z „dobrodziecią czarnuchów z Mont Royal”.

PROGRAM II, GODZ. 21.40

● **SŁODKIE MARZENIA** – Film fab. prod. USA z 1985 r. Rzecz dzieje się w Wirginii. Jest rok 1956. Patsy śpiewa w lokalnym barze, gdzie poznaje sympatycznego niepokonia i zawiadanie, który natychmiast podbija jej serce. Oczarowana chłopakiem odchodzi od niekochanego męża, by resztę życia spędzić u boku Charliego Dicka. Odnosi wielkie sukcesy na scenie. Sława i pieniądze zmieniają jej dotychczasowe życie. Film oparty jest na biografii Patsy Cline, jednej z najciekawszych piosenkarek country, która w latach 50. święciła swoje triumfy. Cline, obdarzona niezwykle głosem i utalentowana muzycznie, pochodziła z tzw. społecznych nizin. Nie zdobyła żadnego wykształcenia. U szczytu kariery zginęła w katastrofie lotniczej w wieku 30 lat. W filmie wykorzystano nagrania Patsy Cline z lat 60.

TELEWIZJA „DAMI” PROPONUJE

Telewizja Kablowa Dami zaprasza w tym tygodniu do obejrzenia programów o charakterze bardzo wakacyjnym... Jerzy Kujawski wyjechał z grupą uczniów jednej ze szkół podstawowych do Kacwina, malowniczej wsi leżącej na polskim Spiszu. Urządził tam oczywiście „Magiczną trzynastkę”, w której wzięły udział dzieci z Nowej Huty i Kacwina. Dla nowohucian interesujące będą na pewno zdjęcia z budowy szkoły w Kacwini, która powstaje m.in. dzięki wsparciu mieszkańców Nowej Huty. Ponadto w bloku piątkowo-niedzielnym jeszcze zapowiedź wyjazdu do Wenecji (to już nie Jurek Kujawski, lecz ekipa Dami z Radomia), a w programie wtorkowo-czwartkowym już tylko... „Weneckie impresje”. Dla tych, którzy nie wyjeżdżają, mamy oczywiście jak zwykle mocno osadzone w nowohuckich realiach „Wiadomości” o godz. 17.15. Zapraszamy!

„PTK” REKOMENDUJE

PTK 2 rekomenduje programy lokalne, które są emitowane o stałych porach – w godz. 17.15 i 22.00 – a w nich konkursy dla widzów, reportaże i magazyny: „Rekomendacja książki tygodnia”, „Galerie Krakowa”, „Muzyczny szpunt”, „Wypadki, zdarzenia, rozboje...” i magazyn samorządowy „Kto tu rządzi”. Polecamy także ATOMIC TV. Z filmów w tym tygodniu rekomendujemy: w piątek o godz. 20.00 piąty odcinek serialu obycz. „Wiry życia”, o godz. 22.20 „Mordercze namiętności” – film sensacyjny prod. USA. W sobotę o godz. 20.00 „Ostatnie pożądanie” – film sensacyjny prod. USA, a o godz. 22.20 „Łowca śmierci” – film fantastyki prod. USA. W niedzielę, już o 10.00, „ATOMIC TV”, a o 14.30 „Wkrótce nadejdą bracia” – polski dramat psychologiczny z 1986 r. O godz. 20.00 „East Side Story” – kabaret ze Stanisławem Tymem. W poniedziałek o godz. 20.00 serial romantyczny „Barney Barnato”. We wtorek o godz. 20.00 „Simple Man” – film sensacyjno-obyczajowy prod. USA z 1991 r. O godz. 23.05 „Zwariowany obóz” – komedia prod. USA o grupie nastolatków, którzy myśleli, że wyjeżdżają na obóz rozrywkowy. Tymczasem komendantka okazuje się konserwatystką... W środę o godz. 20.00 „Szkoła wyrzutków” – amerykański film sens. O godz. 22.20 „Nieczysta walka” – film sensacyjny prod. USA. W czwartek o godz. 20.00 „Eroica” – polski dramat wojenny z 1951 r. w reż. Andrzeja Munka, a o godz. 23.10 powtórzenie amerykańskiego filmu sensacyjno-obyczajowego „Simple Man”.

Zapraszamy wszystkie dzieci
we wtorki i piątki w godz. 16–18
na bezpłatne lakierowanie zębów
GABINET STOMATOLOGII
ESTETYCZNEJ
os. Na Stoku (domki jednorodzinne)
ul. Władysława IV nr 18
tel. 45-47-29

PROMOCJA
Taniej 40% Taniej



PRZYJMUJEMY
KIEROWCÓW

ZA DARMO
– nie, ale z

40% zniżką

Radio Taxi
BARBAKAN

zaprasza:
tel. 238-000
lub 96-61

Taxi, багаж, mikrobusy

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?”
8.00 „Moda na sukces” (249)
8.30 Wiadomości
8.40 „Misiowe rysowanki”
8.50 „Lato z czarodziejem”
9.10 „Detektywi na wakacjach” (3) – serial dla młodzieży
9.40 „Fotki dla ciotki”
10.05 „Doktor Quinn” (79)
10.50 „Telezakupy”
11.00 „Muzyczne lato w Jedyne”
11.30 „Lato z Mag. Notowań”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Siła tradycji”
12.25 „Nasza generacja” – „Wojna z big-bitem”
13.00 Kino Letnie: „Nowe przygody Arsena Lupin” (3) – „Cesarska tabakiera” – serial kryminalny prod. polsko-franc.
14.30 „Ludzie zewsząd” – rep.
14.50 „Encyklopedia II wojny światowej” – „Brytania dwóch premierów”
15.10 „Tajna historia ZSRR” – „Syn marnotrawny” (2)
15.30 „Moda na sukces” (249)
16.00 „Traperskie lato” (2)
16.15 „Migawka”
16.30 „Luz” – pr. dla młodzieży
16.50 „Kartka z kalendarza”
17.00 „Teleexpress”
17.20 „Forum” – pr. publicyst.
18.05 „Droga do bogactwa”
18.30 „Murphy Brown” (69)
19.00 Wieczorynka – filmy przyrodnicze
19.30 Wiadomości
20.10 Teatr Telewizji: Jean-Claude Brisville – „Fotel na biegunach”, reż. Jan Englert, wyk.: Zbigniew Zapasiewicz, Jan Englert, January Brunov
21.10 „Ojciec Święty w Niemczech” – reportaż
21.35 „Puls dnia”
21.50 „Tydzień prezydenta”
22.00 „MdM” – talk show
22.25 „Inny teatr” – reportaż
22.45 „Przegląd militarny”
23.05 Wiadomości
23.20 Mistrzowie Kina: Eric Rohmer – „Kolekcjonerka” – film obyczajowy prod. franc. (1967), wyk.: Patric Bauchau, H. Politoft, A. Jouffroy
0.45 „Wideopasje” (2) – mag.
1.00 „Przeboje Bogusława Kaczyńskiego” – „Arcydziela Ravela”
1.55 Zakonczenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 „Sport – telegram”
7.15 „Wakacyjne muzykowanie”
7.35 „Słoneczne lato Dwójki”
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Słoneczne lato Dwójki”
8.35 „Zdrówko” (27) – serial
9.00 „Szansa na sukces”
9.55 „Słoneczne lato Dwójki”
10.00 „Paragon” – teleturniej
10.30 „Bezpieczne wakacje”
10.40 „Familiada” – teleturniej
11.05 „Słoneczne lato Dwójki”
11.15 „Hartowie na Dzikim Zachodzie” (3) – „Odwiedziny”
12.00 „Od Kartaginy do Tunezji”
12.15 „Słoneczne lato Dwójki”
12.25 „Naprawdę jaka jesteś” – Danuta Szaflarska
12.50 „Słoneczne lato Dwójki”
13.00 Panorama
13.20 „Muzyczne lato Dwójki”
14.15 „Rock po rocku”
14.30 „Fix” – magazyn muz.
14.55 „Słoneczne lato Dwójki”
15.00 „Orson i Olivia” (15) – „Posażek” – serial anim.
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 „Myślenie ma przyszłość” – Soeren Kierkegaard

16.00 „Magazyn wojskowy”
16.15 „Stąd lepiej widać” – program red. wojskowej
16.30 „Nic nie rozumiem” – Antoni Macierewicz
17.00 „Zmiennicy” (11) – „Antycypacja” – serial komediowy
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Pejzaż regionalny” (TV Kraków)
19.05 „Koło fortuny” – teleturniej
19.35 „Paragon” – teleturniej
20.00 „M.A.S.H.” (13) – serial
20.30 „Auto” – magazyn
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.45 „Niewinność aresztowana” (4 – ost.) – serial sensacyjny
22.35 „Chimera”
23.00 „Dopóki żyje ostatni świadek”
23.30 „Wołanie o pomoc”
0.00 Panorama
0.05 „Koncert Galowy 35. Jubileuszowego Festiwalu Moniuszkowskiego – Kudowa 1996”
1.05 Zakonczenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Zwierzęta z ginącego lasu”
8.55 „Niebezpieczna” (100)
9.40 „Wbrew wszystkim” (19)
10.10 „Gregory K. zmienia rodziców” – dramat obycz. USA
11.45 „Podpowiedzi w plenerze”
12.10 „Męski striptiz”
12.40 „Klub prof. Tutki” – serial
13.00 Wiadomości
13.10 „Bohater roku” – film obyczajowy prod. polskiej
14.55 Program dnia, konkurs
15.10 „Migdalowy las” (2)
15.35 „Życie zwierząt” (12)
16.00 „Miód i pszczoły” (194)
16.30 „Pogotowie wakacyjne”
16.45 „Zapis” – reportaż
17.00 „Magazyn konsumencki”
17.15 „Niebezpieczna” (100)
18.10 Kronika
18.40 „Pejzaż regionalny”
19.00 „Amerykańska odyseja kosmiczna” – program dok. USA
19.30 „Rytmy przyrody” (35)
20.00 „Londyn w ogniu” (6)
20.55 „Poza rok 2000” (33)
21.40 „Gość TV Kraków”
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Album sztuki krakowskiej”
22.30 „Euromagazyn” – pr. publ.
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Najmniejsze widowisko świata” – komedia prod. angielskiej (1957), reż. B. Dear-den, wyk.: B. Travers, V. McKenna, P. Sellers
0.20 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

Polonia

8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.45 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – telenowela
11.45 „Power Dance”
13.00 „Bliżej filmu” – magazyn
13.35 „Teleshop”
13.45 „Satelite” – pr. muz.
15.35 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – telenowela
20.00 „Dzieci ulicy” – dramat prod. włoskiej
21.50 „Wędrowni Guliwery”
23.00 „Jeden + dziesięć” – serial
0.00 „Satelite” – pr. muz.

dami tv

18.05 „Namiętność” (96) – telenowela

19.00 „Chwila wspomnień” – „Power hits” (7) – teledyski muzyczne
19.30 „Pocztą video”
20.00 „Samo życie” (4) – serial obyczajowy prod. USA
21.00 „Imię diabła” – serial historyczny prod. hiszpańskiej
22.00 „Komiksowy morderca” – dramat sensacyjny prod. francuskiej
23.30 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Czarodziejka z Księżyca”
9.00 „MacGyver” – serial sensacyjny prod. USA
10.00 „Dallas” – serial obycz.
11.00 „Disco Polo Live”
12.00 „Czarna perła” – film archiwalny prod. polskiej (1934)
13.30 „Dżana Miusic Hit Goniwa”
14.00 „Dyżurny satyryk kraju”
14.30 „Nie tylko dla dam”
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye! Ye! Ye!” – pr. muz.
15.30 „Hulaballo” – serial anim.
16.00 Informacje
16.15 „Twój lekarz”
16.45 „Grace w opałach” – serial
17.15 „Letnie Studio Polsatu”
18.15 „Webster” – serial USA
18.45 „MacGyver” – serial sens.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 Film na telefon: „Lot 847 przerywany” – film sensacyjny prod. USA lub „Micki i Maude” – komedia prod. USA
21.50 „Polityczne graffiti”
22.00 Informacje i biznes informacja
22.25 „Adam-12” – serial USA
22.50 „Zamach” – dramat prod. polskiej
0.20 „Dżana Miusic Hit Goniwa”
0.45 „Letnie Studio Polsatu”

Polska Telewizja Kablowa

14.25 „Telezakupy”
14.50 „Atomic TV”
16.50 „Bobaskowo” – serial
17.15 „Tygodnik »Przekrój« w PTK2”
17.30 „Królik, struś i ferajna”
18.00 „Jasper Carrots przedstawia” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Heart & Soul” – muzyka
20.00 „Barney Barnato” – serial
21.00 „Prawo na gorąco” – magazyn prawniczy
21.05 „TV Speedway Magazine”
22.00 „Wypadki, zdarzenia, rozboje”
22.20 „East Side Story” – kabaret
0.20 „Dance Max” – mag. muz.

WISŁA

12.30 „Zemsta” – telenowela
13.30 „Press Gang” – serial
14.00 „Intrygi” – serial
14.30 „Przejazdem” – magazyn
15.00 „Dziwne sporty”
15.30 „Akademia modelek”
16.00 „Dance Time” – mag. muz.
16.30 „Dzieciowisko”
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Magazyn sportowy”
18.00 „Akademia modelek”
18.30 Film animowany dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Gość TV Wisła”
20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
20.30 „Uzdrowiciel”
21.00 „Magazyn sportowy”
22.30 „Magazyn sportowy”
23.00 „Taaaka ryba” – magazyn

Rzut okiem

Śpiewać nie każdy może

Tegoroczny Festiwal Polskiej Piosenki w Opolu miał mieć charakter przeglądu. Owszem, chciano pokazać to, co było najlepsze, z tym że forma niektórych wykonawców i prawie wszystkich konferansjerów nie była najwyższa. Tak samo jak koncert debutantów, którzy śpiewali to samo i tak samo, tak jakby wszystkie młode indywidualności pozostały w programie Wojciecha Manna „Szansa na sukces”.

Na pewno realizacja techniczna kilku koncertów, jakie transmitowała telewizja, była najlepsza od lat. Latająca kamera, ciekawa scenografia, olbrzymie telebimy, to musiało się podobać. Myślałem, że takimi samymi wrażeniami napawać mnie będzie też koncert upamiętniający twórczość Krzysztofa Klenczona. Jednak z twórcy „Nie przejdzie my do historii” zrobiono wręcz obeliskową postać, a uduchowiona aranżacja niektórych jego piosenek jedynie rozwścieczyła starych fanów Czerwonych Gitar i Trzech Koron. Co gorsza, członków obu zespołów nie raczono zaprosić na ten koncert, miejsce znalazło się jedynie dla ex-ministra Olechowskiego, który na szczęście nie zafundował nam z estrady programu iluś tam milionów dla każdego.

Podniosły nastrój pierwszego koncertu popsuł wykonawcy, podobnie było z gośćmi „Krainy łagodności”, którzy z kolei skutecznie uspił publiczność. Najważniejsze jednak z konkursowego punktu widzenia były „Debiuty”. Niestety, mimo pozytywów, uważam, że z takimi wykonawcami, jakich przedstawił Janusz Weiss, trudno z „ufnością” parzyć w przyszłość. Większość prezentowała styl górnego ye, ye, albo zawrozenia, które przystoi zmanierowanym gwiazdom, a nie debutantom. A może po prostu niektórych zjadła trema?

Pozostałe koncerty będące niczym innym jak przeglądem polskiej piosenki, uświadomiły, że nie jest z nią źle. Z tym że wiedzieliśmy o tym i bez tego. Niestety wielu wykonawców rozczarowało, niektórzy, tak jak Anita Lipnicka, nigdy nie mieli specjalnych warunków głosowych, inni, jak Kasia Kowalska, zaprezentowali doskonały warsztat wokalny i image jak z Jarocina. Wszystkich przebiła jednak Edyta Górniak prezentująca cikliwy i mało przebojowy hymn olimpijski. Dobrze, że przynajmniej Paweł Kukiz nie musiał nic udawać i przedstawił nam swoją wizję nurtu disco-polo.

Szkoda, że era przeglądów zabrała to, co telewizzowie lubią najbardziej, czyli emocje związane z wyborem najlepszych. Skoro jednak Opole ma mieć charakter taki, jaki zaprezentowano w ostatni weekend, to może warto pomyśleć o imprezie, która byłaby prawdziwym konkursem. Na pewno powinien się on odbywać w zamkniętej sali o lepszym nagłośnieniu i broń Boże nie może opierać się na głosowaniu audio-tele. Wtedy bowiem musimy się liczyć z tym, że wygra Bogdan Smoleń śpiewający w duecie z Shazzą piosnkę o Cyganczce lub o Tarzanie.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

Opamiętanie

To przykre, że na obchodach 40. rocznicy buntu poznańskich robotników nie mógł być obecny Prezydent Rzeczypospolitej. Nie mógł, bo bał się antykomunistycznej demonstracji. W czerwcu 1956 roku nad ulicami i placami Poznania unosiły się transparenty z napisami „Chleba i wolności”, „Precz z dyktaturą”, „Precz z Sowietami”. Do ludzi, którzy nieśli transparenty strzelano z gmachu UB i z wojskowych czołgów. Były dziesiątki zabitych i setki rannych. Rozkaz strzelania wydali przywódcy PZPR, tej samej partii, do której należeli i do której tradycji odwołują się członkowie obecnych władz państwowych, wybrani w wolnych i demokratycznych wyborach. Jest w tym fakcie jakaś ironia historii, jakaś złośliwość losu.

Trudno się dziwić, że prezydentowi Kwaśniewskiemu niezręcznie jest stanąć przed pomnikiem bohaterów i ofiar poznańskiego Czerwca. Cóż miałby powiedzieć? Że jego PZPR nie była tą samą partią, którą kierowali Bierut, Ochab czy Cyrankiewicz? Ale przecież 15 lat później Gomułka też kazał strzelać do robotników, a po upływie następnych 10 lat z kolei Jaruzelski kazał strzelać na Śląsku, w Lublinie, Gdańsku, Nowej Hucie. Czy mamy więc wymazać z pamięci tamte wydarzenia, bo ich rocznice wprawiają w zakłopotanie przywódców SdRP?

A co z rocznicą 17 września 1939 roku? Z rocznicą Katynia, sowieckich deportacji, procesu szesnastu przywódców Polskiej Podziemnej, śmiercią gen. Okulickiego? Z rocznicą Grudnia 1970, Marca 1968, morderstw Stanisława Pyjasa czy ks. Jerzego Popiełuszki? Czy znowu wrócimy do praktyki podwójnego życia politycznego: oficjalnego i nieoficjalnego, z tą tylko różnicą, że już bez nowych salw do demon-strantów?

W Nowej Hucie, która zapłaciła wysoką cenę za uzyskaną niepodległość, szczególnie trudno zrozumieć, jak to się stało, że zwycięstwo tak łatwo zmieniło się w porażkę. Jeżeli jednak konsekwencje tego faktu będziemy musieli ponosić jeszcze przez kilka lat, to może przynajmniej będzie to okazja do opamiętania.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata?”
8.00 „Moda na sukces” (250)
8.30 Wiadomości
8.40 „ELA” – Encyklopedia Letnia dla Dzieci
8.50 „Lato z czarodziejem”
9.10 „Przygody Bystrego Billa” – serial anim. prod. austral.
9.35 „Kolory”
10.05 „Córceki milionera” (20)
10.50 „Telezakupy”
11.00 „Muzyczne lato w Jedyne”
11.30 „Lato z Mag. Notowań”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Telekomputer” – magazyn
12.30 „Bałtyckie technologie”
12.45 „Kuchnia” – „Białko”
13.00 Kino Letnie: „Wielkie plany” – film obyczajowy prod. australijskiej (1992), reż. Mike Smith, wyk.: Gosia Dobrowolska, Justin Rosniak, Harold Hopkins
14.30 „Moje, ale obce” – rep.
14.45 „Kwant” – magazyn
15.05 „Alfa” – „Porażka nie wchodzi w grę”
15.30 „Moda na sukces” (250)
16.00 „Taki jest świat”
16.25 „Lowey przygód”
16.50 „Kartka z kalendarza”
17.00 „Teleexpress”
17.15 „Ciekawa historia olimpiad” (3)
17.50 „Dom wygnaneńców” – rep.
18.10 „Test” – mag. konsumenta
18.30 „Nie z tego świata” (25)
19.00 Wieczorynka – „Pszczółka Maja”
19.30 Wiadomości
20.10 „Droga do domu” – dramat obycz. prod. USA (1989), reż. H. Hudson, wyk.: D. Sutherland, A. Horowitz, A. L. Cane, D. Bloomfield
22.10 „Puls dnia”
22.25 „Sejmograt”
22.35 „Sprawa dla reportera”
23.15 Wiadomości
23.25 „Mondo Manhattan” – „Samotność, miłość, seks” – rep.
0.00 „W metalowych butach do emerytury” – reportaż
0.20 „Program powtórzeniowy”
2.00 Zakończenie programu

TVP 2

7.00 Panorama
7.10 „Sport – telegram”
7.15 „Wakacyjne muzykowanie” – „Ze wspomnień Konkursu Chopinowskiego”
7.40 „Słoneczne lato Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.35 „John, Georgie i reszta” (11) – serial komediowy USA
9.00 „Gwiazdy tamtych lat” – Stefania Grodzieńska
9.30 „Magia kina” (3) – „Animacja potworów” – serial dok.
9.50 „Słoneczne lato Dwójki”
10.00 „Słowik” – bajki nie tylko dla dzieci głuchych
10.30 „Słoneczne lato Dwójki”
10.40 „Familiada” – teleturniej
11.05 „Zakazana miłość” (106)
11.55 „Słoneczne lato Dwójki”
12.00 Teatr dla Młodzieży: B. Dohnalik – „Filip i Berenika”, reż. W. Komendarek, wyk.: M. Strużyńska, H. Łabonarska, K. Stroiński, W. Wysocki
13.00 Panorama
13.20 „Muzyczne lato Dwójki”
14.15 „Clipol” – magazyn muz.
14.55 „Słoneczne lato Dwójki”
15.00 „Conan – łowca przygód” (1) – „Noc ognistych łez” – serial przygodowy prod. USA
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 Studio Sport – „Za metą”
15.55 „Dziecinada”
16.05 „W okolicy Stwórcy”

16.25 „5 x 5 – wygramy razem”
16.55 „Zmiennicy” (12) – „Obywatel Monte Christo” – serial
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „Za metą” (TV Kraków)
19.05 „Koło fortuny”
19.35 „Słowik” – bajki nie tylko dla dzieci głuchych
20.00 „Tok-szok”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Pogotowie ekologiczne Dwójki”
21.50 „Reporterzy Dwójki przedstawiają”
22.25 „Most ciszy” – dramat obyczajowy prod. USA (1989), reż. Karen Arthur, wyk.: Lee Remick, Marlee Matlin, Michael O'Keefe, Josef Sommer
0.00 Panorama
0.05 „Elina Vere” – dramat obycz. prod. franc.-belg.-holend. (1992), reż. H. Kumel, wyk.: M. Basler, M. York, M. Van De Ven, J. Lysen
2.00 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Pelzaki” (18) – serial
8.55 „Niebezpieczna” (101)
9.40 „Przechył 23 i 1/2”
10.10 „Najmniejsze widowisko świata” – komedia prod. ang.
11.45 „Mniam” – magazyn
12.10 „Przystanek Roluty Bay” – film dok.
12.35 „Czy nas jeszcze pamiętasz?”
13.00 Wiadomości
13.15 „Laureat” – film obyczajowy prod. polskiej
14.05 „Za i przed klauzurą”
14.30 „Wspomnienia festiwalu muzycznych”
14.55 Program dnia, konkurs
15.10 „Sierotki” (26) – serial
15.30 „Hobart i Cosmo” (2) – „Pracowite pojazdy” – serial
16.00 „Witajcie nowi” (44)
16.30 „Jesteśmy” – pr. publ.
16.50 „Megabajt”
17.15 „Niebezpieczna” (101)
18.10 Kronika
18.40 „Za metą”
19.00 „Z plecakiem i walizką”
19.25 „Idziemy do miasta”
19.30 „Obrazy i wnętrza – Jerzy Krawczyk” – film dok.
20.00 „Pingwin” – dramat obyczajowy prod. polskiej, reż. J. S. Stawiński, wyk.: A. Kozak, K. Konarska, Z. Cybulski, J. Kaluska-Szydłowska
21.35 „Gość TV Kraków”
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 Program rozrywkowy
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Babilon” – film obyczajowy prod. angielskiej (1980), reż. F. Rosso, wyk.: B. Forde, K. Howman, A. Pool
0.45 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”

Polonia

8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.45 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – telenowela
11.45 „Dzieci ulicy” – dramat prod. włoskiej
13.35 „Teleshop”
13.45 „Satelite” – pr. muz.
15.35 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – telenowela
20.00 „Saturday, Sunday, Monday” (2) – wł. film obycz.
21.50 „Pełnym gazem”
22.20 „Sports World”
22.50 „Jeden + dziesięć” – serial
0.00 „Satelite” – pr. muz.

dami tv

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Magiczna »13« w Kacwinie”
17.45 „Wenecki karnawał” (1)
18.05 „Namiętność” (97) – telenowela
19.00 „Filmowe spotkania ze sztuką”
19.15 „Muzyka na każdą porę”
19.30 „To jest kino” – mag. filmowy
20.00 „Wielka miłość Balzaka” (2) – serial obyczajowy prod. polskiej
21.00 „Niszcząca siła” – „Okrety wojenne” – serial dok. prod. USA
22.00 „Samo życie” (4 – ost.) – serial obyczajowy prod. USA
23.00 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Hulaballo” – serial anim.
9.00 „MacGyver” – serial sens.
10.00 „Statek miłości” – serial
11.00 „W drodze” – program katolicki
11.30 „Oskar” – mag. filmowy
12.00 „Odwiedziny prezydenta” – film obyczajowy prod. polskiej
13.40 „TV Market”
14.30 „4 x 4” – mag. motoryz.
15.00 „Halo, Gra!my” – program muz.
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muzyczny
15.30 „Johnny Quest” – serial anim.
16.00 Informacje
16.15 „Pamiętnik nastolatki”
16.45 „Grace w opałach” – serial
17.15 „Studio Polsatu”
18.15 „Mamuśki” – serial USA
18.45 „Drużyna A” – serial sens.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Zezowate szczęście” – komedia prod. polskiej
21.50 „Polityczne graffiti”
22.00 Informacje i biznes informacje
22.25 „Adam-12” – serial USA
22.50 „I liga żużlowa” – Start Gniezno – Atlas-Polsat
0.20 „Letnie Studio Polsatu”
1.20 „Halo, Gra!my”

Polska Telewizja Kablowa

14.25 „Telezakupy”
14.50 „Atomic TV”
16.50 „Bobaskowo” – serial
17.15 „Kto tu rządzi?”
17.30 „Denver” – serial dla dzieci
18.00 „Kolejowe przygody wzdłuż Europy” – serial
18.30 „Salty” – serial dla dzieci
19.00 „Prawo na gorąco”
19.30 „Mega Dance”
20.00 „Simple Man” – film sensacyjno-obyczajowy prod. USA
21.45 „Reporter” – magazyn
22.00 „Kto tu rządzi?”
22.20 „Maria” – telenowela
23.05 „Zwariowany obóz” – komedia prod. USA

TELEWIZJA WISŁA

12.30 „Zemsta” – telenowela
13.30 „Magazyn sportowy”
15.00 „Magazyn sportowy”
15.30 „Akademia modelek” – serial
16.00 „Szafa gra” – mag. muzyczny
16.30 „Dzieciowisko”
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Za kółkiem” – magazyn
18.00 „Akademia modelek” – serial
18.30 Film animowany dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Gość TV Wisła”
20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
20.30 „Filmoskop” – mag. filmowy
21.00 „Love Joy” – serial angielski
22.00 „Time Trax” – serial USA
23.00 „Pieski świat” – magazyn

ROWERY GÓRSKIE „NEVADA” 26 „Shimano” 18 – 430 zł

KOSIARKI OGRODOWE

– elektryczne (np. „AGROMA” 1100 W – 280 zł)
– spalinowe (np. 3,5 km – już za 560 zł)

wszystkie
ceny detaliczne
brutto

KUCHNIE GAZOWE „Polmetal – Acanta” (np. kuchnia z rożnem za 610 zł)
TERMY GAZOWE („TERMET” – 310 zł, „JUNKERS” – 899 zł)
OGRZEWACZE PROPAN-BUTAN (już od 260 zł), KOTŁY: gaz, prąd, węgiel
BUTLE GAZOWE WĄŻ PROPAN – BUTAN REDUKTORY
SPRZĘT TURYSTYCZNY (kucharki propan-butan, lampki, palniki)

najniższe ceny – najwyższa jakość!
własny serwis, własny transport, RATY!

HURTOWNIA Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
MARAX S.C. Tel/FAX (012) 43-66-01
czynne: pn.–pt. 9–17 sob. 8–12

„CHEMOBUDOWA” – KRAKÓW S.A.

zatrudni:

- MURARZY
- CIEŚLI
- ZBROJARZY

na budowach w rejonie Oświęcimia, w Katowicach, Gliwicach, Warszawie i w Krakowie.

Informacji udziela:

Sekcja zatrudnienia w Oświęcimiu, ul. J. Dąbrowskiego 139, tel. (0-33) 423-433 – dotyczy pracy w rejonie Oświęcimia, w Katowicach, Gliwicach i w Warszawie.

Sekcja zatrudnienia w Krakowie, ul. Klimeckiego 14, tel. (0-12) 56-19-82, (0-12) 23-67-00, w. 224 – dotyczy pracy na terenie Krakowa i okolic.

zatrudni:

- MISTRZÓW BUDÓW

(z uprawnieniami i praktyką w zawodzie, pożądana znajomość języka niemieckiego).

Informacji udziela Dział Kadr i Zatrudnienia, (30-103) Kraków, ul. M. Stachowicza 18, tel. (0-12) 22-80-66, w. 210, 212.

Przedsiębiorstwo prowadzi również prace na budowach zagranicznych w Niemczech, Rosji i Czechach.

HURTOWNIA „SAMANTA”

TEL. 49-06-66

OFERUJE:

- ★ BIELIZNĘ DAMSKĄ
- ★ RAJSTOPY
- ★ SKARPETY
- ★ GETRY

OS. NA ŁOTNISKU (pawilon spożywczy niemiecki)

Zapraszamy pon.–piąt. 8–18

soboty 8–14

PRYWATNA SZKOŁA

os. Dywizjonu 303, bud. 12
zaprasza dzieci do klas 0–III

zapisy:

wtorek 15–18, środa 15–18, piątek 9–11
tel. 48-22-00

Podaruj dziecku dobry start!

WAKACYJNA PROMOCJA

Gabinet Stomatologii Estetycznej

os. Na Stoku (domki jednorodzinne)

ul. Władysława IV, nr domu 18

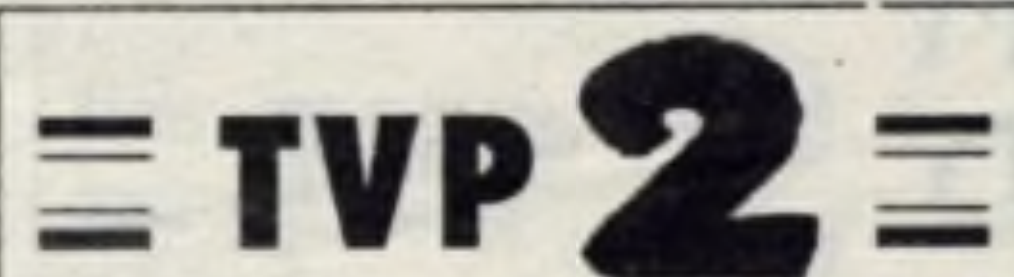
Tel. 45-47-29

czynne od pon. do piątku w godz. 16–18

20% zniżka na wykonanie protezy!



- 6.00 „Kawa czy herbata”
8.00 „Moda na sukces” (251)
8.30 Wiadomości
8.40 „Misiowe rymowanki”
8.50 „Lato z czarodziejem”
9.10 „Kraina białych królów” (3)
– „Tajny korytarz” – serial
10.00 „Bony” (12) – serial sens.
10.50 „Telezakupy”
11.00 „Muzyczne lato w Jedyńce”
11.30 „Lato z Mag. Notowań”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Lumen 2000”
12.40 „Co nowego?” – Renata Danel
13.00 Kino Letnie: „Czarni wojownicy” – film kostiumowy prod. włoskiej (1962), reż. Giacomo Gentilomo, wyk.: Mel Ferrer, Yvonne Furneaux, Franco Silva
14.30 „Ekologia to jest życie” – reportaż
14.50 „O drzewach i ogrodach” (3) – „Raj”
14.55 „Historia Polskiego Radia”
15.15 „J. I. Kraszewski – Kartki z ostatniej podróży”
15.30 „Moda na sukces” (251)
16.00 „Szkoła życia” (3) – „Sekrety wydarte ziemi”
16.25 „Raj” – dla młodzieży
16.50 „Kartka z kalendarza”
17.00 „Teleexpress”
17.20 „Muzyczna Jedyńka”
17.45 „Z kamerą wśród zwierząt” – „Orły w Polsce”
18.05 „Słoneczny patrol” (7) – „Kwestia życia i śmierci”
19.00 Wieczorynka – „Madeline”
19.30 Wiadomości
20.10 „Emisariusz” – film sensacyjny prod. angielskiej (1988), reż. Jan Scholtz, wyk.: Ted Leplat, Terry Norton, André Jacobs
21.50 „Puls dnia”
22.05 „Potop popu”
22.40 „Szpieg” (3) – „Szpieg z Pearl Harbour” – serial dok.
23.05 Wiadomości
23.20 „Urga” – film obyczajowy prod. franc.-rosyjskiej (1991), reż. N. Michalkow, wyk.: B. Bayaertu, W. Gostuchin, L. Kuzniecowa
1.10 „Siódemka w Jedyńce” – „Współczesne kino – Eric Rohmer” (2) – film dok.
2.15 Zakończenie programu

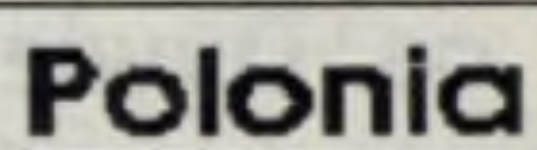


- 7.00 Panorama
7.10 „Sport – telegram”
7.15 „Wakacyjne muzykowanie”
7.40 „Słoneczne lato Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Słoneczne lato Dwójki”
8.35 „Beztroskie dni” (21)
9.00 „Rody polskie” – „Żółtowiec”
9.30 „Zwierzęta suchego lasu równikowego” – film dok.
9.55 „Słoneczne lato Dwójki”
10.00 „Paragon” – teleturniej
10.25 „Reportaż”
10.45 „Słoneczne lato Dwójki”
10.50 „Duchy, zamki i upiory” – „Duchy kórnickiego zamczyska”
11.20 „Doktor z alpejskiej wioski” (3) – „Wilk” – serial obycz.
12.05 „Arabowie i araby” – rep.
12.15 „Słoneczne lato Dwójki”
12.25 „Kłopoty z Wiktorią”
12.35 „Mój mały świat”
13.00 Panorama
13.20 „Muzyczne lato Dwójki”
14.30 „Rock po rocku”
15.00 „Tysiąc mil żegluga z Willym Fogiem” (25) – „Bitwa z ośmiornicami” – serial anim.
15.25 Akademia Zdrowia „2”

- 15.35 „Zwierzęta wokół nas” – „Podaj łapę”
16.00 „Inny dom” – film dok.
16.30 „5x5 – wygramy razem”
17.00 „Zmiennicy” (13) – „Sportkiania z Temidą” – serial
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „9 i 1/2” – magazyn rep.
19.05 „Jeden z dziesięciu”
19.35 „Paragon” – teleturniej
20.00 „Country Club”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Ekspres reporterów”
22.15 Teatr Dwójki: Karol Dickens – „Dróżnik”, reż. J. Flynn, wyk.: J. Radziwiłowicz, R. Pazura, J. Piechociński
23.00 „Gdynia – miasto morza” (1) – „70 lat Gdyni” – film dok.
23.30 „Zawód amator”
0.00 Panorama
0.05 „Korda” – film biograficzny prod. angielskiej
1.00 Zakończenie programu



- 8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Chocky” (13) – bajka
8.55 „Niebezpieczna” (102)
9.40 „Koncert, którego nie było”
10.10 „Pingwin” – dramat obyczajowy prod. polskiej, reż. J. S. Stawiński, wyk.: A. Kozak, K. Konarska, Z. Cybulski, J. Kaluska-Szydłowska
11.45 „Moja dziupla” – magazyn
12.15 „Przyjaciele nadchodzą” – koncert grupy „Przyjaciele”
12.45 „W rajskim ogrodzie”
13.00 Wiadomości
13.15 „Błąd w rachunku” – film fab. prod. polskiej
15.00 Program dnia, konkurs
15.10 „Przygody prosto z wody” (11) – film anim. prod. franc.
15.35 „W ZOO” (17)
16.00 „Rancho” (11) – „Nasza mistrzyni”
16.30 „Cyklomotoabecadło”
16.45 „Magazyn rodzinny”
17.05 „Podpowiedzi w plenerze”
17.20 „Niebezpieczna” (102)
18.10 Kronika
18.40 „9 i 1/2” – magazyn rep.
19.00 „Małe kino”
19.15 „Kundel bury i kocury”
19.30 „Złote przeboje Dicka Clarka” (7) – „Idole nastolatka”
20.00 „Łowcy złodziei” (3) – serial sensacyjny prod. angielskiej
21.00 „Atlanta '96” (3) – serial sportowo-dokumentalny
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Planeta moda” – magazyn
22.30 „Tajemniczy wszechświat Arthura C. Clarka” (4)
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Zabić na końcu” – komedia prod. polskiej (1990), reż. W. Wójcik, wyk.: W. Malajkat, P. Siwkiewicz-Shiwak, J. Nowak
0.35 „Muzyka na dobranoc”
1.00 „Hejnal”



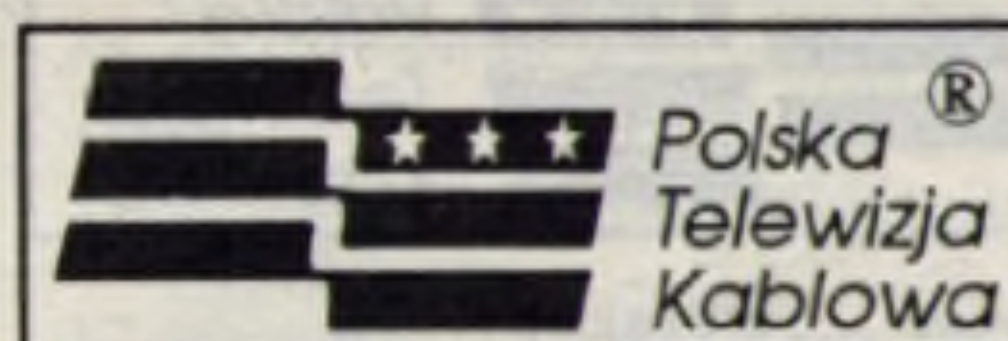
- 8.10 Filmy animowane dla dzieci
9.45 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – telenowela
11.45 „Saturday, Sunday, Monday” (2) – wl. film obycz.
13.35 „Teleshop”
13.45 „Satelite” – pr. muz.
15.35 „Teleshop”
16.00 Filmy animowane dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – telenowela
20.00 „Condition Critical” – serial obyczajowy prod. wl.
21.50 „W domu”
22.20 „Reportaż z planu”
22.50 „Jeden + dziesięć” – serial
0.00 „Satelite” – pr. muz.



- 17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Magiczna »13« w Kacwinie”
17.45 „Wenecki karnawał” (1)
18.05 „Namiętność” (98) – telenowela prod. wenezuelskiej
19.00 „Rodzina Potwornickich” (62) – serial komediowy
19.30 „To i moto” – magazyn
20.00 „Wszyscy są piękni, wszyscy są mili” – komedia prod. francuskiej
21.45 „Muzyka na każdą porę”
22.00 „Wielka miłość Balzaka” (2) – serial obyczajowy
23.00 Gazeta Telewizyjna



- 7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Fitness Woman”
8.30 „Johnny Quest” – serial
9.00 „Drużyna A” – serial sens.
10.00 „Dallas” – serial USA
11.00 „Disco Relax”
12.00 „Zamach” – dramat prod. polskiej
13.30 „Dżana Miusic Hit Gonitwa”
14.00 „Polsat dookoła świata”
14.30 „Twój lekarz”
15.00 „Halo, Gra!my”
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
15.30 „Czarodziejka z Księżyca”
16.00 Informacje
16.15 „Link Journal” – moda
16.45 „Grace w opalach” – serial
17.15 „Letnie Studio Polsatu”
18.15 „Mamuśki” – serial USA
18.45 „MacGyver” – serial sens.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Robocop” – serial sens.
21.00 „Ulice San Francisco”
21.50 „Polityczne graffiti”
22.00 Informacje i biznes inf.
22.25 „Adam-12” – serial USA
22.50 „Ring” – pr. publicystyczny
23.20 „Na każdy temat” – talk show
0.20 „Letnie Studio Polsatu”
1.20 „Halo, Gra!my”



- 14.15 „Telezakupy”
14.50 „Atomic TV”
16.50 „Klementynka” – serial
17.15 „Konkurs PTK2”
17.30 „Barney Barnato” – serial
18.30 „Maria” – telenowela
19.15 „Disco Polo Mix”
19.40 „Z planu filmowego”
20.00 „Szkoła wyrzutków” – film sensacyjny prod. USA
21.50 „Auto Majster” – poradnik
22.00 „Zapytaj eksperta”
22.20 „Niezłomna walka” – film sensacyjny prod. USA
23.50 „Mega Dance”



- 12.30 „Zemsta” – telenowela
13.30 „Love Joy” – serial ang.
14.30 „Time Trax” – serial USA
15.50 „Akademia modelek”
16.00 „Król jest nagi”
16.30 „Dzieciowisko”
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Kariery” – mag. dla młodz.
18.00 „Akademia modelek”
18.30 Film anim. dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Gość TV Wisła”
20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
20.30 „Magazyn podróżniczy”
21.00 „Reporter na tropie”
22.00 Serial fabularny
23.00 „Magazyn sportowy”

JAK NALICZAMY ODSETKI USTAWOWE?

– Otrzymałem ostatnio ze spółdzielni mieszkaniowej pismo o zaległościach czynszowych. Naliczono mi tam od razu odsetki ustawowe za zwłokę. Chciałem się dowiedzieć, czy spółdzielnia postępuje prawidłowo, naliczając mi od razu odsetki bez uprzedzenia i orzeczenia sądu. Ponadto interesuje mnie pojęcie odsetek ustawowych i sposób ich naliczania? – pyta Leszek S., mieszkaniec Nowej Huty.

Naliczanie odsetek w przypadku zaległości czynszowych określa statut spółdzielni, który obowiązuje wszystkich członków. Jeżeli nie płacił pan czynszu w przewidzianych tam terminach i urosły zaległości to spółdzielnia zgodnie z zapisami zawartymi w statucie może panu naliczyć odsetki bez przeprowadzenia procesu sądowego. Oczywiście do dobrego obyczaju należy poinformowanie dłużnika o zaległościach i wezwanie do zapłaty długu. Jeżeli chodzi o sposób naliczania odsetek, to reguluje tę kwestię rozporządzenie Rady Ministrów.

Od 15 grudnia 1995r. odsetki ustawowe obliczane na podstawie kodeksu cywilnego wynoszą 46% w stosunku rocznym. Taką wysokość odsetek ustaliło rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 5 grudnia 1995r. w sprawie określenia wysokości odsetek ustawowych, ogłoszone w Dz.U. Nr 141, poz. 694. Dotychczas odsetki ustawowe wynosiły 54% w stosunku rocznym. Dla przypomnienia, wysokość odsetek ustawowych w ostatnich pięciu latach kształtowała się następująco:

- 90% w stosunku rocznym w okresie od 1.12. 1990 r. do 28.02. 1991 r. – Dz.U. Nr 82 z 1990 r. poz. 478,
- 140% w stosunku rocznym w okresie od 1.03.1991 r. do 14.09. 1991 r. – Dz. U. Nr 12 z 1991 r. poz. 40,
- 80% w stosunku rocznym w okresie od 15.09. 1991 r. do 14.08. 1992 r. – Dz. U. Nr 82 z 1991r., poz. 367,
- 60% w stosunku rocznym w okresie od 15.08. 1992 r. do 30.04. 1993 r. – Dz. U. Nr 60 z 1992 r., poz. 304,
- 54 % w stosunku rocznym w okresie od 1.05. 1993 r. do 14.12. 1995 r. – Dz. U. Nr 33 z 1993r., poz. 148,
- 46 % w stosunku rocznym od 15.12. 1995 r. i nadal w 1996 r.

Podaje wzór na obliczanie odsetek ustawowych:

$\text{ilość dni} \times \text{stopa procentowa}$

$365 \text{ (liczba dni w roku)} \times \text{kwota główna}$

Przykładowo, jeżeli kwota zadłużenia wyniosła 400,00 zł (narosła w okresie przed 1.12.1995) i była ona zaległa przez 730 dni (2 lata) to mnożymy 730 $\times$ 54 %, to daje 394,2, tę liczbę dzielimy przez 365 i otrzymujemy współczynnik 1,08. Ten współczynnik mnożymy przez kwotę główną zadłużenia i otrzymujemy kwotę 432,00 tzn. zaległych odsetek.

Objaśnienie pojęć:

- 1) ilość dni – obliczone od daty, kiedy roszczenie stało się wymagalne,
- 2) stopa procentowa – patrz wyżej,
- 3) kwota główna – podstawowa kwota główna długu.

(sp)

Jak powiedzieć? Jak napisać?

KONTROWERSYJNE „DLA”

Tekst o niezwyklej karierze przymyka „przy” spowodował niezwykle szybką reakcję Czytelników. Zwracacie Państwo uwagę na fakt, że podobnie jak w przypadku przymyka „przy” rozbudowaniu uległ zakres użycia przymyka „dla”. Od dłuższego już czasu jest on nadużywany lub stosowany niepoprawnie.

Codziennie wykonywanie ćwiczeń gimnastycznych ma wpływ dla naszej kondycji, zamiast: wpływ na naszą kondycję.

Gospodyni zaproponowała dla wszystkich łody, zamiast: zaproponowała wszystkim łody.

Musieliśmy postarać się o kredyt dla zakupu nowego samochodu, zamiast: na kupno nowego samochodu, lub: aby kupić nowy samochód.

Proponujemy ekonomistów mogą dużo wnieść dla rozwoju gospodarki, zamiast: do rozwoju gospodarki.

Obecna sytuacja na rynku jest punktem wyjścia dla dalszych zmian, zamiast: punktem wyjścia dalszych zmian.

Dyskusja dostarczyła dla słuchaczy wielu tematów dla przemysłu, zamiast: dostarczyła słuchaczom wielu tematów do przemysłu.

Ciekawe zjawisko łączy się z wyrażeniami ze słowem „warunek”. Dawniej używano tego słowa w związkach z rzeczownikiem w dopełniaczu: zapewnić komuś dobre warunki życia, odpoczynku, pracy, warunki powrotu do zdrowia. Później pojawiły się warunki do pracy, do odpoczynku, do leczenia, do nauki. Przymek „do”, który współcześnie „obsługuje” słowo „warunek” ma obecnie konkurencję w postaci przymyka „dla”. Być może już niedługo ulegną usankcjonowaniu przez normę językową wyrażenia „warunki dla”. Tymczasem jednak zdania podane poniżej są błędne:

W nowym mieszkaniu mam lepsze warunki dla pracy niż w mojej dawnej garsonierze, poprawnie: warunki do pracy.

W ośrodku kempingowym jest boisko do siatkówki, korty tenisowe i siłownia, czyli dobre warunki dla rekreacji, zamiast: do rekreacji.

Profesor połączył wycieczkę do Rzymu ze zbieraniem materiałów dla swoich badań, zamiast: do swoich badań.

Warunki klimatyczne nad morzem mają korzystny wpływ dla zdrowia, zamiast: na zdrowie.

Na obozie mieliśmy doskonałe warunki dla nauki jazdy konnej, zamiast: do nauki jazdy konnej.

Natomiast równoprawne są użycia „dla” i „do” w odniesieniu do niektórych uczuć: sympatia dla kogoś i sympatia do kogoś, szacunek dla kogoś lub do kogoś. Ale pogarda już tylko dla kogoś.

PS. Nie budzą natomiast wątpliwości wyrażenia: film dla dorosłych, bajki dla dzieci, przedział dla niepalących, pogoda dla bogaczy.

(uh)

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata”
8.00 „Moda na sukces” (252)
8.30 Wiadomości
8.40 „ELA” – Encyklopedia Letnia dla Dzieci
8.50 „Lato z czarodziejem”
9.10 „Różowa pantera” – serial
9.35 „Podwórko za chmurką”
10.05 „Cagney i Lacey” (3) – serial prod. USA
10.50 „Miniatury” – Ferdynand Ruszczyc – „Dziennik”
10.55 „Muzyczne lato w Jedyńcu”
11.30 „Lato z Magazynem Noto-
wań”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.15 „Menu” (3) – „Biesiada w kraju Calvadosu”
13.00 Kino Letnie: „Motodra-
ma” – komedia prod. polskiej (1971), reż. Andrzej Konic, wyk.: Jacek Fedorowicz, Kry-
styna Sienkiewicz, Bohdan Ła-
zuka, Jerzy Dobrowolski, Ro-
man Kłosowski
14.20 „Buki, nasze buki” – rep.
14.50 „Puchalszczyzna” – film przyrodniczy
15.30 „Moda na sukces” (252)
16.00 „Zwierzęta świata” – „Ży-
jące morze” (6) – „Morze o za-
chodzie słońca” – film dok. prod. kanadyjskiej
16.25 „Od Aten do Atlanty” – teleturniej dla dzieci
16.50 „Kartka z kalendarza”
17.00 „Teleexpress”
17.20 „Automania” – magazyn motoryzacyjny
17.40 „Magazyn katolicki”
18.05 „Videofashion” – „Francuskie nowinki”
18.30 „Kate i Allie” (3) – serial komediowy prod. USA
19.00 Wieczorynka – „Karolina i jej przyjaciele”, „A ja jestem jak”
19.30 Wiadomości
20.10 „Viper” (10) – serial sen-
sacyjny prod. USA
21.05 „Program publicystyczny”
21.50 „Diariusz” – mag. rządowy
22.00 „Złote lata rock and rolla” (3) – „Wielkie występy”
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.10 „Rolnicy oaz i pasterze na pustyni Takla Makan” – film dok. prod. niemieckiej
0.10 „Hity Jedyńki”
1.50 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Panorama
7.10 „Sport – telegram”
7.15 „Wakacyjne muzykowanie”
7.40 „Słoneczne lato Dwójki”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.30 „Słoneczne lato Dwójki”
8.35 „Dzieciaki, kłopoty i my” (50) – serial komediowy
9.00 „Słów cięcie-gięcie, czyli rebusy Szymona Majewskiego”
9.30 „Słoneczne lato Dwójki”
9.35 „Wędkarskie wyprawy” (1) – „Na bielugę” – serial dok.
10.00 „Klub pana Rysia”
10.25 „Pan Magoo” – serial anim.
10.35 „Słoneczne lato Dwójki”
10.45 „Klechy polskie”
11.15 „Lucky Luke” (3) – „Pan Joseph” – serial przygodowy
12.10 „Złota koga”
12.35 Studio Sport – „Kobieta za kierownicą”
13.00 Panorama
13.20 „Muzyczne lato Dwójki”
14.25 „Rock po rocku”
14.50 „Słoneczne lato Dwójki”
15.00 „Pod niebem Afryki” (24) – „Taniec zwycięstwa” – serial
15.25 Akademia Zdrowia „2”
15.35 Studio Sport – „Sportowe hobby”

16.00 „Droga do Lhasy” – film dok.
16.30 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej
16.55 „Zmiennicy” (14) – „Poca-
luj mnie, Kasiu” – serial
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.40 „U siebie” – magazyn (TV Kraków)
19.05 „Jeden z dziesięciu”
19.35 „Klub pana Rysia”
20.00 „Pytania o Polskę”
21.00 Panorama
21.30 „Sport – telegram”
21.40 „Halo, weekend!”
21.45 „Jak wam się podoba” – komedia prod. angielskiej (1992), reż. Christine Edzard, wyk.: J. Fox, E. Croff, C. Cu-
sack, A. Tiernan
0.00 Panorama
0.05 „Okna” – „Piękna i Bestia”
0.50 Zakończenie programu

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Kronika
8.10 „Kraków na dzień dobry”
8.30 „Prawdziwa historia” (11)
8.55 „Niebezpieczna” (103)
9.40 „Jak to zdrowo na sporto-
wo”
10.10 „Zabić na końcu” – kome-
dia prod. polskiej (1990), reż. W. Wójcik, wyk.: W. Malaj-
kat, P. Świątek-Shiwak
11.45 „Magazyn rodzinny”
12.10 „Sztuka – niesztuka”
12.30 „Przegląd Kronik Filmo-
wych”
13.00 Wiadomości
13.15 „Zmartwychwstanie Jana
Wióro” – film fab. prod. pol.
14.25 „Czy nas jeszcze pamiętasz”
14.45 „Z Polski” – reportaż
15.00 Program dnia, konkurs
15.10 „Szmacinki” (65) – serial
15.20 „Wesołe małpki” (16)
15.25 „W Bucikowie” (25)
15.35 „Roger odrzutowiec” (68)
15.40 „Mali mistrzowie” (13)
15.55 „Miód i pszczoły” (195)
16.25 „Konkurs wiedzy o Grecji”
16.30 „Śpiwnik ilustrowany”
16.50 „Foto-video” – magazyn
17.15 „Niebezpieczna” (103)
18.00 „Konkurs wiedzy o Grecji”
18.10 Kronika
18.40 „U siebie” – magazyn
19.00 „Kraków muzyczny”
19.30 „Wielkie przestępstwa XX
wieku” (26) – film dok.
20.00 „Strona tytułowa” – dra-
mat obyczajowy prod. USA
(archiwalny)
21.40 „Marzenia i kariery” – rep.
21.50 Kronika
22.00 Sport
22.05 „Rozmowy kresowe” – pro-
gram publicystyczny
22.20 „Twarze teatru po dwudzie-
stu latach”
22.55 „Nasza antena”
23.00 „Uśmiech losu” (8) – dra-
mat obyczajowy prod. USA
23.45 „Koncert muzyczny”
0.45 „Hejnal”

Polonia

8.10 Filmy anim. dla dzieci
9.45 „Stellina” – serial
11.05 „Zbuntowana” – telenowela
11.45 „Condition Critical” –
serial obyczajowy prod. wl.
13.35 „Teleshop”
13.45 „Satelite” – pr. muz.
15.35 „Teleshop”
16.00 Filmy anim. dla dzieci
17.45 „Stellina” – serial
19.15 „Zbuntowana” – telenowela
20.00 „Blood Money” – film sen-
sacyjny prod. USA
21.50 „Escape”
22.20 „Guns’n Roses” – koncert
23.30 „Jeden z dziesięciu” – serial
0.00 „Satelite” – pr. muz.

dami

17.15 Wiadomości Nowohuckie
17.30 „Magiczna »13« w Kacwi-
nie”
17.45 „Wenecki karnawał” (1)
18.05 „Namiętność” (99) – teleno-
wela
19.00 „Modelki – ich sylwetki i
marzenia” (6) – serial dok. prod. USA
19.30 „Muzyka na każdą porę”
20.00 „Przygody Nestora Burmy”
(12) – franc. serial sensacyjny
21.00 „New Age” – film dok.
22.00 „Wszyscy są piękni, wszyscy
są mili” – komedia prod. franc.
23.45 Gazeta Telewizyjna

POLSAT S

7.00 „Dzień dobry z Polsatem”
7.55 „Poranne informacje”
8.00 „Polityczne graffiti”
8.15 „Klub Lady Fitness”
8.30 „Czarodziejka z Księżyca”
9.00 „MacGyver” – serial sens.
10.00 „Statek miłości” – serial
11.00 „Jesteśmy”
11.30 „TV Market”
12.00 „Zezowate szczęście” – ko-
media prod. polskiej
14.00 „Motowiadomości”
14.30 „Link Journal” – magazyn
15.00 „Halo, Grałmy”
15.20 „Ye, Ye, Ye” – pr. muz.
15.30 „Johnny Quest” – serial
16.00 Informacje
16.15 „Portret pamięciowy”
16.45 „Grace w opałach” – serial
17.15 „Letnie Studio Polsatu”
18.15 „Webster” – serial prod. USA
18.45 „Drużyna A” – serial sens.
19.40 „Losowania LOTTO”
19.50 Informacje
20.05 „Nieustraszone” – serial
21.00 „Capital City” – serial USA
21.50 „Polityczne graffiti”
22.00 Informacje i biznes informa-
cje
22.25 „Adam-12” – serial USA
22.50 „4 x 4” – pr. motoryzacyjny
23.20 „Na każdy temat” – talk show
0.20 „Dżana Miusic Hit Gonitwa”
0.50 „Letnie Studio Polsatu”

Polska Telewizja Kablowa

14.25 „Telezakupy”
14.50 „Atomic TV”
16.50 „Beverly Hills Teenagers”
17.15 „Dziennik Polski» w PTK2”
17.30 „Dookoła sławy” – magazyn
18.30 „Muminki” – kreskówki
19.00 „To i moto”
19.30 „Heart & Soul”
20.00 „Eroica” – dramat wojen-
ny prod. polskiej
21.30 „Video Ekran”
22.00 „Dziennik Polski» w PTK2”
22.20 „Maria” – telenowela
23.05 „Prawo na gorąco”
23.10 „Simple Man” – film sen-
sacyjno-obyczajowy prod. USA

TELEWIZJA WISŁA

12.30 „Zemsta” – telenowela
13.30 „Reporter na tropie” – serial
14.30 Serial fabularny
15.30 „Akademia modelek”
16.00 „Magazyn sportowy”
16.30 „Dzieciowisko”
17.00 „Domino” – teleturniej
17.30 „Taaaka ryba” – magazyn
18.00 „Akademia modelek”
18.30 Film animowany dla dzieci
18.40 „Reporterzy TV Wisła”
19.00 „Zemsta” – telenowela
19.45 „Gość TV Wisła”
20.00 „Tak czy Nie” – teleturniej
20.30 „Za kółkiem” – magazyn
21.00 „Sprawy wewnętrzne”
22.00 Serial fabularny

ROWERY CENTRUM ROWEROWE

„TOMAR” ul. Klasztorna 31

Hurt i Detal

Czynne w godz. 10⁰⁰–18⁰⁰
soboty: 10⁰⁰–14⁰⁰

SUPER ATRAKCYJNA OFERTA, m. in.:

WHEELER, GIANT,
UNIBIKE, MAGNUM,
OLPRAN, VELAMOS,
TREKKING FOX, ROMET

Tel. 25-84-30; 25-84-31; 44-47-53.

Autobus 123, 153 – dwa przystanki za klasztorem w Mogile

NOWY SKLEP FIRMOWY

os. Niepodległości 3 (Zesp. Pawilonów Handlowych)

MIĘDZYNARODOWA SZKOŁA ŻEGLARSKA

★ przygotowuje do egzaminów na stop-
nie żeglarskie, motorowodne, do upra-
wiania żeglarstwa regatowego, nauka i
kształtowanie pływania, pierwsze kroki na
desce z żaglem,

★ organizuje szkoleniowe obozy żeglarskie oraz rejsy
śródlądowe, morskie,

★ wykonuje usługi remontowo-budowlane (tango fami-
lii sport 780, maki, sasanka i inne wyroby z żywicy),

★ GIEŁDA i KOMIS ŻEGLARSKI (sobota, niedziela 9.00–
12.00) – w sprzedaży jacht Sasanka i akcesoria żeglar-
sko- motorowodne

★ zimowanie jachtów na terenie Krakowa, sklep żeglar-
ski,

★ SZKOŁA prowadzona jest profesjonalnie – na rynku
działa od 1990 roku.

★ Adam Wasikowski – Instruktor, Mierniczy PZŻ, Trener
Żeglarstwa Regatowego, Szkutnik Zarządzający Szkołą.

★ Informacja: tel. (012) 47-73-97, 25-70-20, 44-14-
57 w. 228, fax: 44-53-06.

RADIO - TAXI
WAWEL
tel. 66-66-66

★ Taxi osobowe
★ Taxi bagażowe
★ Pomoc drogowa
Zniżki przy
zgłoszeniach
telefonicznych
oraz dla posiada-
czy abonamentów

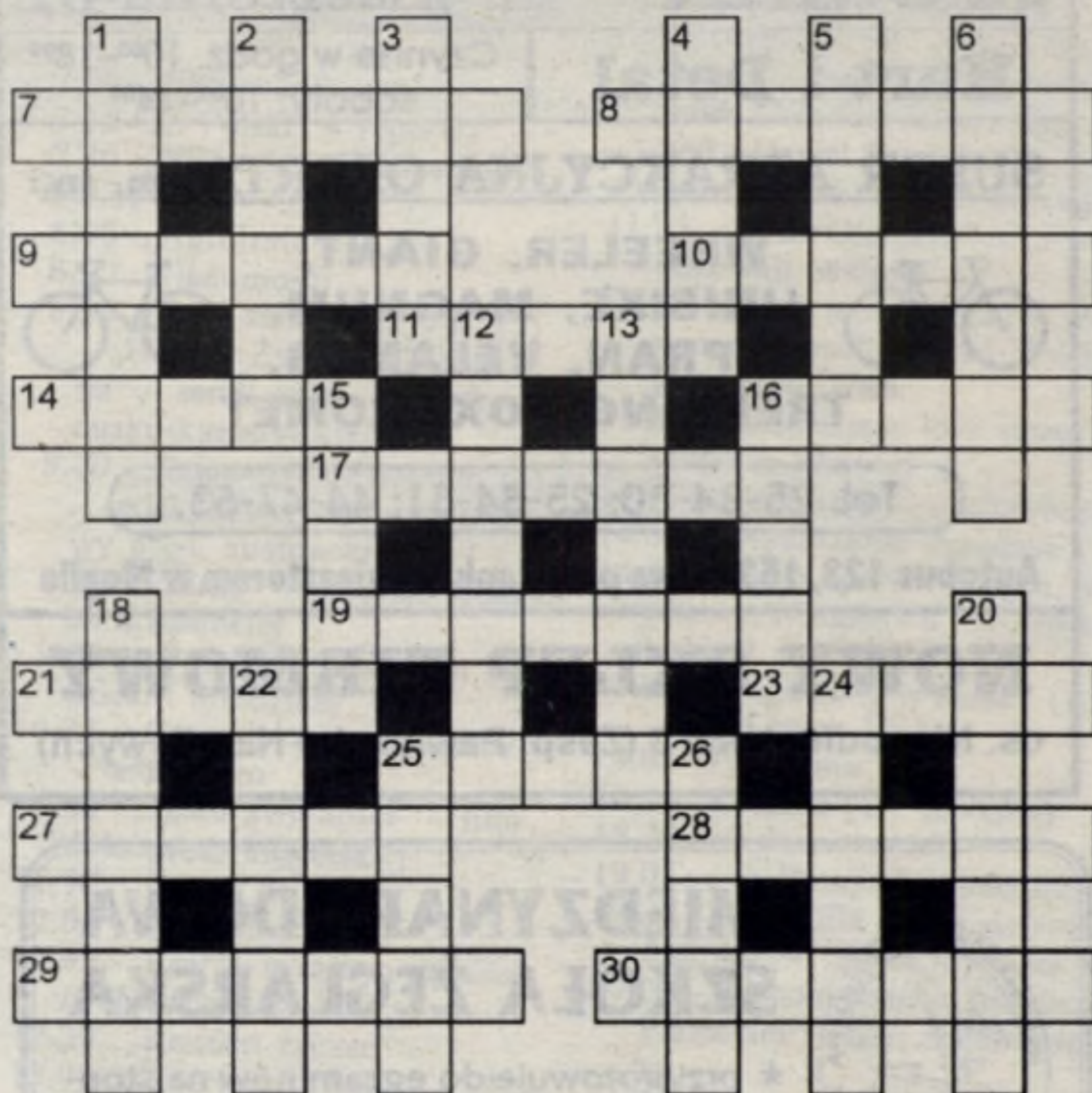
Zespół Szkół
Ogólnokształcących nr 16,
os. Niepodległości 19,
Kraków – Nowa Huta
przyjmuje zapisy
do klas pierwszych
Liceum Ogólnokształcącego
tel. 49-16-07

F.H.U. „Le-Mar”

SKLEP – USŁUGI – RATY

INSTALACYJNO-SANITARNY

os. Jagiellońskie 19 (pawilon naprzeciw kościoła „Arka”)
pon.– pt. 9–19, sob. 9–13, tel. 47-83-44



POZIOMO: 7. kłopotliwa sprawa, 8. krótki lub długi na biegni, 9. warkocze, 10. idylla, 11. myśląca maszyna, 14. Godunow, 16. dokument dla nowo przyjętego do pracy, 17. rzeczoznawca, 19. starożytna kraina na Peloponezie – obecnie Nomos, 21. przy ręcznej broni palnej, 23. zgrzewka, 25. Uruk, 27. na głowie owada, 28. wyprawa, 29. zwarty szereg, 30. część Zakopanego.

PIONOWO: 1. świeci w żarówce, 2. rotacje, 3. szef rządu i armii w sultańskiej Turcji, 4. kraj w Himalajach, 5. Dżugaszwili, 6. wyraz po przedstawieniu liter w innym, 12. natręctwo, 13. motyl, odmiana rusałki, 15. szwedzka pisarka, Lagerlöf, 16. heros dźwigający świat, 18. zły sen, 20. leży nad Kaczawą, 22. mieszka w Sofii, 24. grynszpan, 25. leśny ptak gwizdający, 26. mityczny stuoki strażnik.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 10 bm.

Rozwiązanie krzyżówki nr 26:

POZIOMO: 7. Szymbark, 9. Benedykt, 11. Noemi, 12. etola, 13. Aczyński, 14. chrzan, 15. Szymon, 16. skwar, 19. Ujejski, 21. ambaras, 24. kamfora, 27. Kaszuby, 30. Lompa, 33. ubytki, 35. miedza, 36. zefirki, 37. tryby, 38. kwarc, 39. paradoks, 40. kruszywo.

PIONOWO: 1. Szanghaj, 2. safian, 3. skoczek, 4. obrońca, 5. indeks, 6. Oklahoma, 8. mleczaj, 10. Deotyma, 16. sizal, 17. WZ, 18. ranka, 20. sto, 22. bas, 25. arbitraż, 26. futryna, 28. zielarz, 29. Brzechwa, 31. Orfeusz, 32. parówki, 34. Izidor, 35. mikrus.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 25 wylosował Janusz Kubas, os. Piastów 6/23.

Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

• Mieszkańcy os. Centrum B, bl. 1, zgłosili Straży, że w piwnicach i korytarzach tego bloku znajdują się cztery tzw. legowiska, gdzie nocują nieznani osobnicy. W korytarzach piwnicznych zgromadzono dwie wersalki i materace, stół, naczynia. Przeprowadzona kontrola potwierdziła te fakty. Po-

NA STRAŻY MIASTA

proszono do siedziby Straży administratora osiedla i zobowiązano go do natychmiastowego uprzątnięcia nagromadzonych rzeczy oraz zmiany zamków i zabezpieczenia drzwi.

• Grupa ekologiczna Straży z Oddziału Nowa Huta, która również działa na terenie Lasku Wolskiego, udokumentowała fakt wysypywania dużej ilości ziemi na terenie Lasku Wolskiego, gdzie zostały zasypane krzewy. Ponieważ jest to przestępstwo, całość sprawy przekazano do Komendy Policji celem dalszego prowadzenia.

• Straż Miejska otrzymała kolejne zgłoszenia dotyczące atakowania przechodniów przez psy. Tym razem o braku opieki nad psami zgłosili mieszkańcy os. Dywizjonu 303. W sprawie tej zostanie skierowany wniosek o ukaranie do kolegium.

• Wobec dalszego braku nadzoru na kompostowni Spółki ZGK-II w rejonie Skarpy, gdzie systematycznie dochodzi do podpalenia gromadzonych tam liści i przez to zadymania osiedli, wystąpiono z pismem do Spółki ZGK-II o rozwiązanie tego problemu. Planowana jest likwidacja kompostowni.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

Miniony tydzień należał również do spokojnych w Nowej Hucie. Odnotowano 86 przestępstw, w tym: dwa rozboje i cztery bójki. Włamało się do: sześciu obiektów handlowych, jednego mieszkania, pięciu piwnic i dwóch altanek.

Zarejestrowano 18 przestępstw samochodowych: włamano się do 10 aut, 8 skradziono.

Skradziono dziesięć rowerów górskich.

OSTRZEGAMY!

Mimo naszych ostrzeżeń naiwnych nie ubywa. Nie tak dawno pisaliśmy o kobietach narodowości cygańskiej, które pod pretekstem sprzedaży narzut okradły mieszkankę gminy Niepołomice. I znowu odnotowano podobne tamtemu zdarzenia, które tym razem miały miejsce w Nowej Hucie.

27 czerwca mieszkanka os. Złotego Wieku zgłosiła policji, że w tym dniu o godz. 13.30 do mieszkania jej matki w os. Strusia przyszły trzy kobiety, prawdopodobnie narodowości cygańskiej, oferujące do sprzedaży firanki. Wykorzystując nieuwagę właścicielki mieszkania skradły jej 800 zł. Dzień później, o godz. 10.30 mieszkanka os. Zesławice poinformowała policję, że w jej domu pojawiły się cztery Cyganki, proponując jej zakup artykułów gospodarstwa domowego. Scenariusz się powtórzył, kobiety wykorzystując jej nieuwagę skradły jej torebkę, w której miała dokumenty i 800 zł.

NOCNI PRZESTĘPCY POD KLUCZEM

20 czerwca o godz. 0.45 policjanci z X Komisariatu zatrzymali

dwóch mężczyzn, którzy skradli z HTS 3 tys. 370 kg tzw. skrzepów stalowych wartości 350 zł. Osadzono ich do wyjaśnienia w policyjnym areszcie.

27 czerwca o godz. 1.30 w nocy policjanci z tego samego komisariatu zatrzymali na gorącym uczynku włamania do „Super Marketu” w os. Na Stoku 1 21-letniego mężczyznę czasowo zamieszkującego w tym osiedlu. Skradzione artykuły spożywcze odzyskano i oddano właścicielowi sklepu. Postępowanie w toku.

29 czerwca, po godz. 23 policjanci z IX Komisariatu zatrzymali dwóch 20-latków, którzy godzinę wcześniej w os. Złota Jesień dotkliwie pobili mieszkankę tego osiedla, doznał on m.in. rany ciętej policzka.

PTAKI W CENIE

26 czerwca okradziono dość zasobną, jak się okazało, altankę przy ul. Mistrzejowickiej. Złodziej skradł 13 kur, 20 gołębi i 70 jajek. Właściciel altanki straty wycenił na 350 zł.

GINĄ ROWERY

I znowu odnotowano 10 kradzieży rowerów górskich. Zagrożone są nawet rowery na balkonach drugich pięter. O kradzieży dwóch rowerów górskich z balkonu mieszkania na drugim piętrze zgłosiła policji 29 czerwca mieszkanka os. Niepodległości. Rowerzy giną również z zamkniętych wózków. Takie zdarzenie miało miejsce 25 czerwca w jednym z bloków w os. Uroczym. Po wyważeniu zamka złodziej skradł dwa rowery. Złodzieje włamują się również do piwnic, skąd także kradną rowery. Takich przypadków zanotowano w minionym tygodniu trzy. (jdz)

polar

Zakłady Zmechanizowanego Sprzętu Domowego

CERTYFIKAT

Niniejszym zaświadcza, że Firma

**• DOM • SERWIS •
Sp. z o.o.**

jest autoryzowanym punktem sprzedaży
wyrobów firmy POLAR

Autoryzowany dealer

**31-902 Kraków
ul. os. Willowe 30
Czynne od 10-18
sob. 9-14
Tel. 44-40-69, 44-87-64**

Numer autoryzacji • 05

**ZZSD POLAR
ul. Gen. T. Bora-Komorowskiego 6
51-210 Wrocław**

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

„PROINSTAL”

ZAPRASZA DO SKLEPU FIRMOWEGO W KRAKOWIE,
OS. ZIELONE 22 (BYŁA KAWIARNIA „KOKOSANKA”)

SPRZEDAŻ RATALNA BEZ ŻYRANTÓW!

Polecamy:

szeroki wybór artykułów
instalacyjno-sanitarnych
**WANNY NAROŻNE –
PROMOCJA!**

SPRZĘT AGD, FLIZY, TERAKOTA

Zamówienia telefoniczne: 25-77-93
pon. – pt. 9⁰⁰ – 19⁰⁰, sob. 9⁰⁰ – 14⁰⁰

Transport powyżej 500 zł (5 mln),
na terenie N. Huty – GRATIS

AGENCJA PKO

czynna pon. – pt. w godz. 9⁰⁰ – 17⁰⁰

**NOWO OTWARTY
LOMBARD,
os. Teatralne 27**

Pożyczki pod zastaw złota,
srebra, sprzętu RTV.
(Obok baru „Expres”)

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 - pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 4 lipca 1996 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu rekomenduje książkę Alice Hoffman „Druga natura” wydaną przez REBIS. Jest to opowieść o pięknym i niewinnym człowieku wychowanym w dzikiej głuszy, którego zamknięto w zakładzie psychiatrycznym. Uwalnia go Robin, przechowywując w swoim domu na przedmieściu. Lecz od tej chwili zaczynają się straszliwe i wstrząsające wydarzenia...

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 4 lipca 1996 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

ZAGROŻONA „PERŁA”

„Przyroda górską jest niesformulowanym, a potężnym pragnieniem, źródłem niepozornych, a silnych wzruszeń, istotą bytu i duszy ukojeniem. Jeśli obcowanie z nią, gdzie wszystko, co nas otacza tchnie życiem i siłą, wszystko szczere, proste i niezawodne, wszystko trwałe, niezmienne jak górski wierzchołek, a potężne jak piorun, nazwiecie niepotrzebnym „męceniem się”, jeśli nigdy nie zapragniecie przeżyć chwili nie zmaganej żadnym fałszem, że dala od intrzy i walki o byt, z niezachwianym przekonaniem, że nie masz wroga dookoła, jeśli nie potraficie zrozumieć mowy górskiego potoku, filozofii sędziwego lasu ni poezji wierzchołków i wichrów symfonii, jeśli nie uwierzycie, że człowiek na szczyt wstępuje jako zwycięzca, który pokonał niskość swych instynktów, że w górach hartuje i wzbogaca duszę i nowe czerpie siły do walki o byt – jeśli to wszystko pustym dla Was jest fraze-sem – to życie dalej w ubóstwie waszych dusz(...). Jako jądro w środku roślinnego ustroju, tak Krynica, niby księżna między źródłami mineralnymi swej okolicy, w pośrodku osiadła, aby majestatem swej chwały otoczyć młodsze i uboższe swoje współzawodniczki”.

Tym wspaniałym fragmentem z przewodnika po Beskidzie Krynickim z roku 1929 rozpoczynam artykuły, w których chcę czytelnikom przybliżyć Krynice współczesną. Przebywam tutaj już dwa tygodnie korzystając z walorów perły polskich uzdrowisk. Dużo czasu spędzam na wędrówkach w górach i stąd dobór takiego fragmentu ze starego przewodnika, który do dzisiaj zachowuje swoją aktualność. Przynajmniej ja mam podobne odczucia, czerpiąc tutaj nowe siły do walki...

SZLAKAMI W OKOLICACH KRYNICY

Pasma Jaworzyny Krynickiej jest częścią Beskidu Sądeckiego, dlatego przed wędrówkami w góry warto się zaopatrzyć w mapę Beskidu Sądeckiego. Wytrawni turyści mogą tutaj poruszać się po pięknych szlakach, poświęcając na wycieczkę cały dzień i znajdując bazę w schronisku górskim na Hali Łabowskiej oraz bacówce PTTK „Nad Wierchomlą” położonej niedaleko szczytu Runek. Niestety schronisko pod Jaworzyną Krynicką przechodzi obecnie remont generalny. Można tu jedynie skorzystać z letniego barku, gdzie są serwowane napoje i kilka gorących potraw. Jak się dowiedziałem schronisko PTTK założone w 1934 roku odzyskać powinno swoją świetność jeszcze w tym sezonie. Kuracjuszom wypoczywającym w Krynicy polecam natomiast łagodne spacerowe szlaki dookoła Krynicy.

Każdy, kto tutaj przyjeżdża powinien oczywiście pieszo, a nie kolejką, zaliczyć Górę Parkową. Stąd można dojść do ocembrowanych źródeł wody mineralnej. Jeżeli mamy kubek, możemy się napić wody prosto ze źródła. Po odpoczynku można iść dalej w kierunku Krynicy do Sanatorium Kolejowego. Po drodze spotkamy jeszcze ujęcie Źródła Słonecznego. Wokół Krynicy prowadzi żółty szlak. Można go przejść w ciągu kilku godzin cały lub dzielić sobie spacer na krótkie odcinki. Najpierw wchodzimy na Krzyżową, potem docieramy na Jaworzynkę Krynicką ze starym, nie używanym masztem RTV. Przechodząc przez Kopciową można wstąpić do przydrożnej restauracji „Cichy Kącik”. Dalsza trasa prowadzi do osady Jakóbk skąd można drogą zejść do ul. Zieleniewskiego w Krynicy. Wytrwali mogą wędrować dalej przez Huzary do ulicy Pułaskiego

i stąd powrócić do domu bądź iść dalej żółtym szlakiem na Górę Parkową.

RADY DLA TURYSTÓW I NIE TYLKO

W góry nie wybieramy się samotnie, lecz w towarzystwie innych osób. Osoba najsłabsza w grupie powinna dyktować tempo poruszania się. Na wycieczce nie należy się spieszyć. Idąc wolniej, można więcej zobaczyć i ma to być przyjemność, a nie gonitwa. Pamiętajmy, że każde nawet najbardziej strome podejście można pokonać bez trudu, idąc pod górę równomiernie bez zrywów, ewentualnie chwilę odpoczywając. Osoby, które dotychczas nie chodziły po górach powinny zaczynać od wycieczek łatwiejszych poprowadzonych oznakowanymi szlakami. Służy to ogólnemu rozchodzeniu i nabraniu pewnego doświadczenia w poruszaniu się po terenie. **W przypadku gdy przez dłuższy czas wędrówki nie możemy odzyskać znaków, nie należy wpadać w panikę, tylko zawrócić i odszukać ostatni właściwy znak danego szlaku.**

Ważną sprawą jest odpowiedni ubiór w góry. Na wycieczkę górską ubieramy się „cebulkowo”, tj. zakładając na siebie kilka warstw odzieży, najlepiej z włókien naturalnych. Rozbierać się należy przed podejściem, a nie wówczas kiedy jesteśmy spoceni po pokonaniu wzniesienia. Wyżej z reguły wieje wiatr, jest niższa temperatura i aby uniknąć „zawiania” powinniśmy się raczej ubrać. Obuwie powinno być wygodne i nie z gładką podeszwą, ale z tzw. protektorami. Na dłuższe wycieczki należy zabrać okrycie od deszczu w postaci lekkiej pelerynki z folii. Do schowania rzeczy, które chcemy zabrać, najporęczniejszy jest nieduży plecak lub chlebak, tak aby ręce mieć wolne. Do plecaka można zabrać napoje i coś do jedzenia.

BUDŻETOWI I PEŁNOPLATNI

Powróćmy jednak z okolicznych gór do Krynicy i jej problemów. To uzdrowisko, tak jak inne kurorty, odczuwa zachodzące przemiany ostatnich lat. Do roku 1989 prawie cała baza uzdrowska była na garnuszku państwa. Wielkie zakłady przemysłowe utrzymywały w ramach działalności socjalnej obiekty wypoczynkowo-lecznicze w atrakcyjnych miejscowościach.

Sekundowały im związki zawodowe i organizacje twórcze. Po czym przyszedł kapitalizm. Od czerwca 1991 r. za przyczyną art.1 ust.2 ustawy o częściowej odpłatności za wyżywienie i zakwaterowanie mamy do czynienia z komercjalizacją lecznictwa uzdrowskiego. Wydatkami podzieliło się państwo z kuracjuszami. Ustawa dopuszcza nawet całkowitą odpłatność z kieszeni pacjenta, gdy wybiera się on do kurortu bez skierowania lekarskiego.

Na własnej skórze odczułem ten podział kuracjuszy. Ci, którzy są dofinansowywani z Ministerstwa Zdrowia otrzymują posiłki za 3,50 zł dziennie. Pełnopłatni jedzą obficie i inaczej. Wygląda to paradoksalnie, gdy siedzący obok siebie ludzie otrzymują gorsze jedzenie od innych kuracjuszy. Nie wchodząc w szczegóły mogę stwierdzić, że różnica jest bardzo duża. Dochodzi do tego, że budżetowym pacjentom nie wydaje się ze względów oszczędnościowych papieru toaletowego. Faktem jest, że kuracjusze dofinansowywani z budżetu ponoszą raczej symboliczne opłaty w stosunku do pełnych kosztów. Obecnie w sezonie letnim (od 1.07–30.09) opłata za 24 dniowy pobyt w sanatorium wynosi od 40,40 zł do 107,80 zł w zależności od standardu pokoju. Kuracjusze bez skierowań płacą np. w „Budowlanych” w Krynicy 50,00 zł za jedną dobę, co daje kwotę za 24 dni – 1200,00zł.

MAŁEJĄCA LICZBA KURACJUSZY

Niepokojącym zjawiskiem jest malejąca liczba kuracjuszy dofinansowywanych z budżetu państwa. Jeszcze w 1993 r. Ministerstwo Zdrowia skierowało do wszystkich ośrodków 410 tys. kuracjuszy, a w 1995 r. już tylko 315 tys. Mogło być jeszcze gorzej. O mały włos nie weszła w życie decyzja o likwidacji zakupów miejsc poza swoją bazą przez resort zdrowia. Ministerstwo dysponuje 18 tys. łóżek, którymi zarządza 26 państwowych przedsiębiorstw uzdrowskich. Dalsze 17 tys. łóżek należy do przedsiębiorstw, związków zawodowych i twórczych, fundacji, spółek, spółdzielni i osób fizycznych. Jeżeli zrezygnowano by z zakupów tych miejsc, dalszych 150 tys. pacjentów rocznie straciłoby szansę leczenia sanatoryjnego.

NIE CHCIANE UZDROWISKA?

Kluczowe zagrożenie dla uzdrowisk wynika z braku aktualnych kompleksowych uregulowań prawnych, których domagają się gospodarze gmin, gdzie znajdują się kurorty. Brak przemysłu i stąd mizerne wpływy do budżetów gmin uzdrowskich z jednej strony, z drugiej znowu duże wydatki na infrastrukturę miejską i szeroko pojętą ekologię to główny problem w gminach uzdrowskich. Na kongresie specjalistów od sanatoriów z udziałem gospodarzy gmin uzdrowskich, który odbył się w ubiegłym roku w Krynicy, mówiono, że domy sanatoryjne mają ulgi podatkowe uszczuplające dochód gminy. Zabiegi nie podlegają opodatkowaniu, pacjenci nie płacą taksy klimatycznej. W konkluzji wynikało,

że lepiej być gminą uprzemysłowioną niż uzdrowską. Burmistrz Krynicy Jan Golba podczas tego kongresu tłumaczył, że nie chodzi o przywileje dla uzdrowisk, ale stworzenie warunków, które umożliwiłyby gminom spełnienie ich roli uzdrowskiej.

KIEDY POWSTANIE PRAWO UZDROWSKOWE?

Ostatnio zainicjowano prace nad nowym prawem uzdrowskim.

kasy gminy, wyrazili zgodę na powstanie dwóch dużych firm eksploatujących okoliczne źródła. „MULTIVITA” jest znana od kilku lat. Ponoć w okolicach Tylicza, gdzie ta woda jest pobierana, już obniżyło się lustro wody w studniach... Niedawno na rynku pojawił się nowy producent, GAL-TEX, położony w dolnej Krynicy, wytwarzający „PERŁĘ KRYNICY”.

Firmy te dzięki nowoczesnym i wydajnym liniom automatycznym



Piękna polana na stoku Huzary.

Fot. autor

Projekt przewiduje rozwiązanie prawne umożliwiające rozbudowę oraz szczególną ochronę kurortów. Mają być stworzone warunki do przekształcenia uzdrowisk w oazy zieleni, spokoju, czystości wody i powietrza.

Znaczna część bazy sanatoryjnej zostałaby najprawdopodobniej przekształcona w ośrodki leczenia poszpitalnego. Te sanatoria byłyby bezpłatne. W zwykłych placówkach już teraz obowiązująca odpłatność ma tendencję zwyżkową. Wzrost opłat zostałby zharmonizowany z wprowadzeniem nowego systemu ubezpieczeń zdrowotnych, zgodnie z którym wszelkie koszty leczenia sanatoryjnego pokrywałyby fundusze ubezpieczeń. Do innych źródeł finansowania autorzy projektu nowego prawa uzdrowskiego zaliczają dotacje i subwencje budżetowe oraz fundusze uzdrowskie powstałe z odpisów (1% od obrotów) od wszystkich przedsiębiorstw z terenu danego uzdrowiska. Na razie jednak nie ma jeszcze tej ustawy, jak również brak nowego systemu ubezpieczeń...

CZY ZABRAKNIĘ WÓD LECZNICZYCH?

Gospodarze Krynicy myśląc o zapewnieniu sobie dochodów do

mogą dziennie konfekcjonować kilkaset tysięcy litrów wody mineralnej. Pojawili się obawy, czy taka intensywna produkcja nie spowoduje szybkiego ubytku cennych wód mineralnych włącznie z ich wyeksploatowaniem. Jak twierdzą fachowcy, wody mineralne nie odnawiają się w takim tempie. Zatem należy zadać pytanie **Czy nie zabraknie w Krynicy podstawowego surowca, jakim są wody mineralne, które są największym bogactwem każdego uzdrowiska?**

Zakończę jednak ten tekst optymistycznie. Mam jednak nadzieję, że eksploatacja źródeł nie będzie rabunkowa i nie zabraknie wód mineralnych, natomiast nowe uregulowania prawne stworzą bazę materialną dla rozwoju „perły” polskich uzdrowisk.

Na pewno pięknych gór nikt Krynicy nie zabierze. Dlatego zachęcam do wybrania się w Beskid Sądecki, a w szczególności w pasmo Jaworzyny Krynickiej, o którego urokach warto się przekonać osobiście.

SŁAWOMIR PIETRZYK

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XVIII—NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII

os. Centrum „B” 6. Tel 44-78-40
Biuro Rady czynne: pon.-czw.: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰.

piątek: od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych - terminy uzgadnianie są tydzień wcześniej.

W siedzibie Rady, w każdy poniedziałek w godz. 10⁰⁰-12⁰⁰ dyżur Zarządu Zrzeszenia Właścicieli Lokali i Budynków Komunalnych w Krakowie.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Józef KRĘŻOLEK,
Zast. przewodniczącego: Stanisław MARANDA,
Członek zarządu: Andrzej MARCINIAK,
Członek zarządu: Adam OBUSZKO.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

UCHWAŁA RADY

Rada Dzielnicy XVIII na sesji w dniu 26 czerwca br. swoimi uchwałami zaakceptowała wnioski w następujących sprawach:

- nadanie bezimiennej ulicy w os. Lesisko nazwy: ul. Jeremiego Wiśniowieckiego - wniosek o nadanie nazwy UMK Wydział Geodezji i Mienia Komunalnego, ustalenie nazwy - radni,
- zakaz przejazdu przez ul. Kuśnierską w os. Kościelniki samochodów ciężarowych o tonażu powyżej 2,5 t - wniosek mieszkańców osiedla,
- uruchomienie nowego przystanku autobusu linii 439 w al. Przyjaźni - wniosek UMK Wydział Gospodarki Komunalnej,
- przekwalifikowanie terenu rolnego na działki budowlane przy ul. Ziarnkowej - wniosek Andrzeja Zawady,
- przekazanie pomieszczenia w os. Willowym 22 a wraz z działką na uruchomienie warsztatów terapii zajęciowej dla dzieci specjalnej troski - wniosek Koła Pomocy Dzieciom Specjalnej Troski „Tacy sami”,
- wygospodarowanie z budżetu Dzielnicy kwoty 8.000 zł na remont dróg w osiedlach wiejskich i kwoty 3.000 zł na uporządkowanie terenu i postawienie na nim bramek do gry w piłkę nożną w os. Na Skarpie, za budynkiem Szkoły Muzycznej - wnioski radnych.

Zarząd Dz. XVIII

POMÓŻCIE PRZYCHODNI!

Przychodnia Rejonowa Nr 1 w os. Na Skarpie 6 znalazła się w bardzo trudnej sytuacji z powodu całkowitego zużycia się jej centrali telefo-

nicznej. Stwarza to bardzo wiele komplikacji w sprawnym funkcjonowaniu Przychodni. Najbardziej cierpią z tego powodu pacjenci, z uwagi na brak możliwości telefonicznego komunikowania się z poszczególnymi poradniami specjalistycznymi. A są to przeważnie pacjenci w podeszłym wieku, bardzo schorowani.

Istnieje konieczność zainstalowania nowej centrali. Jednak najtańsza z nich przekracza możliwości finansowe Przychodni. Dlatego też apeluję o pomoc finansową w tej sprawie ze strony ludzi dobrej woli. O szczegółach dotyczących przekazania dotacji finansowej proszę kontaktować się z Kierownictwem Przychodni.

Lek. med. Andrzej PRĄTNIKI
Kierownik
Przychodni Rejonowej Nr 1

NIE MA JUŻ NOCNEJ SPRZEDAŻY ALKOHOLU

Mieszkańcom osiedli Centrum B i D, żałęmy się na uciążliwość wynikającą ze sprzedaży alkoholu w godzinach nocnych (pijaki awantury), przekazujemy radosną wiadomość, że według przekazanych Radzie informacji nie ma już nocnej sprzedaży alkoholu w tych osiedlach. Otóż sklep ABC i sklep „Duda” w os. Centrum B ograniczyły swoją działalność handlową do godz. 21.30, a sklep „Bosman” w os. Centrum D ograniczył sprzedaż alkoholu do godzin 6.00 - 22.00.

Dziękujemy tym wszystkim,

którzy swymi decyzjami okazali tak dużo życzliwości i zrozumienia dla społeczności lokalnej wymienionych osiedli.

Zarząd Dz. XVIII

PSY NA ZIELEŃCACH

Coraz częściej dochodzi do słownych utarczek między osobami nie mającymi psów a ich właścicielami. Przyczyną sporów jest zanieczyszczenie przez psy terenów porośniętych trawą: zieleńców przed blokami, ogródków jordanowskich i boisk szkolnych. W ogródkach jordanowskich narażone na zanieczyszczenie są dzieci, na boiskach młodzież, a na zieleńcach dorośli w przypadkach, gdy na nich znajdują się urządzenia do suszenia bielizny.

W związku z tym ponownie informujemy, że omawiana sprawa jest uregulowana przez Radę Miasta Krakowa dwoma jej uchwałami: nr 400/92 i zmieniającą ją uchwałą nr 694/94, której załącznikiem jest „Regulamin ochrony środowiska przed odpadami komunalnymi i fekaliami oraz utrzymania czystości na terenie Miasta Krakowa”. Regulamin ten postanawia, że obowiązkiem opiekunów zwierząt domowych - psów i kotów - jest usuwanie ich ekskrementów z terenów posiadłości i terenów przeznaczonych do użytku publicznego jak: ulice, place, drogi, parkingi, zieleńce i inne.

Opiekunowie psów nie kwapią się do wykonywania tego nakazu. Dobrze by było, gdyby Straż Miejska zainteresowała się tą sprawą.

(A.O.)

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **CYKLINOWANIE**, układa-nie. 43-46-76.
- * **DWUPKOJOWE** kupię. 45-18-60.
- * **JEŚLI** chcesz kupić samochód w atrakcyjnym systemie ratalnym z gieldy, ogłoszenia, od znajomego - skontaktuj się z nami. **Sprzeda- jacy otrzymuje gotówkę.** Tel. 48-05-55 wew. 32-09.
- * **MONTAŻ** łufek okien-nych. 44-87-28.
- * **NAJTAŃSZY**, największy w Krakowie parking strzeżony. Abonamenty od 20 zł miesięcznie. Al. Jana Pawła II 37 (obok Politechniki Krakowskiej).
- * **NAPRAWA** lodówek w domu klienta. 47-51-22.
- * **SPRZEDAM** działki budowlane po 10 arów, Łuczanowice. 44-77-11.
- * **SPRZEDAM** grobowiec 5-miejscowy na Grębałowie. 44-94-69.

- * **SPRZEDAM** mieszkanie 40 m². Centrum C. Tel. 45-29-11.
- * **SPRZEDAM** tanio: nie używaną kuchnię gazową, lodówkę oraz szafę trzydrzwiową. Wiadomość tel. 48-31-52.
- * **SZKLARZ** całodobowy. 49-15-94.
- * **SZKLARZ**, oprawa obrazów os. Szkolne 30. 44-64-64.
- * **WIDEOFILMOWANIE**. 43-52-26.
- * **ZAKŁAD** Usługowy przyjmie osoby w charakterze dozorczy domu (mogą być renciści i emeryci). Tel. 49-66-22, 49-16-52 po godz. 16.00.
- * **ZAMIANA**: dwupokojowe, kwaterunkowe 53 m kw. zamienie na większe. Tel. 44-44-15.
- * **ZAMIEŃ** jednopokojowe na większe. 49-90-53.
- * **ZAMIEŃ** mieszkanie kwaterunkowe 58 m kw., 3-pokojowe, balkon na dwa oddzielne. Tel. 49-23-85.
- * **ZAMIEŃ** mieszkanie 69 m kw., kwaterunek, telefon, superkomfort na dwa oddzielne. Tel. 43-15-21, 43-20-91.
- * **ZATRUDNIĘ** po szkole fliziarza lub rencistę. 25-82-51 (18.00 - 20.00).

BETON NISKIE CENY - WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT ORAZ POMPA STETTER PPU „VICAT”
Kraków, ul. Na Załęczu 1 (Budostal 5)
Tel. 44-55-30, 44-85-44 w. 281

PROWADZIMY SPRZEDAŻ PIASKU Z TRANSPORTEM

Firma Usług Remontowych „MINI-MAX”

poleca: ★ flizowanie, ★ malowanie, ★ tapetowanie, ★ układanie boazerii i paneli, ★ szafy wnękowe i inne prace stolarskie, ★ instalacje, ★ solidne wykonanie, ★ rachunki VAT.
31-861 Kraków
os. Niepodległości 8/91
tel. 49-73-10

WESELA, BANKIETY, OBSŁUGA KONGRESÓW
TEL. 12-28-18

ZESPÓŁ MUZYCZNY „DYSONANS”
ZAGRA NA WESELACH
TEL. 49-24-63

SZKOŁA KIEROWCÓW „ROLMINEX”

KATEGORIE: A, B, C, E, T
* WYKŁADY * RATY
* WŁASNY PLAC MANEWRÓWY
Nowohuckie Centrum Kultury,
Al. Jana Pawła II 232
Tel. 44-02-66

FIRMA REMONTOWO-USŁUGOWA „EFEKT”
POLECA TAPETY NATRYSKOWE
Tel. (0 12) 43-56-32

TANIE WCZASY NAD MORZEM
WE WŁADYSŁAWOWIE
CENA JEDNEGO DNIA Z WYŻYWIENIEM
33 zł
DZIECI 50% ZNIŻKI ZA WYŻYWIENIE.
TERMINY DO UZGODNIENIA.
TEL. (058) 741-517

JAMAKS
Malowanie strukturalne (Tapeta natryskowa)
Usługi + sprzedaż farby hiszpańskiej, firmy Macy S.A.
tel. 43-24-68

DZIELNICA XVI—BIEŃCZYCE

Rada Dzielnicy XVI: ul. Fatimska 8, tel. 44-92-01.

Biuro Rady jest czynne: w poniedziałek w godz. 9.00 - 17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00 - 16.00.

Przewodniczący Rady Henryk Kazimierski przyjmuje:

w poniedziałki w godz. 17.00 - 20.00, we wtorki w godz. 8.00 - 12.00.

PODZIAŁ ŚRODKÓW FINANSOWYCH NA REALIZACJĘ ZADAŃ PRIORYTETOWYCH RADY DZIELNICY XVI W ROKU 1996

1. Opracowanie koncepcji urbanistyczno-architektonicznej Bieńczyckiego Placu Targowego i otoczenia przy skrzyżowaniu ul. Kocmyrzowskiej - Obrońców Krzyża - 3.000 zł.
2. Opracowanie koncepcji ciągu spacerowo-rekreacyjnego wzdłuż rzeki Dłubni - 3.000 zł.
3. Rejon I obejmujący osiedla: Albertyńskie, Niepodległości, Kościuszkowskie - na łączną kwotę 38.000 zł. W tym:
 - a) przebudowa chodników,
 - b) remonty chodników,
 - c) remonty dróg,
 - d) budowa zielonych parkingów,
 - e) ustawienie ławek.
4. Rejon II obejmujący osiedla: Kazimierzowskie, Jagiellońskie, Przy Arce, Żłota Jesień - na łączną kwotę 57.000 zł. W tym:
 - a) wykonanie chodników,
 - b) remonty dróg,
 - c) remonty chodników,
 - d) poszerzenie parkingów,
 - e) budowa zielonych parkingów,
 - f) oświetlenie ul. Stadionowej.
5. Rejon III obejmujący osiedla: Na Lotnisku, Wyso- kiej, Strusia, Kalinowe - na łączną kwotę 47.000 zł. W tym:
 - a) remonty dróg,
 - b) remonty chodników,
 - c) budowa zielonych parkingów,
 - d) poszerzenie zielonych parkingów,
 - e) wykonanie oświetlenia,
 - f) wykonanie chodników.
6. Szkoła Podstawowa Nr 82 - Kalinowe
 - remont kanalizacji - 9.300 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 846 zł.

7. Szkoła Podstawowa Nr 86 - Jagiellońskie
 - remont kanalizacji - 5.500 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 423 zł.
8. Szkoła Podstawowa Nr 92 - Kalinowe
 - remont stolarki okiennej i okratowania okien - 5.500 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 423 zł.
9. Szkoła Podstawowa Nr 100 - Albertyńskie
 - remont dachu, centralnego ogrzewania - 5.500 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 423 zł.
10. Szkoła Podstawowa Nr 101 - Jagiellońskie
 - remont dachu, stolarki okiennej i kanalizacji - 9.300 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 423 zł.
11. Szkoła Podstawowa Nr 102 - Niepodległości
 - remont stolarki okiennej - 5.500 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 423 zł.
12. Szkoła Podstawowa Nr 104 - Wyso- kiej
 - remont pionów sanitarnych - 9.300 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 423 zł.
13. Szkoła Podstawowa Nr 115 - Jagiellońskie
 - remont stolarki okiennej - 5.500 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 423 zł.
14. Szkoła Podstawowa Nr 125 - Strusia
 - remont sanitariatów - 5.500 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 846 zł.
15. Szkoła Podstawowa Nr 143 - Kościuszkowskie
 - remont stolarki okiennej - 5.500 zł,
 - dofinansowanie obiadów dla dzieci - 846 zł.

(DOKOŃCZENIE ZA TYDZIEŃ)

Zespół ds. informacji i łączności z mieszkańcami: Zdzisław PAWIŃSKI, Jadwiga DYMEK, Adam ROP- KA.

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

♦ **CENTRUM "MEDYK"**. Tel. 44-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

♦ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 48-20-22, w. 296, 295.

♦ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTUŁA) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem.

♦ **ORTOPEDIA** (lek. med. W. MIERNICZEK) – konsultacje, leczenie laserem w schorzeniach pourazowych. **LECZENIE BÓLU** laserem w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.

♦ **GINEKOLOGIA** (lek. E. LOREK) – konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopie.

♦ **CHIRURGIA REKI** (dr med. M. BONCZAR) – rekonstrukcje wad wrodzonych i pourazowych ręki (ścięgien, nerwów i naczyń).

♦ **MASAŻE** – ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12-20.

♦ **PRACOWNIA USG - LEK. MED. B. STEPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 44-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Rejestracja: tel. 48-94-60 (po południu) lub osobiście.

♦ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczyca, piersi, stawy biodrowe. Rejestracja: tel. 44-19-00, wewn. 22, 44-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00-18.00.

♦ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 485-222, wew. 14-09, proszę do pokoju 1107. Pon. – piątek do 20.00.

♦ **USG** – lek. med. Magdalena Sliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 21-55-29, 33-41-35.

♦ **LABORATORIUM „DIAGNOZA”** – pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynki złobka), pon.-pt. 7.30-9.30. Tel. 25-93-46.

♦ **REHABILITACJA I ODNOWA BIOLOGICZNA**. Ul. Ptaszyckiego 4, tel. 49-31-17, 44-28-95.

Masaż leczniczy sportowy • gimnastyka dla pań z odnową biologiczną • nauka pływania z odnową biologiczną • sauna, masaż, bieżnia • gimnastyka lecznicza • fizykoterapia.

♦ **PRYWATNY GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY** – os. Teatralne 16. Lek. med. Jerzy SKOTNICKI. Wtorek 15.00-17.00.

♦ **LEKARZ REHABILITACJI**, mgr rehabilitacji – masaż, fizykoterapia. Tel. 49-17-90 (wieczorem).

♦ **PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** – os. Oświecenia 44, tel. 49-85-52, pon.-piątek 8-20, sobota 8-12. Różni specjaliści • laboratorium • zwolnienia L4 • wizyty domowe.

♦ **TWÓJ DENTYSTA** – leczenie, usuwanie, protezy. Os. Centrum D, bl. 2/91, codziennie, tel. 44-08-86; (niskie ceny!).

♦ **SUPEREKSPRESOWE** protezy, naprawy. Gwarancje. Os. Szkolne 2. Tel. 44-72-02.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 49-92-42, czynne od pon. do pt. 10-18, sob. 8-18, niedz. 8-12. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

♦ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8-17, w niedziele godz. 9-13. Tel. 44-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **CYKLINIARKI**, elektronarzędzia wypożycza „FACHMAN”. Tel. 43-03-89 (9.00-17.00). Os. Kolorowe 35.

♦ **KSERO, PIECZĄTKI** – plac targowy Bieńczyce, paw. nr 3. Czynne od pon. do pt. w godz. 10-17, sob. 10-14. Tel. 25-83-76.

♦ **MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlaczce, tel. 47-19-50.

♦ **AGENCJA PKO - PIECZĄTKI - KANTOR WYMIANY WALUT - LOTTOMAT**. Centrum B-7 (obok PZU). Tel. 43-63-85.

♦ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 43-02-44.

♦ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3.

Tel. 25-75-60. 8-19, sob. 8-14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

♦ **EUROPA** – kursy językowe, Szklane Domy 2 (16-18.30). Tel. 44-19-79, 43-44-51 (9-16).

♦ **CZYSZCZENIE DYWANÓW**, tapicerki meblowej – VAP TV 350, tanio i solidnie, rachunki VAT. Firma „ROBTER”, tel. 44-65-41.

♦ **SAUNA** – w godz. 10.00-16.00 taniej! Siłownia „FLEXOR”, os. Kolorowe 29, tel. 44-59-39, w. 20.

♦ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 49-35-06 w godz. 9-17.

USŁUGI RTV

♦ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 48-97-57 i 48-20-39.

AGENCJE TURYSTYCZNE

♦ **„ANNA-TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 44-13-66 i 44-26-76 • kwatery • ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia • wczasy • wycieczki krajowe i zagraniczne • bilety autobusowe, promowe – Polferries, samolotowe • paszporty. Bogata oferta zagraniczna • Vouchery do Rosji.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„PRYMUS” - BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 43-41-28.

♦ **MGR ANDRZEJ KOCHMAŃSKI**, ekonomika, finanse, księgowość. Os. Handlowe 8 (parter). Tel. 43-62-02.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **„STYL”**, os. Bohaterów Września 76 (pawilon obok pętli tramwajowej). Tel. 47-52-47, wtorek i czwartek 11-18. MIESZKANIA, DOMY, LOKALE, DZIAŁKI. Sprzedaż, kupno, wynajem, zamiana, wyceny. Pełna obsługa prawna i notarialna.

NAUKA JAZDY

♦ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 48-43-95, 48-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

♦ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19-20. Tel.: 44-72-77, 47-54-67.

♦ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 47-74-68 (w godz. 19-22).

♦ **AUTOSZKOŁA**, J. Kowalik, J. Czyż, tel. 48-20-22, wew. 224., os. Złota Jesień 13, pon.-pt. 10-12 i 16-18 (fiat uno, 126p, polonez).

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 45-47-05 w godz. 13-18.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności, przebiegi, rejestracje samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 72, w godz. 8-16. Tel. 43-00-19, 48-00-94, wieczorem.

♦ **RADIOODTWARZACZE - montaż, sprzedaż; WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon. RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon.-pt. 8-18, sob. 8-14, tel. 48-34-18.

♦ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**, Os. Na Wzgórzach 21, tel. 45-47-05, w godz. 13.00-18.00.

♦ **Z. ZAJĄCZKOWSKI**, al. Jana Pawła II 156. Tel. 48-66-44 i 67-68-60. Konserwacja: 10% zniżki w weekendy!

♦ **AUTOALARMY** – znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, immobilizery, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 44-45-17.

♦ **PEŁNY ZAKRES NAPRAW DĘTEK I OPON**, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzkowska (przy Cienistej i Bulwarowej), TEL. 25-70-08. Pon.-piątek 8-17, sobota 8-14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.

♦ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8 A – tel. 44-37-43 czynne w godz. 8-16 poleca **laserowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezszywkową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi silników. Oleje CASTROL w cenach konkurencyjnych.

♦ **POMOC DROGOWA**. Tel. 47-12-89, 49-81-34.

♦ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 44-89-06 czynna od pon. do sob. 8-18, niedziela 8-15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 43-49-50, czynny od pon. do pt. 8-17, WARSZTAT SAMOCHODOWY, godz. 8-16, przy wymianie oleju – Shell gratis i CAFE BISTRO.

♦ **„MONROE” – AMORTYZATORY**, ul. Reduta 7, tel. 11-77-44. Autoryzowany serwis. Sprawdzanie, montaż, sprzedaż, komputerowe badanie amortyzatorów.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 44-37-41, 13-80-63.

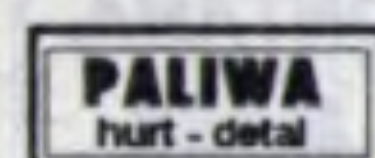
GIELDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

♦ **fiat 126p**: 96 – 11,7 tys., 95 – 10,3-10,7 tys., 94 – 8,9-10,4 tys., 93 – 7,3-8,2 tys., 92 – 6,3-6,8 tys., 91 – 5,7-6,6 tys., 90 – 5,3 tys., 89 – 4,7 tys., 88 – 4,2-4,8 tys., 87 – 3,4-4,2 tys., 86 – 3,6 tys., 85 – 2,9 tys.
♦ **FSO 1500**: 90 – 6,7 tys., 89 – 5,4 tys., 88 – 4,8-5,2 tys., 87 – 4,0-4,5 tys., 85 – 3,1 tys., 84 – 2,5-2,8 tys.
♦ **polonez**: 95 – 17,0 tys., 94 – 14,6-15,5 tys., 93 – 13,8 tys., 92 – 12,7 tys., 91 – 11,4 tys., 90 – 7,0-8,2 tys., 89 – 7,8 tys., 88 – 6,4 tys., 86 – 5,1 tys., 85 – 4,4 tys.
♦ **fiat punto 1.2**: 94 – 27,5 tys.
♦ **ford probe**: 89 – 20,5 tys.
♦ **mercedes 190D**: 85 – 18,7 tys.
♦ **suzuki maruti**: 94 – 17,5 tys.

FIRMA SPRZEDA SAMOCHODY:

♦ **OPEL CORSA 1.2 90** – 16 800 zł, **FORD SIERRA 1.6 89** – 17 500 zł, **VW GOLF 1.6 TD 90** – 18 500 zł, **MAZDA 323 92** – 23 200 zł i 30 innych samochodów w dogodnych ratach.
♦ **Zapraszamy do bezpłatnego komisju – wysoka sprzedawalność.**
♦ **TEL. 48-05-55, wew. 32-09.**

Firma „KIM” poleca i rekomenduje. Tel. 56-33-26.



NAGRODZENI W „KIMIE”

W dniu 29 czerwca 1996 roku zostało przeprowadzone losowanie nagród w Konkursie „PEŁNY BAK – PEŁNA KULTURA” i stwierdzono następujące wygrane:

• TV Color 21” „Multi System” – Henryk Nalepski, os. Szkolne 2/100, • zestaw satelitarny „Amstrad” – Bożena Balcerak, os. Albertyńskie 38/55, • magnetowid „Gold Star” – Edmund Kiepiak, ul. Aleksandry 25/140, • TV Color „Orion” (turystyczny) – Jerzy Bandurski, ul. Legionów 6, • mini wieża z kolumnami – Marcin Forgacz, Czajowice 130, • radioodtwarzacz samochodowy „Thomson” – Andrzej Sikora, os. Sportowe 22/5, • radioodtwarzacz samochodowy – Stanisław Kubacki, Droginia 220, • aparat fotograficzny „Kodak” – Wojciech Żabicki, Odwiśle 71, • aparat fotograficzny „Kodak” – Józef Oshwarek, Myślenice, ul. Gałczyńskiego 1/7, • radiomagnetofon stereo dwukasetowy – Zbigniew Podoba, Zawada 87, • radiomagnetofon stereo dwukasetowy – Maria Sikora, Igołomia 183, • aparat fotograficzny „Wizen” – Zbigniew Porębski, Wola Batorska 611, • aparat fotograficzny „Wizen” – Jan Lipiński, Wieliczka, ul. Grotgera 18, • radiomagnetofon stereo LT 662 – Kazimierz Jania, ul. Nowosądecka 25/21, • radiomagnetofon stereo LT 662 – Krzysztof Kania, Bieńkowo 98, • radiomagnetofon kasetowy LT 662 – Krzysztof Wieczorek, ul. Siewna 23a.

Życząc dużo słońca i miłego wypoczynku na urlopach wakacyjnych zapraszamy do korzystania z usług naszych stacji.

Za kierownicą

TRWAŁOŚĆ OGUMIENIA

Współczesne opony do samochodów osobowych mają trwałość przebiegu ok. 100 000 km przebiegu, a czasem nawet więcej. Wszystko jednak zależy od warunków eksploatacji ogumienia. Także wytwarzane w Polsce opony nie ustępują tym zagranicznym trwałością. Choć przyznać trzeba, iż na polskich, dziurawych i nierównych drogach uzyskiwanie wysokich przebiegów może sprawiać trudności. Znacznie jednak większy wpływ na trwałość ogumienia ma przestrzeganie właściwych sposobów eksploatacji.

Warto pamiętać, że opony znacznie szybciej zużywają się latem, kiedy temperatury są wysokie niż zimą, przy niskich temperaturach otoczenia. Promienie słoneczne mają też niekorzystny wpływ na proces starzenia się gumy i powstawania siateczki spękań na boku opony, co z czasem prowadzi do obniżenia jej nośności. Dlatego korzystnie jest zabezpieczyć fabrycznie nową oponę przed rozpoczęciem eksploatacji jakimś preparatem opóźniającym proces starzenia się gumy. Jeżeli tego nie uczynimy, wówczas w słoneczne dni lepiej parkować samochód w cieniu, względnie podczas postoju w słońcu nie dopuszczać do bezpośredniego oddziaływania promieni słonecznych na opony.

Innym, łatwym do zrealizowania przez kierowcę, sposobem na przedłużenie żywotności ogumienia jest przestrzeganie właściwego ciśnienia we wnętrzu opony. Jak to ma być ciśnienie, można przeczytać w instrukcji każdego samochodu. Podane są tam wartości nie tylko dla różnego obciążenia samochodu, lecz także dla różnego rodzaju rozmiarów i marek ogumienia. Niektórzy jednak wytwórcy aut uzależniają ciśnienie w oponach od rozmiarów ogumienia i obciążenia pojazdu, a nie od nazwy producenta opony.

Przebieżanie samochodu także ma wpływ na trwałość opon. A warto pamiętać, że przeładowywanie samochodów ponad normę można zaobserwować nie tylko w przypadku ciężarówek węglarzy podążających ze Śląska w różne zakątki kraju, lecz także w odniesieniu do samochodów osobowych, niekiedy wykorzystywanych jako typowe auta dostawcze. Dość powiedzieć, że przy przeładowaniu „tylko” o 20% – a w większości samochodów osobowych oznacza to dodatkowe obciążenie „zaledwie” 100 kg – trwałość ogumienia zmniejsza się o 25%. Również obniżenie ciśnienia we wnętrzu opony do 80% zalecanej normy powoduje skrócenie przebiegu opony do 3/4 przebiegu normalnego.

Zarówno zbyt duże obciążenie, jak i zbyt niskie ciśnienie w ogumieniu, powodują szybsze zużywanie się bieżnika. A im płytszy bieżnik, tym jazda bardziej niebezpieczna. Jak wykazały badania przeprowadzone przez STOMIL OLSZTYN długość drogi hamowania na mokrej nawierzchni z prędkości 100 km/godz. do prędkości 60 km/godz. przy głębokości bieżnika opony 7 mm wynosi 52 m, przy głębokości 5 mm – 5 mm, przy głębokości 3 mm wzrasta natomiast o dwie długości samochodu, do 62 m. Przy głębokości bieżnika 2 mm, a więc praktycznie minimalnej dopuszczalnej, długość drogi hamowania w tych warunkach sięga 70 m, na oponach „ltych” zaś, przy bieżniku o głębokości 1 mm hamuje się w takich warunkach aż na 90 m. I te wartości warto sobie zapamiętać w deszczowe dni lata używając samochodów ze starszymi oponami. W.M.

MALOWANIE ★ TAPETOWANIE ★ FLIZOWANIE
45-11-81

ŻALUZJE

- produkcja • montaż
- gwarancja

ŻALLUX - NOWA HUTA

Tel. 44-23-45
Tel. 49-92-68 (do godz. 23)

JOYSTICKI

HURT - DETAL
CENY PRODUCENTA
F.H. „JASTA”
- Tomex
tel. 257-666, w. 102

BIURO OGŁOSZEŃ
NCK TEL. 43-44-33

NAJTAŃSZE W CZASY W KRYNICY
ul. Pułaskiego 90

AGENCJA USŁUGOWA „OROS”
Kraków ul. G. Zapolskiej 38 Tel. (012) 37-63-23



► W CZASY ► ZIMOWISKA
► ZIELONE SZKOŁY ► NOCLEGI

Dom wczasowy Agencji Usługowej „OROS” oddalony jest od ruchu miejskiego. Pokoje dwu- i trzyosobowe. W każdym pokoju łazienka i WC. Doskonałe wyżywienie. Znakomite miejsce na spacer i relaks.

TANIE NOCLEGI - ZAKOPANE,
BULWARY SŁOWACKIEGO 15b

Bliskie sąsiedztwo Skoczni i Kuźnic.
Pokoje 1-, 2-, 3-osobowe.
Na każdym piętrze podręczne zaplecze kuchenne.

SKORZYSTASZ RAZ - BĘDZIESZ STAŁYM KLIENTEM !



HANDEL ★ USŁUGI ★ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 23-02-40

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek - piątek od 9-18.



Hurtownia Napojów
„U Jakuba”

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynicyzanke, Buskowsiankę, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowsiankę, Piwniczanke,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITE (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITE, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 44-73-64.
Zapraszamy: pon.- pt. 8-20, sobota 8-16.



KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA
FSM **FSO**
BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
48 66 44

F.H.U. DOSKO

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24,
tel. (012) 43-75-82

SUCHE TYNKI KNAUF

Bezpośredni importer
Ceny od 5,99 zł/m²

- # gipsy i masy szpachlowe,
 - # sufity podwieszane THERMATEX,
 - # Uni Mata GULLFIBER
 - # płyty poliwęglanowe LEXAN,
 - # farby emulsyjne
 - # kabiny natryskowe, brodziki.
- Atrakcyjne ceny! Rabaty!
Proponujemy wykonawstwo.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW „KRAK-SA”

Os. Młodości 1
Tel. 44-48-31

wew. 238
Kat. B, C, E
Uno, Cinquecento,
Polonez, 126p, Star 200

ROWERY

GIANT MARIN, MONTANA,
OSCAR, ROMET, MASS

ŁYŻWOROLKI

RATY !

os. Boh. Września 76
przy pętli aut. 153, 159

CENY
KONKURENCYJNE

FIRMA HANDLOWA

METALEX s.c.

ul. Kocmyrzowska 29
poleca w dużym wyborze:
♦ zamki ♦ klamki do drzwi ♦ karnisze do firan
oraz 1001 drobiazgów
dla Twojego domu
SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
w godz. 9-19

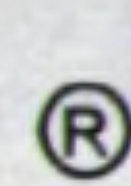
RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

os. Tysiąclecia 42, tel. 48-27-26
zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰ - 21⁰⁰

- ☒ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela, bankiety;
- ☒ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ☒ tu zamówisz potrawy na wynos w cenach umownych.

auto CENTRUM
ul. Bulwarowa 33a

tel/fax:
(012) 43-49-50
tel. (012) 44-89-00



blask



FABRYCZNE SKŁADY:
OKŁADZINY HAMULCOWE
FILTRY SAMOCHODOWE
ZAPRASZAMY W GODZ. 8.00-17.00

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

os. Na Wzgórzach 21

Kursy na kat. B, C, D, E do C
kursowo lub eksternistycznie.

Sekretariat czynny w godz. 13-18, tel. 45-47-05.
Istnieje możliwość płatności w ratach.

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW "TEST"

os. Kościuszkowskie 2, tel. 48-43-95, 48-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → RATY
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11



PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH

GRAFIKA KOMPUTEROWA, IDENTYFIKATORY
WYCINANIE LITER I PIKTOGRAMÓW

NOWA HUTA, OS. CENTRUM B bl. 3 TEL./FAX: 25 - 75 - 60

KASYNO SMERF

SPÓŁKA Z O.O. „SOL-HUT”



ŻYWIENIE ZBIOROWE

- ★ OBSŁUGA WYCIECZEK, KOLONII
- ★ PRZYJĘCIA WESELNE

**NOWA HUTA,
OS. ZGODY 10
TEL. 10-39-30**

ŚNIADANIA ♦ OBIADY

HURTOWA I DETALICZNA SPRZEDAŻ KAWY

* Robusta „Madagaskar”	13,50 zł	* Arabica „Kolumbijska”	19,20 zł
* Robusta „Ekwador”	13,50 zł	* Mieszanka „Basia”	15,50 zł
* Robusta Pauthement „C”	12,00 zł	* Mieszanka „Monika”	14,80 zł
* Mieszanka Robusty	12,60 zł	* Mieszanka „Smerf”	15,90 zł
* Mieszanka „Iza”	14,50 zł	* AS Cafe	16,30 zł
* Arabica „Indyjska”	14,80 zł	CENA NETTO ZA 1 KG.	

**KRAKÓW – NOWA HUTA,
OS. ZGODY 10
TEL. 10-39-30 --- FAX 44-67-13**

Zdrowie i uroda

W OPTYK

WIESŁAW KOCZOROWSKI

Masz problemy z widzeniem!

Potrzebujesz porady okulisty!

Nasz adres:

os. Niepodległości 3
tel. 496-666, 494-888

pon.-pt 9.00 - 19.00,
soboty 9.00 - 14.00

Badanie wzroku,

dobieranie okularów,

nowoczesny komputer

OKULARY LORNETKOWE.

RECEPTY WYDZIAŁU ZDROWIA

Podjęmiesz decyzję

SPRAWDŹ U NAS NAJKORZYSTNIEJ!!!

ULTRAMED

- USG+doppler, pełny zakres
 - ECHOKARDIOGRAFIA+doppler
 - EKG; SPIROMETRIA
 - GASTROSKOPIA, REKTOSKOPIA
 - TESTY ALERGOLOGICZNE
- Gabinety specjalistyczne,
paw. „Meteor” (Olsza)
ul. Bosaków 11, tel. 12-88-62

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

wtorek 15.00-17.00
os. Teatralne 16
(za kinem „Świt”)

lek. med.
JERZY SKOTNICKI
Tel. 44-37-32

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość splat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Niepodległości 3 (pawilon).
Tel. 49-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

DOBRY SEN, DOBRE SAMOPOCZUCIE

Kiedy jest szary, smutny zimowy poranek, organizm myli dzień z nocą. Rezultatem tego są kłopoty z budzeniem się i poranna niechęć do wstawania, nawet jeżeli spało się 12 godzin. Żeby łatwiej znieść początek dnia zalecane jest zapalenie wszystkich świateł natychmiast po wstaniu z łóżka. Światło daje organizmowi poczucie, że wstał nowy dzień i pozwala mu zrozumieć, że

Psychozabawa

JAKIE KSIĄŻKI LUBISZ CZYTAĆ?

1. mitologie lub baśnie
2. powieści historyczne
3. powieści współczesne
4. poezje
5. romanse
6. przygody
7. kryminały

Mitologie lub baśnie. Twojego charakteru nie można określić jednoznacznie. Nie zawsze umiesz się pogodzić z otoczeniem, z życiem i... samym sobą. Masz skłonności filozoficzne. W niektórych dziedzinach zadziwasz zaradnością, w innych kompletną bezdolnością.

Powieści historyczne. Realnie patrzysz na życie. Twoje przedsięwzięcia są zaplanowane. Korzystasz z doświadczeń własnych i cudzych. Jesteś zdyscyplinowany i obowiązkowy. Zaufania nabierasz powoli.

Powieści współczesne. Masz jasne cele. Odnaszysz się dużymi zdolnościami praktycznymi. Nie przywiązujesz nadmiernej wagi do form towarzyskich ani swojego wyglądu. Kochasz namiętnie, ale nietrwale. Brakuje Ci też cierpliwości w realizacji planów.

Poezje. Wrażliwość, uczuciowość naraża Cię często na niezrozumienie i konflikty. Lękasz się życia, cofasz się przed podjęciem trudnych decyzji. Często uciekasz w marzenia. Lubisz ludzi śmiałych, bo ich towarzysztwo dodaje Ci odwagi.

Romanse. Cenisz rzeczy solidne. Jesteś odpowiedzialny i obowiązkowy. Zawsze walczysz o prawdę, nawet jeśli się narażasz otoczeniu. Ląkniesz uczucia, szukasz u partnera schronienia i opieki. Czekasz na wielką miłość.

Przygody. Masz żywą wyobraźnię. Jesteś odważny i przedsiębiorczy. Lubisz zmieniać otoczenie oraz przyjaciół. Jesteś zaradny, praktyczny, masz zdolności manualne. Starasz się swoje plany tak realizować, by to nie było kosztem innych. Lubisz towarzystwo zwierząt.

Kryminały. Jesteś jednostką wybitną, lecz zbyt dyktatorską. Nawet podświadomie dążysz do zdobycia liczącej się pozycji. Masz dużą intuicję i właściwie dobierasz przyjaciół. Często przejawiasz upór i zarozumiałość. Masz więc niewiele oddanych Ci osób.

(R)

Niezwykle cenny o tej porze roku jest seler naciowy, od lat będący podstawą wielu dań zdrowej kuchni na Zachodzie.

SELER NACIOWY

Najsmaczniejsze są młode, delikatne, niezbyt grube łodyżki. Łodygi selera naciowego są soczyste, mięsiste, o intensywnym zapachu i smaku. Ogromna ilość witamin i soli mineralnych czyni tę jarzynę ważnym składnikiem diet odchudzających, stałym składnikiem menu tych, którzy dbają o zdrowie i zachowanie młodości. Surowe, młode łodyżki można chrupać maczając je w zimnych sosach np. jogurtowym. Smaczne też są na gorąco pod beszamelem, duszone w maśle, gotowane jak kalafior i przed podaniem polane masłem z tartą bułką.

Polecamy selery naciowe na surowo, przede wszystkim do sałatek i surówek, pokrojone w mniejsze lub większe kawałeczki. Nie należy dawać zbyt dużo selera, by nie zabić pożądanego smaku przyrządzanego dania. Jarzyna ta doskonale komponuje się z jabłkami, ziemnia-

kami, pomidorami, oliwkami, zieloną sałatą, ananase, pieczonym drobiem, szynką, a nawet z serem białym, żółtym czy pleśniowym.

SALATKA DOMOWA

Kilka ziemniaków ugotowanych w łupinach po ostudzeniu i obraniu kroimy w kostkę, dodajemy winne jabłko, obrane ze skórki i pokrojone w drobną kostkę. Charakteru nada sałatce dodatek 1 szklanki posiekanego selera naciowego. Jeszcze trochę śmietany i majonezu. Jeśli ktoś lubi, może dodać cebulę. Doprawiamy do smaku pieprzem i solą.

SALATA Z SELERA

Liski zielonej sałaty umyte i osuszone, łączymy z posiekanym drobnym selerem naciowym, dodajemy ugotowane i pokrojone w ósemki jajka. Surówkę doprawiamy sokiem z cytryny z odrobiną cukru albo majonezem.

(L)

Przypominamy

KWIATY CZARNEGO BZU – CENNYM LEKIEM

Krzewy czarnego bzu kwitną w czerwcu. Najczęściej spotkać je można w lasach liściastych, na legach, w zaroślach, na polanach leśnych, ale również w pobliżu osiedli ludzkich, na rumowiskach, przy murach, płotach i budynkach. Od nizin po pogórze. Tych krzewów jest póki co pełno wszędzie, tak jakby zostały celowo zesłane, by ratować ludzkie zdrowie. Ten krzew, rzadziej niskie drzewo, rośnie prawie w całej Europie. Rośnie również w Azji Mniejszej, zachodniej Syberii i Afryce Północnej.

Surowcem zielarskim są kwiaty i owoce. Kwiaty ścina się podczas suchej pogody i rozpościiera na siatkach. Po przewiednięciu baldachów osuszy się z nich kwiaty i suszy w cieniu. Surowiec pachnie silnie, niemal oszalamiająco i ma słuzowo-słodki, nieco drapący smak.

Owoce, które u nas dojrzewają przeważnie w sierpniu, zbiera się dojrzałe i suszy również w cieniu. Ususzone mają kwaśny smak.

Oba surowce działają przeciwgorączkowo i napotnie. Łagodzą chroniczne zapalenia dróg oddechowych. Ponadto mają właściwości moczopędne i przeciwskurzowe.

Kwiat czarnego bzu w postaci odwaru zaleca się w przeziębieniach połączonych z gorączką, nieżytach dróg oddechowych i gościecu.

Zewnętrznie stosuje się taki odwar do płukania gardła i jako dodatek do kąpieli.

SOK Z OWOCÓW

Picie soku z owoców czarnego bzu zalecane jest przez ziółarzy przy migrenie i silnych nerwobólach. Uwaga! Tak kwiaty, jak i owoce czarnego bzu, należy zbierać z krzewów rosnących z dala od autostrad, jezdni, fabryk czy wielkomiejskich ośrodków.

(jdz)

żeby zasnąć bez kłopotów, należy unikać wieczorem uprawiania gimnastyki, gorących kąpiei i... seksu. Wszystkie te rodzaje aktywności podwyższają temperaturę ciała, a im ona jest wyższa, tym dłużej trzeba czekać na nadejście snu. Jeśli wierzyć naukowcom, wieczorem należy ograniczyć się do małych pieszczoł i z upraniem miłości poczekać do rana, co uczyni organizm dynamiczniejszym na resztę dnia.

(I)

DEZODORANT MOŻE SZKODZIĆ

Miła woń dezodorantu to uzupełnienie zabiegów higienicznych naszego ciała. Dezodorant usuwa nieprzyjemny zapach rozkładających się bakterii w pocie. Ale z dezodorantem nie można przesadzać. Zbyt częste używanie nie jest obojętne dla skóry. Wielokrotne stosowanie dezodorantu w ciągu dnia jest szkodliwe.

Dezodorant (antyperspirant) stabilizuje pracę gruczołów potowych, powodując zmniejszanie ich wydzielania i działa przeciwbakteryjnie. Stabilizacja gruczołów potowych nie powinna być jednak nadmierna. Człowiek powinien się pocić. Pocąc się utrzymujemy równowagę termiczną organizmu. Jeśli nieustannie będziemy blokować wydzielanie potu, możemy doprowadzić do stanu zapalnego skóry. Nie należy więc używać dezodorantu więcej niż dwa razy (maksimum trzy) w ciągu dnia.

(R)

BEZPIECZNY DAR ŻYCIA?

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z Centrum „Medyk” rozmawia Jan L. Franczyk.

• **Panie Doktorze, przetaczanie cudzej krwi dla ratowania życia jest zabiegiem stosowanym bardzo często. Krew podaje się zarówno noworodkom, jak i ludziom starszym. Czy zabieg ten niesie ze sobą jakieś ryzyko?**

– Ryzyko różnych powikłań istnieje zawsze, choć na szczęście jest ono niewielkie.

• **Do jakich powikłań może dojść w wyniku transfuzji? Choćby teoretycznie?**

– Gdy przetoczymy krew niezgodną grupowo, może dojść do powikłania hemolitycznego, którego istotą jest reakcja immunologiczna, jaka zachodzi między antygenem krwinek czerwonych a specyficznym dla tego antygeny przeciwciałem, w następstwie czego dochodzi do niszczenia krwinek czerwonych. Powikłania hemolityczne mają ciężki przebieg kliniczny. Śmiertelność dochodzi do 25%. Całe szczęście, że zdarzają się bardzo rzadko – raz na 3-5 tysięcy przetoczeń.

• **Jak to jest możliwe, że choremu podaje się krew niezgodną grupowo. Przecież zawsze wykonuje się odpowiednie testy serologiczne?**

– Oczywiście. Ale zdarza się również coś takiego jak nieuwaga personelu: przetoczenie krwi obcogrupowej przygotowanej dla innego chorego, zamiana probówek krwi przeznaczonej do badań serologicznych czy błędy w dokumentacji serologicznej. Konsekwencje takiej nieuwagi mogą być tragiczne. Choć jak wspominałem zdarza się to niezwykle rzadko.

• **Jakie jeszcze inne powikłania wiążą się z leczeniem krwią i preparatami krwiopochodnymi?**

– Leczenie krwią i preparatami zawierającymi płytki i leukocyty może niekiedy prowadzić do wytworzenia przeciwciał antypłytkowych i antyleukocytarnych. Po 50 transfuzjach przeciwciała te stwierdza się u 25-60% biorców.

• **Czy można być uczulonym na cudzą krew?**

– To dość skomplikowane pytanie, powiem tylko tyle, że po przetoczeniu krwi, osocza lub jego frakcji niekiedy obserwuje się powikłania uczuleniowe. Powikłania te występują z częstotliwością 1-2%.

• **Czy to już wszystkie możliwe niebezpieczeństwa związane z transfuzjami?**

– Istnieje jeszcze jedna grupa groźnych powikłań związana z przetoczeniem krwi zakażonej, co skutkuje tzw. wstrząsem septycznym. Wstrząs taki zdarza się raz na 5 tysięcy przetoczeń, a śmiertelność w takich wypadkach sięga 60%. Innym wreszcie powikłaniem jest szczególnie niebezpieczne dla ludzi po 40 roku życia.

• **Dziękuję za rozmowę.**

JAK ZACHOWAĆ WITAMINY W PRZETWORACH?

1. Do przerobu należy brać surowce bardzo dojrzałe, świeże, zdrowe, dobrze zabarwione i aromatyczne.

2. Surowiec należy myć przed oczyszczeniem i rozdrobnieniem.

3. Przed przerobem należy surowiec obgotować, aby zniszczyć enzymy powodujące rozkład witamin.

4. Oczyszczone i rozdrobnione owoce należy krótko trzymać na powietrzu. Owoce obgotowane są mniej wrażliwe na działanie światła.

5. Unikać nadmiernego rozcieńczania owoców. Nie dodawać wody lub dodawać tyle ile potrzeba. Nie wolno do przetworów dodawać sody.

6. Do gotowania, zagęszczania i przechowywania przetworów nie należy używać naczyń zawierających miedź lub żelazo.

7. Ogrzewanie należy prowadzić przy możliwie małym dostępie powietrza do produktu. Dlatego też należy używać naczyń wysokich z pokrywkami, a pasteryzować w zamkniętych słojach.

8. Ugotowane lub ogrzane produkty natychmiast studzić.

9. Unikać dokładnego klarowania soków zawierających karoten.

10. Nie zagęszczać tych przetworów, w których chodzi o zachowanie witamin, czyli np. przecierów pomidorowych.

11. Nie należy robić zapasów większych niż na rok, gdyż po tym okresie obniża się wartość witaminowa owoców.

12. Przechowywać w ciemnym i chłodnym miejscu.

(p)

Sport

LATO NA BOISKACH

KS Hutnik informuje, że w okresie od 1 do 31 lipca (z wyjątkiem sobót i niedziel) w godz. 9-13 w ramach „Akcji Lato” na boiskach nowohuckiego klubu dyżuruje trenerzy piłki nożnej. W tym też czasie Hutnik zaprasza młodzież i zorganizowane grupy kolonijne, przebywające w naszym mieście, na zajęcia rekreacyjne na obiekty, na Suchych Stawach.

Bardzo bogaty jest plan zajęć „Akcji Lato” na obiektach BKS Wanda. Klub z ul. Odmogile zaprasza (oczywiście bezpłatnie) dzieci i młodzież przez całe wakacje (do 31 sierpnia) w godz. 9-13 i 15-19. Do dyspozycji korty, boiska, sala do tenisa stołowego i hala. Będzie można więc grać w piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę, tenis stołowy i tenis ziemny. Pieczę na grających sprawować będą trenerzy. Wanda planuje także dwa cykle turniejowe w wymienionych dyscyplinach. Zgłoszenia do turniejów lipcowych (16.07 - 31.07) przyjmowane są do 15.07. Do zawodów sierpniowych do 2.08. Finał całej akcji 31 sierpnia. Z nagrodami.

TELEWIZOR W NAGRODĘ

Piłkarscy juniorzy Hutnika w ostatni czwartkowy weekend jeszcze nie mieli wakacji. Wystąpili bowiem w jubileuszowym turnieju 50-lecia LKS Jadowniczanka Jadowniki. W zawodach wzięło udział 16 zespołów juniorskich z naprawdę dobrych klubów, które dbają o wychowanie futbolowej młodzieży. Impreza miała na prawdę wysoki poziom. Z naszego regionu zabrakło tylko drużyny Wisły. Rywalizowano w czterech grupach, których zwycięzcy kwalifikowali się do półfinału. Mecze trwały 2 razy 15 minut.

Zespół Hutnika prowadzony przez trenera Waldemara Koconia pokonał w swojej grupie Okocimskiego Brzesko 1-0 (bramka Plochy), Unię Tarnów 1-0 (Przytula) i Garbarnię Kraków 2-0 (Będkowski, Stanula). W półfinale młodzi hutnicy pokonali Wisłokę Dębica 3-0 (Będkowski, Salamon, Kempisty), która miała świetnie broniącego bramkarza. To dzięki niemu - obrońcy trzy rzuty karne w spotkaniu ze Stalą Mielec - dębiczanie zajęli trzecie miejsce.

W finale krakowianie pokonali Ruch Chorzów 1-0, po uderzeniu dobrze grającego Będkowskiego. W nagrodę nowohucki zespół dostał telewizor (jak to podzielić), a każdy z graczy sprzęt sportowy. Może więc w niedalekiej przyszłości Hutnik będzie miał z tych zawodników wiele pożytku i zadowolenia. Przede wszystkim w wieku seniora, chociaż wychowankom nowohuckiego klubu trudno w ostatnich latach przebić się do I drużyny. (dan)

MIMO PORAŻKI BYŁO NIEŻLE

WANDA - WYBRZEŻE-RAFINERIA GDAŃSK 39-50.

WANDA: Łukaszewski 9 (1, 2, 3, 0, 3), Sitek 2 (0, -, -, 2, 0), Adorjan 16 (3, 3, 3, 3, 1, 3), Krotysz 0 (D, 0, 0, -), Kalinowski 9 (2, 2, 1, 3, 1, 0), Włodarczyk 1 (0, 1, 0), D. Fijałkowski 2 (1, W, 1), Janusz 0 (0).

Najwięcej dla przyjezdnych zdobyli: Dera 13 (3, 3, 2, 3, 2), Stenka 10 (2, 2, 2, 2, 2), Mróz 9 (2, 3, 1, 2, 1), Cox 8 (3, 1, D, 3, 1).

Najlepszy czas uzyskał w VIII biegu Zoltan Adorjan - 72,8 sek. Sędziował Benon Dembiński z Leszna. Widzów 1 tys.

Biegi: 1-5, 3-2, 2-4, 4-2, 2-4, 1-5, 3-3, 4-2, 4-2, 3-3, 1-5, 3-3, 3-3, 3-3.

Po serii nieudanych spotkań - także na nowohuckim torze - krakowscy sympatycy żużla po raz kolejny przyszli na stadion Wandy w niewielkiej ilości. Tych, co tym razem zabrakło, mogły dodatkowo zniechęcić enuncjacje prasowe o nie najciekawszej sytuacji w zespole. Ale wydaje się, że najbardziej wpłynęła na kibiców pogoda. Przelotne deszcze były przez cały dzień i wielu zapewne obawiało się zmoknięcia. Ci, co nie przyszli niech jednak żalują. Chociaż Wanda przegrała, to jej zawodnicy zaprezentowali się znacznie lepiej niż w ostatnich

tygodniach. Przede wszystkim dzięki temu, iż nareszcie mieli na czym jeździć i nie szwankował im sprzęt. Bardzo podbudowało ich to psychicznie, dzięki czemu dali w niedzielę pokaz ambitnej postawy. Rywale mieli jednak w niedzielę jeszcze lepsze motory. Mimo to spotkanie było ciekawe i emocjonujące. A właściwie poszczególne pojedynki.

Klasą dla siebie był w tym meczu Marek Dera, w poprzednim sezonie startujący z plastronem Wandy. Wykorzystał on umiejętnie znajomość toru. Co prawda nie najlepiej

wychodziły mu starty, ale za to wspaniale walczył na dystansie. W VI wyścigu zacięcie rywalizował z prowadzącym Jarosławem Łukaszewskim, by minąć go na przedostatniej prostej. Krakowianin mógł go przyblokować doprowadzając do niebezpiecznej sytuacji, ale zachował się po sportowemu, za co Dera dziękował mu po biegu. W XIII starcie przez dwa i pół okrążenia prowadził Sławomir Sitek, ale w końcu uległ atakującemu go Derze.

Najwięcej emocji przyniósł jednak II bieg, dostarczając także kibicom wiele radości. Najlepszy z gospodarzy Adorjan przez cztery okrążenia gonił prowadzącego Dariusza Stenkę, by na ostatniej prostej popisać się fantastycznym finiszem i dosłownie na linii mety wyjść na czoło.

Po trzynastu kolejkach prowadzi Unia Leszno - 26 pkt, Wanda jest ósma - 10 pkt.

(dan)

ŻUŻLOWCY PO ROZWODZIE

Głośno było ostatnio o żużlowcach Wandy. Głównie z racji słabych wyników (niezawinionych przez zawodników), a także z powodu odejścia strategicznego sponsora, firmy Realbud, którego to nazwę drużyna nosiła przez trzy lata. Sponsor nosił się z zamiarem odejścia od pewnego okresu i czekał tylko do końca umowy. A właśnie w czerwcu ona wygasła. Wraz z firmą odeszli jego przedstawiciele w zarządzie autonomicznej sekcji. Ta samodzielność polegała na autonomii finansowej (czyli najważniejszej). Była odrębna księgowość, inne konto bankowe. Sekcja sama podpisywała wszelkie umowy sponsorskie, reklamowe. Zarząd klubu otrzymywał od szefów żużlowców tylko informacje finansowe, nie ingerując w ich działalność.

Ostatnio jednak kondycja materialna sekcji była najlepsza. Przez długi okres zawodnicy nie otrzymywali pieniędzy, co miało największy wpływ na starty będącego na zawodowym kontrakcie Jarosława Łukaszewskiego. On bowiem za wszystko musi sam płacić. Brakowało też części do maszyn czego efektem była spora ilość awarii, przez co żużlowcy tracili na pieniądzach.

Mimo ostatnich komplikacji zarząd klub ocenia pozytywnie wkład Realbudu, dzięki któremu przez trzy lata utrzymywany był żużel w Wandzie. Szczególne podziękowania składa dyr. Ryszardowi Ściborowskiemu i Ryszardowi Jabłońskiemu. W klubie mają przy tym nadzieję, iż nie jest to koniec współpracy obydwu stron. Firma na koniec swej obecności w klubie wyrówna większość zaległości oraz zrezygnowała z wszelkich praw do kupionego przez nią sprzętu.

Żużlowcy pozostali więc bez strategicznego sponsora i tak będzie do końca tego sezonu. W trudnej sytuacji z pomocą pospieszyło na szczęście kilka nowohuckich firm budowlanych. Dostarczyły one pieniądze dzięki czemu można było zakupić części zamienne do maszyn. Widać to było podczas meczu. Krakowianie mieli tylko jedną awarię. Niektóre firmy dołożyły się także do premii dla jeźdźców. I zapewne dzięki nim sekcja przetrwa do końca sezonu. Poszukiwania nowego sponsora jednak już rozpoczęto. Jeszcze więcej uwagi zamierza poświęcić się w klubie najważniejszym dobroczyńcom czyli kibicom. Ale jak powszechnie wiadomo ich ilość zależy od wyników sportowców, którzy w meczu z Wybrzeżem dowiedli, iż można liczyć na ich ambicję.

Na razie jeszcze nie określony jest status sekcji, która chce zrezygnować ze swojej autonomii. Jej zasady organizacyjne określone zostaną dopiero po sprawozdaniu finansowym z ostatniego roku działalności. Można jednak przypuszczać, że żużlowcy będą działać w klubie bez żadnej autonomii. Przynajmniej w tym roku. (dan)

NA RAZIE TYLKO JEDEN TRANSFER

Jak na razie szefowie Hutnika przeprowadzili tylko jeden transfer, ale mają jeszcze trochę czasu, bo okazuje się, że UEFA zgłoszenia zawodników przyjmuje do 12 lipca, a nie jak pierwotnie informowali do 30 czerwca. W ubiegłym tygodniu krakowski zespół wzbogacił się o nowego napastnika Mousse Yahayę (wiosną w Sokole Tychy), który został wypożyczony od jego menedżerów na rok za kwotę około 40 tys. dolarów. Pojawili się też plotki o kupnie bramkostrzelnego Bogusława Cygana ze Stali Mielec za 250 tys. złotych. Krakowianie wolili by co prawda wypożyczyć Cygana na kilka miesięcy, ale w Mielcu chcą go sprzedać. Do transferu jednak jeszcze nie doszło, gdyż w Hutniku nie są skłonni płacić takiej sumy. Poza tym wiadomo, że Cygan swoje usługi zaoferował jeszcze innym klubom. Rozmawiał m.in. w Wiśle. Podobnie sprawa ma się z Jackiem Cyzio, który ma w ręku swe papiery i dlatego jest tak atrakcyjny. Trzeba tylko jemu zapłacić, a nie jakiemuś Pogoni. Wiadomo już, że w krakowskim zespole nie będą raczej występować Tomasz Kos (z Sokoła do LKS Łódź), Piotr Jegor (ze Stali M. do Odry Wodzisław), a także Piotr Mosór (Olimpia/Lechia Gdańsk do Legii Warszawa). Również ofensywny pomocnik z Cracovii, Krzysztof Hajduk, raczej nie wchodzi w rachubę.

Na obóz do Straszęcina pojechało z Hutnikiem kilku nowych graczy, którzy

jeszcze nie zostali zakupieni do nowohuckiej drużyny. Oprócz wspomnianego Yahayi udali się tam bramkarz Tomasz Kwedyczenko (Cracovia), napastnik Łukasz Hermaniuk, obrońcy Mariusz Wawrów (Chrobry Głogów) i Grzegorz Motyka (Olimpia/Lechia). Podobnie ma tam dojechać kolejny defensor Artur Prokop (z Tarnovii, wiosną Unia Tarnów), a także inni gracze.

Zakończył występy na boisku Jerzy Kowalik, który przez tyle lat występów w Hutniku przysłużył się na pewno do jego aktualnej pozycji. Chociaż wydaje się, iż są osoby mające całkiem przeciwne mniemanie. Nie ma też w Straszęcinie Leszka Walankiewicza, który dostał urlop do 8 lipca. Jak mówią złośliwi, po to aby dowiedzieć się po powrocie, iż nie ma dla niego miejsca w drużynie. W Krakowie został też bramkarz Marcin Latos (pojechał za niego na obóz junior Rafal Skórski) oraz Tomasz Bernas, który powrócił z Górnika Wieliczka (tylko po co?) Do Widzewa Łódź powrócił Andrzej Jaskot. Szuka pracodawcy Grzegorz Krupa, który ma propozycje z Unii, Okocimskiego Brzesko i Stali Stalowa Wola.

Wiele mówi się o możliwości odejścia z Hutnika jego najlepszego futbolisty, Krzysztofa Bukalskiego. Podobnie sam zawodnik chce przenieść się do innej drużyny. Co najciekawsze Hutnik chce sprzedać Bukalskiego, tylko podobno nie ma na jego usługi chętnych. O Bukalskiego miało wypytwać się kilku menedżerów, ale dalszych rozmów nie było. My słyszeliśmy także, iż pytali prezesa Widzewa, po usłyszeniu niebotycznej ceny szybko zrezygnowali. Podobnie jak owi menedżerowie. (dan)

NOWI KOSZYKARZE I NOWA NAZWA

Koszykarze Hutnika potrzebowali tylko jednego roku po reaktywowaniu drużyny seniorów, aby wywalczyć awans do II ligi. Gra na tym szczeblu niesie za sobą jednak znacznie wyższe wymagania niż o klasę niżej. Gwałtownie wzrastają koszty i dlatego, kierownictwo sekcji poszukiwało strategicznego sponsora, który mógłby podołać w dużej mierze nowym wymaganiom. Przez kilka tygodni toczyły się rozmowy z firmą „Goldenmajer” znaną ze swego zaangażowania w sport. Niedawno zakończyły się one powodzeniem. Firma podpisała umowę z klubem na sezon 1996/97 z możliwością przedłużenia na następne lata. Obie strony mają nadzieję, że efektem ich współpracy będzie dobry wynik sportowy, a zespół występujący pod nazwą „Goldenmajer-Hutnik” dostarczy

sporo zadowolenia. Najważniejsze w tej chwili wydaje się jednak, iż zespół wystartuje i po prostu zaistnieje w II-ligowych rozgrywkach.

Trochę opóźnione zakończenie negocjacji spowodowało jednak, że część zawodników zainteresowanych występami w krakowskim klubie podjęła rozmowy z innymi zespołami, a większość z nich podpisała już nowe kontrakty. Mimo tego szefowi sekcji, Andrzejowi Nowakowi, udało się ściągnąć do Nowej Huty kilku koszykarzy. Dla niektórych jest to powrót do klubu w którego barwach kiedyś występowała. Z I-ligowej Stali Stalowa Wola powraca Leszek Janczura. Najprawdopodobniej aż czterech graczy odejdzie z Wisły, przenosząc się do Hutnika, w tym byli gracze tego zespołu Tomasz Trojan i Andrzej Grymek. „Wawelskie Smoki” mają

opuścić także Łukasz Kasperzec i Ireneusz Kościelny. Z Unii Tarnów ma natomiast przejść Piotr Sulowski. Żaden z graczy za to nie opuszcza nowohuckiej drużyny.

Czynione są także starania o pozyskanie dwóch zagranicznych koszykarzy. Teraz trudno jeszcze wyrokować z której strony świata czy z którego kraju będą się oni wywozili. Obcokrajowców można bowiem sprowadzać aż do końca grudnia.

Na razie koszykarze Hutnika przebywają na urloпах. Zajęcia wznowią 23 lipca, po czym wyjadą na dziesięciodniowy obóz gdzieś w góry. Kolejne dwutygodniowe zgrupowanie czeka ich od 15 sierpnia w Głucholazach. Na początku września wezmą udział w dwóch turniejach, a 14 września wystartują w II-ligowych rozgrywkach. (dan)

POWRÓT GRĘBAŁOWIANKI DO A-KLASY

Zakończyły się rozgrywki wszystkich grup piłkarskiej klasy B okręgu krakowskiego. W grupie, w której grają zespoły z Nowej Huty bądź jej najbliższych okolic najlepiej spisali się drużyna Dąbskiego, trenowana przez byłego piłkarza Hutnika (szkoła w tym klubie też dzieci), Roberta Kasperczyka. Dąbski w roku swego jubileuszu (70-lecie) uzyskał awans do klasy A. Zacięta walka trwała o drugie miejsce, również premiowane awansem. Przez długi czas wydawało się, iż zajmie je Sparta Skrzyszowice, prowadzona przez Edwarda Bielewicza, masażystę piłkarzy Hutnika, a kiedyś gracza tego klubu. W przedostatniej kolejce Sparta pokonała rywalizującą z nią Grębałowiankę 5-2. Na koniec zmagani lepsi okazali się jednak piłkarze z Grębałowa. Przy takiej samej ilości punktów o końcowej klasyfikacji decydowały bowiem wyniki bezpośrednich spotkań. A w tych lepsza była Grębałowianka, która jesienią wygrała ze Spartą 4-0. Tak więc Grębałowianka, której gratulujemy awansu, po rocznej przerwie znowu wystąpi w klasie A, zastępując w niej inny zespół z Nowej Huty, Spartę KAPS z Czyżyn. (dan)

1. Dąbski	24	57	61-20
2. Grębałowianka	24	45	74-39
3. Sparta	24	45	78-34
4. Kosynierzy	24	41	48-35
5. Partyzant	24	40	62-46
6. Wawrzynianka	24	40	54-44
7. Biezanowianka	24	34	60-52
8. Węgrzce	24	34	45-50
9. Bibiczanka	24	32	46-58
10. Zjednoczeni	24	28	40-51
11. Grzegórzecki	24	19	26-42
12. Orzeł	24	15	36-87
13. Wierzbowianka	24	4	30-102

jeszcze nie zostali zakupieni do nowohuckiej drużyny. Oprócz wspomnianego Yahayi udali się tam bramkarz Tomasz Kwedyczenko (Cracovia), napastnik Łukasz Hermaniuk, obrońcy Mariusz Wawrów (Chrobry Głogów) i Grzegorz Motyka (Olimpia/Lechia). Podobnie ma tam dojechać kolejny defensor Artur Prokop (z Tarnovii, wiosną Unia Tarnów), a także inni gracze.

Zakończył występy na boisku Jerzy Kowalik, który przez tyle lat występów w Hutniku przysłużył się na pewno do jego aktualnej pozycji. Chociaż wydaje się, iż są osoby mające całkiem przeciwne mniemanie. Nie ma też w Straszęcinie Leszka Walankiewicza, który dostał urlop do 8 lipca. Jak mówią złośliwi, po to aby dowiedzieć się po powrocie, iż nie ma dla niego miejsca w drużynie. W Krakowie został też bramkarz Marcin Latos (pojechał za niego na obóz junior Rafal Skórski) oraz Tomasz Bernas, który powrócił z Górnika Wieliczka (tylko po co?) Do Widzewa Łódź powrócił Andrzej Jaskot. Szuka pracodawcy Grzegorz Krupa, który ma propozycje z Unii, Okocimskiego Brzesko i Stali Stalowa Wola.

Wiele mówi się o możliwości odejścia z Hutnika jego najlepszego futbolisty, Krzysztofa Bukalskiego. Podobnie sam zawodnik chce przenieść się do innej drużyny. Co najciekawsze Hutnik chce sprzedać Bukalskiego, tylko podobno nie ma na jego usługi chętnych. O Bukalskiego miało wypytwać się kilku menedżerów, ale dalszych rozmów nie było. My słyszeliśmy także, iż pytali prezesa Widzewa, po usłyszeniu niebotycznej ceny szybko zrezygnowali. Podobnie jak owi menedżerowie. (dan)

STRZELALI PREZES Z DYREKTOREM

Nieudane były ostatnie mecze oldbojów Hutnika występujących w lidze „Starszych Panów”. Na Suchych Stawach przegrali z Orłem Piaski Wielkie 1-2 (1-1). Bramkę uzyskał Roman Mączka. W kolejnym spotkaniu przegrali w Swoszowicach z Krakusem 1-4 (1-2), a honorową bramkę zdobył prezes klubu, Jan Figut. Niegorszy od prezesa był dyrektor Hutnika, Stanisław Łach, którego gol w zaległym wyjazdowym meczu z Kalwarianką dał hutnikom remis 1-1 (1-0).

(dan)

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III – 19 IV). Najważniejsze teraz są dla Ciebie sprawy zdrowia. Dobrze, że tego nie zaniedbujesz, uda Ci się też znaleźć właściwego lekarza. Zaufaj mu, pod jego kierunkiem walka z chroniczną dolegliwością zakończy się pełnym sukcesem.

BYK (20 IV – 20 V). Jeśli oczekujesz potomstwa, niebawem spełnią się Twoje marzenia, a nowo narodzone dziecko będzie zdrowe i urodziwe. Ten fakt wniesie do domu wiele radości i ożywienia. Będzie to też powód do dużej satysfakcji w Twoim życiu osobistym.

BLIŹNIĘTA (21 V – 21 VI). Masz sporo problemów osobistych. Nie kieruj się jednak emocjami, doznaniem chwili. Przemysł wszystko spokojnie, posługuj się logiką. Jeśli nie znajdujesz właściwego rozwiązania i recepty na kłopoty, po prostu zły okres przeczekaj.

RAK (22 VI – 22 VII). Nie pozwól, by Twoja melancholia dalej postępowała, bo nie wypoczniesz na niebie przeciw zapowiadającym się urlopie. Spaceruj, kontakt z przyrodą pozwolą Ci wyrwać się z tego zaczerpniętego kręgu rozmyślań i trosk.

LEW (23 VII – 22 VIII). Olbrzymi sukces w sprawach uczuciowych. Jesteś kochany. Tylko od Ciebie zależy, jak dalej potoczą się sprawy. Możesz podjąć decyzję, taką poważną, na resztę życia i będzie to dobra, trafna decyzja. Korzystaj z życia.

PANNA (23 VIII – 22 IX). Nie wiadomo z jakich powodów, chyba diabelskich podszeptów, usiłujesz pokreślić to, co proste i jasne. Nic nie kombinuj, bo zrazisz sobie współmałżonka. Gra, którą prowadzisz, nie jest warta przyszłowiej świeczki.

WAGA (23 IX – 22 X). Ostatnio odczuwasz dotkliwy brak gotówki. Nie martw się, już niebawem sytuacja zmieni się całkowicie. Nie będzie to tzw. manna z nieba, ale zwrócony zostanie Ci dług, a i ktoś bliski zechce wzmocnić Twój skromny budżet.

SKORPION (23 X – 21 XI). Fortuna kołem się toczy. To powiedzenie w Twoim przypadku kryje dużo prawdy. Wszakże u Ciebie wielka biegunosć uczuć powoduje zmienność powodzenia w interesach. Tym razem nadchodzi okres pozytywny i jest szansa na sukces.

STRZELEC (22 XI – 21 XII). Ktoś ze znajomych zawiódł Twoje oczekiwania. Teraz postanowisz zerwać ten niefortunny związek. Masz rację, trzeba zawsze szukać partnerów o zbliżonych zainteresowaniach, a interesy udają się z osobami pewnymi.

KOZIOROŻEC (22 XII – 19 I). Twoje niespokojne sny wynikają jedynie ze zmęczenia, nie są to objawy jakiegoś schorzenia. Jeśli możesz już teraz bierz urlop i zmień dotychczasowe środowisko. Dolegliwości miną jak odjął ręką.

WODNIK (20 I – 18 II). Pracujesz na najwyższych obrotach. Nie zaprzeczaj jednak doświadczeń układowych rodzinnych i miej trochę czasu dla osób bliskich. Nie odkładaj tych kontaktów na lepsze czasy, bo możesz zrazić życiowych Ci ludzi.

RYBY (19 II – 20 III). Nie zamartwiaj się na zapas i za wszystkich. Nie pozwól, by Cię obarczano obowiązkami ponad siły. Zamanifestuj swoje zdanie i swoje potrzeby. Znajdziesz dość siły, by w końcu realizować swoje najskrytsze marzenia.

SAMANTA

SOLARIUM EDEN

26 LAMP + TURBO

Nowa Huta, os. Kościuszkowskie 1
tel. 49 71 02
pn.-pt. 9⁰⁰-21⁰⁰ * sob. 10⁰⁰-17⁰⁰

HUMOR

Po zakończeniu obchodu lekarskiego ordynator oddziału mówi:

– Zobaczcie, po reformie w służbie zdrowia pacjenci będą jeść wyłącznie salami.

– Skąd weźmiemy tyle tego salami?

– Przecież mówię, że salami! W poniedziałek – sala nr 1, we wtorek – sala nr 2 i tak dalej...

Mąż na łożu śmierci mówi do żony:

– Teraz przed śmiercią muszę się przyznać, że nie byłem ci wierny, bo zdradziłem cię z sąsiadką...

– A jak ty myślisz, dlaczego ciebie otruli?

– Nadal twierdzi pani, że mąż się powiesił? To w jaki sposób wytłumaczy pani te liczne guzy na jego głowie?

– On wziął do tego celu linę gumową...

Bacowa budzi swojego męża w środku nocy.

– Antoś, pchla mi chodzi po plecach, złap ją i zabij.

– Zapal światło – doradza zaspany baba. – Jak cię zobaczy to sama zdechnie.

– Wiesz inamo, Jarek wczoraj przyszedł do szkoły brudny i pani za karę odesłała go do domu.

– Czy to pomogło?

– Tak, dzisiaj połowa klasy przyszła nie umyta.



KOTLET POŻARSKI

Składniki: 50 dag mięsa kury, czerstwa bułka, pół szklanki mleka, masło, jajko, żółtko, 2 łyżki śmietany, tarta bułka, mąka, sól.

Mięso zmielić jak na pasztet razem z namoczoną w mleku i odcisniętą bułką, dodać 2 łyżki masła, śmietany, sól, wyrobić. Uformować kotlety, panierować w mące, jajku i w bułce. Obsmażyć na rumiano w maśle, po czym podlać odrobiną wody i trzymać pod przykryciem ok. 10 min. na najmniejszym ogniu.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Tam, gdzie się sieje miłość,
wschodzi radość.

William Szekspir

§ Akta sprawy... Relaks i ciało

W Krakowie zarejestrowanych jest kilkadziesiąt salonów masażu, o których wszyscy doskonale wiedzą, że są najnormalniejszymi domami publicznymi. Działalności takich placówek prawo nie sankcjonuje, sama prostytutka nie jest karana, a jedynie сутенерство. Na tym polega problem policji, która od czasu do czasu usiłuje się „pryczepić” do właścicieli takich przybytków. Jak na razie z niewielkimi sukcesami.

Kilka miesięcy temu najazd na agencję „Boa” skończył się tym, że zrobiono przesłuchanie, zatrzymano kilka panienek i właścicielkę salonu. Znalezione tam dokumentację całej działalności gospodarczej owej firmy, której pracownice podpisywały bardzo szczegółowe umowy o pracę w zakresie masażu. Po kilkudniowych kłopotach dom publiczny zaczął działalność od nowa, tym razem w Podgórzu.

Agencja towarzyska „Relaks” przy ul. Warszawskiej jest „placówką” większą, zatrudniającą kilkanaście panienek, posiadającą nawet mini-bar. Ponieważ lokal mieści się w kamienicy, jej mieszkańcy wielokrotnie zgłaszali policji, że jest tam głośno i w nocy ciągle podjeżdżają taksówki, że nie mogą spać. Dzielní funkcjonariusze postanowili więc zapoznać się z prezentowaną tam szkołą masażu.

Na miejscu zastali 11 kobiet w wieku 19–43 lata, właścicielkę, czyli 50-latkę Teresę P. i kilku klientów. Policjanci znaleźli tam także ponad tysiąc prezerwatyw oraz dokumenty, z których wynikało, że zatrudnionych przez panią P. na umowie-zleceniu było także kilku taksówkarzy i pracowników ochrony. Jak wynikało z przesłuchań, agencja działała na trzy zmiany. Przez praktycznie całą dobę w czteropokojowym mieszkaniu pani Teresy świadczone usługi. Według wiążącego przy drzwiach wejściowych cennika ograniczały się one do przeróżnych masażów i podawania drinków oraz szampa. I tak 20-minutowy masaż topless kosztował jedynie 20 zł, za półgodzinny masaż (Ewa, czyli „masażystka”, była już nagusienką) lub

wersję „francuską” trzeba było zapłacić 30 zł. Bardziej interesujące usługi były już jednak droższe. Za 30 minut masażu tajlandzkiego klient płacił 40 zł. Najbardziej wyrafinowany był masaż szampański – godzinny wraz z drinkami gratis wyceniony na 120 zł.

Pracownice „Relaksu” jedynie przesłuchano, ich szefowej przedstawiono konkretny zarzut, czyli czerpanie korzyści finansowych z nierządu. Problem w takich przypadkach jest jeden, nigdy nie ma świadków i pokrzywdzonych. Pracownice nie będą zeznawać przeciwko swej pracodawczyni, klienci płacą, wymagają, a cała reszta ich nie interesuje. Policjanci i prokuratura zamierzają nękać takie placówki. Ponieważ prawo jest w tym względzie ułomne, prawdopodobnie właściciele salonów masażu będą mieć kłopoty nie ze względu na ogólnie pojętą moralność i zagrożenie AIDS, ale uchybienia w prowadzeniu dokumentów finansowych oraz nieplacenie podatków. (mar)

W Krakowie według policji aktywnie działa około 35 agencji towarzyskich i salonów masażu. Nie jest to dużo – tyle samo takich instytucji jest w Legnicy. W Warszawie czy Gdańsku są ich setki. Nadal do zalegalizowania takiej firmy wystarczy rejestracja działalności gospodarczej i regularne płacenie podatków. O kwestie moralne nikt się nie pyta, najwyżej, tak jak w Krakowie, sąsiedzi narzekają na zakłócenia porządku publicznego.

– Dziewczeta zarabiają ponad milion złotych dziennie – twierdzi nadkomisarz Andrzej Kapko, szef sekcji narkomanii i patologii społecznych w Komendzie Wojewódzkiej Policji. – Oczywiście wpływ tych nie obejmują podatki – jak łatwo obliczyć, wynagrodzenie to wystarcza „panienkom” na niezłe życie. Przychodząc do pracy w agencjach, gabinetach i salonach doskonale wiedzą, co będą robić. Sama umowa tego nie zawiera – mają być tylko masażystkami. To, że stają się prostytutkami obejmuje już niepisany kontrakt. Mówi się, że agencje towarzyskie i salony to pierwsze miejsca, gdzie pobierany jest haracz. Czy robi to już w Krakowie mafia? O tym policja na razie milczy. Podobno pojawiło się kilku takich osobników – z reguły są to jednak krakowscy сутенеры, którzy po publikacjach w prasie postanowili na „opiece” nad takimi placówkami zarobić. (MD)

METRON & NI-GA

Kraków, ul. Klasztorna 2 tel./fax 43-75-22
centrala tel. 43-12-64

- WODOMIERZE (wszystkie typy)
- Ciepłomierze - METRONIC
- Podzielniki kosztów ciepła na kaloryfery - polskiej produkcji
- Wodomierze z nadajnikiem impulsów (systemy zdalnego odczytu)
- Przemysłowe regulatory i reduktory ciśnienia wody
- Przyłącza do wodomierzy (montaż bez kucia ścian)
- ZEGARY DOMOWE I STERUJĄCE
- Automatyka do c.o.
- Pompy c.o. "GRUNDFOS"
- Zawory termostatyczne polskiej produkcji: DANFOSS, METRON
- Zawory kulowe do zimnej i ciepłej wody
- Zawory VEXVE - wielofunkcyjne (gaz, kwas, woda gorąca)
- inna armatura hydrauliczna do c.o.
- Piece elektryczne do c.o. - energooszczędne

Ponadto oferujemy:

MONTAŻ ♦ SERWIS

Zapraszamy: pn.-pt. 8⁰⁰-16⁰⁰,
soboty pracujące 8⁰⁰-13⁰⁰.

„BOOM PIZZA”

os. Wysokie 21 Tel. 48-14-72 Czynna 10⁰⁰-22⁰⁰

BEZPŁATNA DOSTAWA

		SREDNIA DUŻA	
1. Margarita	sos pomidorowy, ser, oregano	4.10	5.20
2. Fungi	sos pomidorowy, ser, pieczarki, oregano	4.30	5.30
3. Camerata	sos pomidorowy, ser, cebula, oregano	4.40	5.40
4. Salame	sos pomidorowy, ser, salami, oregano	5.30	6.30
5. Rimini	sos pomidorowy, ser, szynka, oregano	4.70	5.70
6. Capricciosa	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, oregano	5.50	6.50
7. Primavera	sos pomidorowy, ser, salami, pieczarki, oregano	5.70	6.70
8. Dell opera	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, cebula, ogórek, oregano	5.90	7.10
9. Daro	sos pomidorowy, ser, szynka, ananas, oregano	5.80	6.80
10. Amigo	sos pomidorowy, ser, salami, cebula, papryka, oliwki, oregano	5.90	6.90
11. Matador	sos pomidorowy, ser, szynka, salami, boczek, cebula, papryka, oregano	6.50	7.70
12. La Bella	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, papryka, oregano	6.40	7.70
13. Frutti di mare	sos pomidorowy, ser, małże, tuńczyk, krewetki, oregano	7.20	8.50
14. Vegetariana	sos pomidorowy, ser, pieczarki, cebula, por, kukurydza, szparagi, pomidor, ogórek, papryka	6.50	7.90
15. Indiana	sos pomidorowy, ser, tuńczyk, oliwki, majonez, oregano	6.50	7.50
16. Amore	sos pomidorowy, ser, szynka, kurczak, pieczarki, oregano	6.50	7.70
17. Qattro stagioni	sos pomidorowy, ser, szynka, tuńczyk, krewetki, pieczarki, oliwki, papryka, oregano	7.50	8.70
18. Fantazja	Kompozycja własna Klienta (do wyboru 6 składników)	7.80	9.30
19. Specjalność zakładu – Pizza „BOOM”	sos pomidorowy, ser, szynka, pieczarki, krewetki, kurczak, kukurydza, pomidor, oregano	7.80	9.10

Podwójne ciasto	1.20 / 12 000 zł
KETCHUP	0.35 / 3 500 zł
SALATKI	dowolna 2.00 / 20 000 zł
KURCZAK Z ROŻNA	kg/wg wagi/ 12.00 / 120 000 zł
FRYTKI	150 g 1.50 / 15 000 zł

KUPON! PRZY ZAKUPIE DWÓCH PIZZ – ZNIŻKA 50% NA TRZECIA KUPON!